

"Quelle misérable journée as-tu encore passée aujourd'hui ?"

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

94e année — No 197 QUEBEC, VENDREDI 6 JANVIER 1961 5 CENTS LE NUMERO

AUJOURD'HUI

Décès	17
Finance	14 et 15
Illustrés	15
Mots croisés	16
Patrons	2 et 16
Petites annonces	17
Spectacles	16
Sport	9 à 13
Télévision	14
Température	3

UNE NOUVELLE USINE S'ETABLIT A QUEBEC

GRAND DEPLOIEMENT D'ARMES A LA HAVANE

La Havane (Reuter) — La capitale cubaine a été littéralement parsemée de canons anti-chars, de batteries antiaériennes et d'armes lourdes de toutes sortes en prévision de l'invasion qui, selon le chef révolutionnaire Fidel Castro, doit être déclenchée prochainement contre cette île des Antilles par les Etats-Unis.

Ce soudain déploiement d'armements aurait été ordonné par le premier ministre Castro lui-même dans le but de donner plus de force à son accusation, ridiculisée par les Eats-Unis, de l'imminence d'une invasion de l'île de Cuba par les forces armées américaines. Un correspondant de la Presse Associée à La Havane, M. Robert Berrellez a rapporté hier soir que des milliers de réservistes sont arrivés par train et par autobus à Santiago dans le but de renforcer la défense de la capitale de la province d'Oriente. Tout ce branle-bas militaire a donné plus d'ampleur à la fièvre de l'invasion qui semble s'être généralisée par toute l'île. Depuis cinq jours, les postes de télévision et de radio ne diffisent plus que de la musique martiale, des slogans anti-américains et des vieux discours de Castro, et ce 24 heures par jour.

Déclaration cubaine

Le conseil des ministres de Cuba, à l'issue d'une réunion tenue hier, a émis un communiqué dans lequel il déclare que les relations diplomatiques ont été rompues avec l'administration Eisenhower mais non avec "le peuple américain".

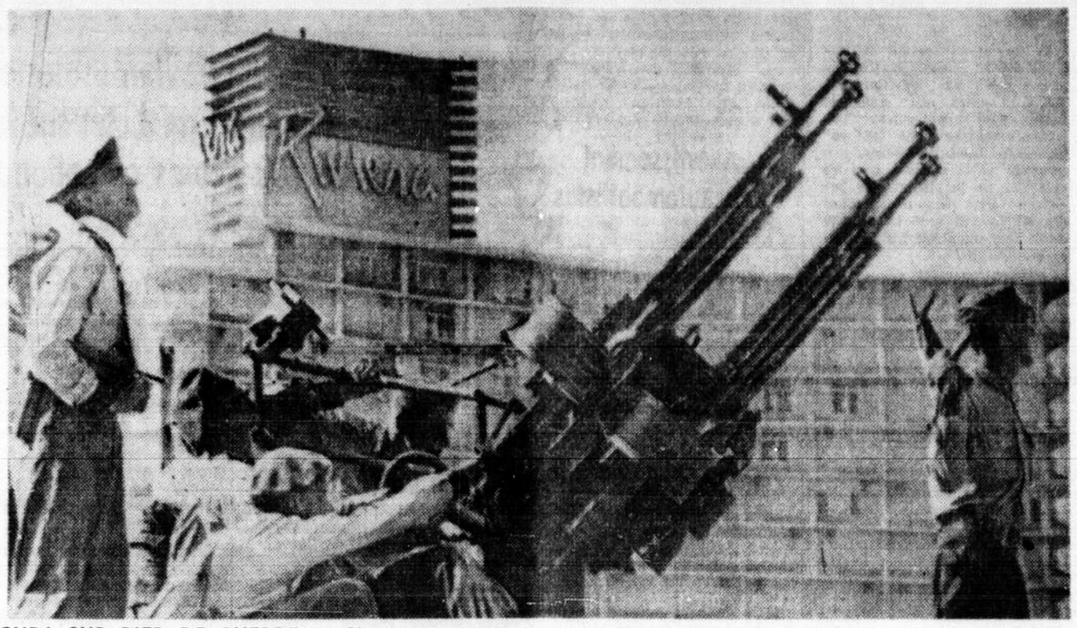
Le conseil a également approuvé une loi décrétant certaines activités contre-révolutionnaires, dont la conspiration "intellectuelle" et la complicité comme étant des crimes passibles de mort ou de 20 ans d'emprisonnement.

Cette déclaration a été émise au moment où tout le personnel de l'ambassade américaine à La Havane, à l'exception de 11 employés, se hâtaient de quitter Cuba pour rentrer précipitamment aux Etats-Unis.

Décisions injustifiée

Dans sa déclaration, le conseil qualifiait la décision du président Eisenhower d'injustifiable et ajoutait que la limite de 11 membres, imposée au personnel de l'ambas-

(Suite à la page 2, 3e col.)



CUBA SUR PIED DE GUERRE — Une mitrailleuse anti-avion à quatre canons, maniée par des civils, a été installée sur un boulevard le long des quais à La Havane, pour repousser ce que Fidel Castro appelle une imminente" invasion de la part des Etats-Unis. A l'arrière plan, l'hôtel Habana Riviera, naguère luxueux.

(Téléphoto PA)

LA CIE "LES TRANSFORMATEURS DE QUEBEC" S'INSTALLERA DANS ST-ROCH

(Par Ernest Fontaine)

Québec compte une industrie de plus. En effet, le Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec métropolitain Inc. a annoncé, hier, qu'une compagnie ontarienne a décidé d'ouvrir dans la Vieille Capitale une usine qui procédera à la fabrication de transformateurs électriques.

En communiquant cette nouvelle, M. Dominique Bertrand, président du Bureau métropolitain, a souligné que c'est en vue de combattre "le chômage à l'année longue" que cet organisme cherche à attirer dans nos murs des industries étrangères.

Connue sous le nom de "Les Transformateurs de Québec", cette nouvelle industrie sera une succursale de la "Reliance Electric & Engineering (Canada) Ltd", de Toronto. Le vice-président et gérant général de cette compagnie, M. Norman J. MacCartney, a expliqué la décision de s'installer dans le Québec à cause de la bonne renommée de notre province et de l'avenir prometteur du Québec.

L'usine "Les Transformateurs de Québec" s'installera dans le quartier St-Roch et le maire de la cité de Champlain, S. H. M. Wilfrid Hamel, ainsi que les deux échevins de ce quartier, MM. Jos Matte et Gérard Moisan, ont précisé que la "Reliance Electric" avait eu raison de donner confiance à la province de Québec et à la Vieille Capitale en particulier.

AU COEUR DE LA VILLE

La nouvelle industrie qui ouvrira ses portes dans quelques mois sera située pour ainsi dire au coeur de la ville de Québec; en effet, M. McCartney a expliqué, au cours d'une conférence de presse, que sa compagnie s'installera dans l'ancien garage de la Quebec Power, sur la rue St-Dominique, entre les rues de la Reine et Prince-Edouard.

Au début, a poursuivi le vice-président de la compagnie, l'usine emploiera environ 40 personnes. M. MacCartney a expliqué que l'industrie occupera le rez-de-chaussée de la bâtisse, soit environ 18,000 pieds carrés, et que l'on procédera d'abord à des travaux de transformation qui débuteront au milieu de ce mois-ci,

"Cette transformation durera environ sept à huit semaines, dit-il, après quoi nous serons prêts à commencer la production; nous n'engagerons que des gens du district et tous les sous-contrats pour la fabrication de pièces faisant partie du produit fini seront accordés à des compagnies québécoises".

Tout en laissant entendre que plus tard la compagnie s'installerait dans des locaux plus vastes sis dans l'un des centres industriels de la Vieille Capitale, le vice-président et gérant général de "Reliance Electric & Engineering Ltd", qui possède des usines à Welland et à Stratford, en Ontario, avait décidé de s'établir dans la province de Québec, après plusieurs recherches et études dans les autres parties

(Suite à la page 3, 2e col.)

La question 10 du recensement fédéral de 1961

De Caïphe à Pilate pour obtenir: Zéro

(Par Gilles NERON)

La rencontre des représentants des associations canadiennes-françaises avec les responsables du recensement de la population n'a donné aucun résultat. Le comité spécial s'est rendu à Ottawa pour apprendre qu'il s'agissait là d'une mise en scène et que seul le cabinet fédéral était capable de changer la situation.

Cette réunion avait été arrangée le 19 décembre dernier dans le bureau de M. George Hees, ministre du Commerce, au moment où neuf associations d'action française au Canada étaient venues demander que l'on biffe les termes "canadienne" et "américaine" de la question de l'origine sur la fiche du recensement de 1961. Le ministre avait alors répondu que le gouvernement n'était aucunement désireux de changer la formulation de la question 10. Les échanges de mots ont commencé à être moins agréables. Pour sauver la situation, M. Léopold Allard, secrétaire de l'Association culturelle canadienne, a suggéré qu'un comité de trois membres, représentant les associations, rencontre les fonctionnaires responsables du recensement. M. Hees a dit en souriant qu'il n'y voyait pas d'objection. Il alla jusqu'à souhaiter au comité d'obtenir gain de cause. Il venait tout juste de refuser les demandes du groupe.

Ce comité a rencontré M. J.T. Marshall, statisticien adjoint du Canada, hier après-midi. Il n'y avait rien à sortir de cette rencontre, il ne s'y fit rien.

Les trois délégués, MM. Edgar Tissot, du Conseil de la Vie française, Aimé Arvisais, président de l'Association canadienne-française d'éducation en Ontario et Léopold Allard, avaient pour mandat de réitérer les exigences du mémoire du 19 décembre, soit l'élimination des mentions "canadienne" et "E.-U" de la question 10, celle de l'origine. On leur a tout simplement dit que le cabinet avait seul autorité sur un tel geste.

Les délégués n'ont pas caché leur dépit. Dans un communiqué à la suite de la réunion, ils ont annoncé que, comme la situation n'avait aucunement changé, "il n'y a aucun doute que la campagne contre les fausses origines "canadienne" et "américaine" va s'intensifier jusqu'à ce que le cabinet fédéral fasse les corrections demandées". La lutte est vraiment engagée, maintenant.

Le comité a révélé qu'il a signalé aux fonctionnaires en charge du recensement qu'il y avait grave contradiction entre la définition de l'origine dans les "Instructions aux recenseurs" et les réponses éventuelles imprimées à la question de l'origine.

Enfin, le comité a profité de l'occasion pour faire savoir que d'autres groupements culturels du Canada sont intéressés à conserver à la question sur l'origine tout son sens.

Voici le texte du communiqué émis par le comité:

L'entrevue de notre comité avec des officiers du Bureau fédéral de la statistique a été très cordiale mais elle n'a apporté aucun changement à la situation.

On nous a présenté certaines modifications à la phraséologie des "Instructions aux recenseurs", notamment en ce qui a trait à la question 10: origine ethnique. Nous avons répondu que c'était la question elle-même, avec les mentions "canadienne" et "américaine", qui constituait le litige.

En effet, les "Instructions aux recenseurs" du 15 novembre dernier précisent qu'"il importe d'établir soigneusement la distinction entre "citoyenneté" ou "nationalité" d'une part et "origine" d'autre part.

L'origine a trait au groupe culturel, appelé à tort parfois groupe "racial", auquel la personne appartient;; la citoyenneté (nationalité) a trait au pays auquel la personne doit allégeance. Les citoyens canadiens sont d'origine diverse: anglaise irlandaise, écossaise, juive, ukrainienne, etc."

Mais, contrairement à ces normes logiques, le gouvernement a donné priorité à la fausse origine "canadienne". Le 8 février 1960, le gouvernement a ordonné "que la question 10 du questionnaire A du recensement de la population soit modifiée par l'insertion au haut de la liste du terme "canadienne" et par une nouvelle disposition par ordre alphabétique des autres désignations, y compris "américaine", aux fins de pointage par le recenseur", ainsi que l'honorable Gordon Churchill, ancien ministre du Commerce, l'écrivait dans sa lettre du 11 octobre 1960 à la Chambre de commerce de la province de Québec. C'est cette contradiction que nous avons soulignée aux officiers de la statistique.

La solution du problème demeure donc entièrement entre les mains du cabinet fédéral. Celui-ci n'a qu'à donner les instructions nécessaires pour faire biffer les mots "canadienne" et "E.-U." dans le questionnaire A. C'est là la réclamation présentée le 19 décembre dernier à l'honorable George Hees, ministre du Commerce par la délégation organisée par le Conseil de la Vie française, et notre mandat était de la réitérer.

L'occasion est propice pour corriger une impression fausse semée dans le public. En effet, on a représenté en divers milieux que l'opposition aux mentions "canadienne" et "américaine" venait uniquement des Canadiens-Français. C'est inexact. Il n'y a pas que les Canadien-Français et Acadiens en cause: la grande majorité des Canadiens de toutes origines partagent le même point de vue. Plusieurs groupements désirent connaître exactement leur effectif.

(Suite à la page 2, 3e col.)

ARMES COMMUNISTES AU FLN PAR L'ENTREMISE DE RABAT ET DE TUNIS

Casablanca (Reuters)—Des sources dignes de foi ont rapporté hier que le Maroc et la Tunisie avaient consenti à laisser passer sur leurs territoires des armes soviétiques et chinoises destinées aux rebelles du FLN.

Par ailleurs, un porte-parole des pays représentés à la "conférence au sommet" du bloc afro-asiatique a déclaré que le Ghana avait décidé de retirer ses troupes du contingent militaire de l'ONU au Congo. Le Ghana avec ses 1,185 militaires, est l'un des pays qui ont le plus contribué à la formation de ce contingent fort de 20,000 soldats.

Quant aux autorités du Maroc et de la Tunisie, elles auraient approuvé le transport, sur leurs territoires, des armes destinées aux terroristes algériens. On se souvient que M. Ferhat Abbas, premier ministre du Gouvernement Provisoire de la République Algérienne, a effectué une visite en URSS et en Chine l'an dernier.

Outre le Ghana, les six autres membres de la conférence, le Maroc, la République Arabe Unie, le Congo, la Libye, le Mali et la Guinée, avaient déjà annoncé qu'ils allaient retirer leurs militaires du contingent de l'ONU. Cependant, aucun d'entre eux ne l'a encore fait.

Liberté pour Lumumba

Il y a deux jours, un porte-parole de la délégation ghanéenne à Casablanca avait déclaré: "Nous ne retirerons pas nos militaires du Congo tant qu'il n'y aura pas un commandement militaire unifié de l'Afrique."

Les délégués ont consacré les quatre premières sessions de la conférence à l'étude du problème congolais. On rapporte que les discussions ont donné lieu à de sérieuses divergences de vues entre le Ghana et le Maroc d'une part, et le Mali et la Guinée d'autre part. Cependant, ces divergences ne portaient que sur les moyens à prendre pour reporter au pouvoir le premier ministre, M. Patrice Lumumba.

LA NIGERIA ROMPT SES RELATIONS DIPLOMATIQUES AVEC LA FRANCE

Lagos, Nigeria (Reuter) — La Nigeria a rompu ses relations diplomatiques avec la France et a donné à l'ambassadeur de France 48 heures pour quitter le pays, a-t-on annoncé officiellement ici hier soir.

La Nigeria, un ancien protectorat britannique devenu indépendant en octobre dernier, a été irrité par les explosions atomiques expérimentales effectuées par la France au nord du désert du Sahara. La France a réussi deux explosions atomiques au début de l'année dernière et en effectuait une troisième le 27 décembre.

Après le second test atomique français, qui remonte au 2 avril 1960, le Ghana, pour sa part, rappelait son ambassadeur à Paris.

Mgr Roy donnera des directives concernant les reçus d'impôt

S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, donnera bientôt des directives précises aux chefs religieux des paroisses de son diocèse au sujet de l'émission de reçus de charité pour fins de déduction d'impôt sur le revenu. Puis il semble que ce geste de l'autorité diocésaine sera bien accueilli de la plupart de ses prêtres qui ont charge de paroisses.

"Cela nous épargnera des situations souvent fort embarrassantes", a déclaré à un journaliste du "Soleil" le pasteur d'une importante paroisse de Québec. "Il arrive que des paroissiens nous demandent des reçus dont le montant nous semble vraiment exagéré", dit-il. "Dans le cas d'un simple doute, il n'y a pas de problème grave. Nous leur en donnons le bénéfice. Mais s'il y a évidence d'exagération, c'est là que la situation devient délicate pour nous".

Un autre curé de Québec a déclaré que pour sa part il s'est refusé catégoriquement à s'inscrire en faux en signant des reçus dont le montant lui semblait disproportionné. Mais je serai toujours heureux, dit-il, de donner des reçus de charité pour les montants versés".

Ce même curé regrettait que trop de nos gens attachent aujourd'hui si peu d'importance à la valeur de la signature. Il fut un temps heureux, dit-il, où la parole d'un honnête citoyen suffisait. C'était la mentalité si admirable de nos ancêtres. Mais que les choses ont changé aujourd'hui ! La parole ne tient plus et l'on ne respecte pas même sa signature.

Un autre chef spirituel de paroisse soulignait que les exagérations dans les déclara-

(Suite à la page 2, 2e col.)

Comment régler la crise laotienne suivant M. Green

Par Ed SIMON
de la Presse Canadienne

Londres (PC) Le ministre des Affaires extérieures du Canada, M. Howard Green, a déclaré hier soir que le Canada est d'avis que "la solution la plus satisfaisante" de la crise laotienne serait de convoquer de nouveau la conférence de Genève.

Directement d'Ottawa, le ministre canadien a répondu aux questions de cinq journalistes de différentes parties du monde auxquels il était relié grâce à un réseau radiophonique. Le programme a d'abord été diffusé par la BBC à Londres, puis retransmis plus tard par la Société Radio-Canada.

M. Green a laissé entendre qu'il est possible que la commission tripartite de surveillance de la trêve au Laos, dont le Canada fait partie, soit rétablie un jour, à condition que les deux autres membres, l'Inde et la Pologne, y consentent et que la présence de la commission soit requise par le gouvernement laotien.

NOUVELLES INSTRUCTIONS

La commission avait été instituée pour surveiller une trêve qui n'existe plus. Elle aurait besoin de nouvelles instructions des 19 membres de la conférence qui l'avait créée.

M. Green a proposé que dans l'intervalle, les présidents canadiens, indiens et polonais de la commission originale de surveillance se rendent au Laos à titre non officiel afin de faire enquête sur la situation.

Lorsqu'on lui a demandé si le Canada reconnaissait le gouvernement actuel du prince Boun Oum, M. Green a dit que le gouvernement canadien n'avait encore pris aucune mesure officielle en ce sens.

Editorial

Des bibliothèques pour nos élèves

Grâce à la loi qui double le budget affecté aux bibliothèques scolaires votée en décembre 1959 par le gouvernement provincial, l'avenir des bibliothques chez nous semble prometteur. Dans plusieurs villes on a enregistré des progrès considérables. L'utilité d'une lecture appropriée pour les élèves et étudiants à tous les degrés est mieux comprise. La Commission des Ecoles catholiques de Québec a été l'une des premières à emboiter le pas dans ce domaine et elle compte bien profiter de la nouvelle législation pour monter des bibliothèques dans les écoles sous sa juridiction.

Le directeur de ce service, M. Hubert Baril, annonce que, dès septembre prochain, des bibliothèques seront à la disposition des élèves des quatre écoles secondaires pour filles et garçons et dans une quinzaine d'écoles d'enseignement secondaire et classique. Environ 40,000 volumes seront mis à la disposition des élèves. Lui et ses aides sélectionnent les livres qui composeront les futures bibliothèques qui sont un complément nécessaire à la formation intellectuelle et pratique des jeunes.

Si l'on veut que notre groupe ethnique s'élève au niveau de civilisation, de formation qu'il désire il importe de mieux aménager les dépôts de livres déjà existants, de les moderniser, d'en créer de nouveaux. La lecture répand la culture, l'amorce, fournit une assistance précieuse à l'enseignement et le rend plus fécond. Elle déverse sur toutes les personnes une foule de renseignements précis dont elles ont besoin. La classification des volumes ne doit pas cependant se faire au petit bonheur mais selon des règles certaines. Le choix des volumes à mettre à la portée des jeunes doit être fait par des personnes compétentes suffisamment rémunérées pour se consacrer uniquement à la carrière de bibliothécaire.

Les oeuvres d'art de Laval

Des articles parus dans Le Soleil en août dernier ont attiré l'attention du public québécois sur les oeuvres d'art de valeur reléguées à l'ombre du musée de l'Université Laval ou encore dans la "réserve", empilés les unes sur les autres. Il est alors apparu comme une espèce de scandale que des oeuvres de cette richesse soient ainsi privées de leur fonction essentielle qui est d'être vue.

Voici qu'à la faveur de la restauration des bâtiments de l'ancien Grand Séminaire, des tableaux seront sortis de l'oubli où ils s'enlisaient, qu'ils reprendront la place à laquelle ils ont droit sur les murs de la vénérable institution. C'est certainement une meilleure façon de mettre les oeuvres d'art en valeur que de les reléguer en quelques coins obscurs.

Maintenant que la cité universitaire du quartier latin jouit de plus d'espace, du fait de l'aménagement de la nouvelle cité universitaire de Sainte-Foy, on pourrait souhaiter que les oeuvres d'art de Laval prennent place dans un musée convenablement aménagé et que le public y ait facilement accès.

Nous n'avons pas tellement de musées à Québec pour nous permettre de laisser tomber dans l'oubli les oeuvres artistiques qui auraient avantage à être diffusées le plus librement possible. L'Université Laval est sans doute le propriétaire des oeuvres en question. Mais, il ne s'agit pas ici tout à fait d'une propriété comme les autres. En plus du devoir de les protéger contre les atteintes du temps, existe celui de tâcher d'en faire profiter la communauté. Voilà pourquoi on ne peut que désirer que l'Université Laval fasse profiter le plus pleinement possible le public de la vieille capitale des richesses artistiques dont notre institution de haut savoir s'enorgueillit.

Amusements au parc de l'Exposition

LE CONTRAT À RACINE GREATER SHOWS

Par Benoit Massicotte

Racine Greater Shows est revenu hier au comité administratif avec une contre-proposition à la proposition faite le 13 décembre par le conseil. Cette contre-proposition a été acceptée par six voix contre une et elle viendra maintenant au conseil à la prochaine séance.

L'échevin Lafond avait proposé, le 13 décembre, que le conseil offre de louer pour 5 à 6 semaines, le terrain situé à l'extrémité ouest du parc de l'Exposition, près du nouveau boul. Laurentien.

M. Jules Racine dit, dans une lettre adressée au maire, au comité administratif et au conseil, en date du 23 décembre, que sa compagnie est intéressée à louer ce terrain pour la période du 19 juin au 7 août 1961 pour un montant de $5,000 avec contrat renouvelable chaque année jusqu'en 1966.

Le contrat de la semaine de l'exposition, pour les jeux mécaniques est aussi prolongé jusqu'en 1966, soit de trois ans.

La compagnie paiera les licences provinciales, l'éclairage, les vendeurs et percepteurs, la surveillance policière, le stationnement, la publicité tandis que la ville cédera en échange le terrain et la licence municipale.

Dès que le terrain sera pavé la compagnie versera en plus du $5,000 pour les sept semaines, un surplus de 10% sur l'admission et les jeux mécaniques.

L'échevin Lafond a pris aussitôt la parole pour dire qu'il avait proposé cette solution et qu'il jugeait bon de la suggérer au comité administratif afin d'encourager un promoteur local.

M. Deschênes a protesté encore contre cette solution. "Mes collègues ont dû être approchés de nouveau pour tant pousser sur ce parc d'amusements".

M. Deschênes a affirmé que ce parc ne rapportera finalement rien à la cité. Il a réaffirmé le danger moral qu'il constituera pour la jeunesse.

Il est vrai, a-t-il admis, que Racine a donné en deux ans ce qu'aucun autre n'avait donné et lorsque le renouvellement reviendra, tous seront sur le même pied, mais "je suis contre le principe de l'extension du contrat".

M. Deschênes, fut alors appelé par le maire, qui devait s'absenter, à présider la séance.

L'échevin Gagnon a aussitôt fait une proposition de la suggestion de l'échevin Lafond, qui ne pouvait le faire, n'étant pas membre du comité administratif, et il a demandé le vote.

Les échevins Matte, Burns, Morency, Blais, Boissinot et Gagnon ont voté pour ces conditions, tandis que l'échevin Robichaud est resté seul contre, M. Deschênes, n'ayant pas à voter, en tant que président.

Autres nouvelles de l'hôtel de ville en pages 3 et 8

Carrier & Goulet inc.
345 RUE DU PONT
TEL: LA 2-5291

BOEUF

FILET MIGNON 2 à 3 lbs 1.05
ROSBIF surlonge lb 70c
ROSBIF de côte désossé lb 70c
ROSBIF épaule lb 48c
STEAK RONDE tranche complète lb 85c
STEAK HACHE 3 livres 1.00
LANGUE lb 45c
ROTI HAUT COTE lb 42c
CROUPE lb 35c
FOIE lb 30c

LARD

CHOPS maigre lb 59c
FESSE complète lb 55c
ROTI SOC longe lb 48c
PANNE lb 20c
SALE gras, épaisseur médium 10 lbs et plus 20c

VEAU-LAIT

CHOP lb 50c
FESSE complète désossée lb 75c
DEVANT lb 40c
DERRIERE lb 55c

AGNEAU

FESSE lb 55c
DEVANT lb 25c

VOLAILLES

DINDES fraiches abattues Cat. 'A' 25 lbs et plus 47c
POULETS Cat "A" 6 lbs et plus lb 47c
POULETS Cat. "A" prêts à cuire 2½ à 3½ lbs lb 38c

SPECIAL
POULES
Cat. "A" 5 lbs et plus, la lb
38c

JAMBONS

CUIT tranché 8 oz 50c
CUIT HACHE lb 50c
FESSE cuite sans couenne lb 70c
SEMI-CUIT complet environ 10 lbs 75c
FESSE FUMEE lb 55c
EPAULE lb 44c
COTTAGE ROLL lb 65c
SAUCISSE fraiche 4 lbs pour 1.00
BACON sans couenne ½ lb 25c
LIEVRES préparés le couple 1.25

Carrier & Goulet inc.
345 RUE DU PONT
TEL: LA 2-5291

Une nouvelle usine s'établit à Québec...

(Suite de la première page)

du pays, parce que notre province devient de plus en plus prospère et que la ville de Québec est des plus prometteuses. "Nous avons été profondément impressionné par l'accueil reçu au Québec, dit-il, par la coopération et l'amitié des citoyens de votre province".

LE BUREAU METROPOLITAIN

M. Dominique Bertrand, président du Bureau de l'Industrie et du Commerce de Québec métropolitain Inc., a déclaré que les efforts communs des membres du bureau métropolitain étaient aujourd'hui récompensés. Il souligna également que la navigation d'hiver, maintenant dans le domaine des réalités, a grandement influencé la compagnie concernée à venir s'installer dans la Vieille Capitale, pour desservir tout l'est du Canada.

Pour sa part, M. Armand Viau, directeur général du Bureau métropolitain, a expliqué que l'établissement de cette nouvelle industrie est le résultat de la coopération de toutes les compagnies intéressées dans cette entreprise et que cette réalisation est une preuve du bien-fondé d'un bureau de l'Industrie et du Commerce à Québec. "La cité de Québec grandit, dit-il, et grâce aux démarches de notre bureau, la population de la Vieille Capitale continuera à voir des réalisations de ce genre". Lui aussi attribue à la navigation d'hiver la venue de nouvelles industries dans notre région.

CONCLUSION

Appelé à apporter la conclusion à l'annonce de cette nouvelle, S. H. le maire Wilfrid Hamel assura le bureau métropolitain de la collaboration du conseil et souligna que la compagnie en cause avait eu raison d'avoir mis sa confiance dans la ville de Québec. "C'est là la récompense de travaux entrepris depuis longtemps, ajouta le maire, et nous ferons notre possible pour développer nos industries dans le but de nous montrer utiles à tous les nôtres".

Le doyen du conseil de ville, l'échevin Joseph Matte, représentant du quartier St-Roch, a aussi dit quelques mots pour remercier "Les Transformateurs de Québec" de s'être installés dans son quartier et il déclara que les citoyens de la cité de Québec doivent être fiers aujourd'hui d'avoir investi quelque $25,000 dans l'organisation du Bureau métropolitain.

Grand déploiement...

(Suite de la première page)

sade américaine, était une bien pauvre excuse pour justifier le geste du président des Etats-Unis.

La rupture des relations diplomatiques entre les deux pays était la conclusion pratique à une "longue série" d'actes agressifs posés par les Etats-Unis, disait-on dans le communiqué cubain. Les autorités cubaines ont exprimé l'espoir que le président Eisenhower ne prendra plus aucune décision de nature à aggraver encore davantage la situation d'ici son départ de la Maison Blanche.

Mgr Roy donnera...

(Suite de la première page)

tions de souscriptions aux oeuvres étaient surtout le fait de gens à revenus modestes. Pour ceux-ci, dit-il, dans la plupart des cas, l'objectif est de récupérer les retenues à la source au cours de l'année. L'impôt est assez lourd, notait ce pasteur. Puis des gens qui vivent généralement dans la gêne ne dédaignent pas tenter d'obtenir un retour d'impôt de cent et même deux cents dollars, en se prévalant du privilège du 10 pour cent de déductibilité pour dons de charité.

Plusieurs curés interrogés se sont refusés à tout commentaire. Nous attendons des directives de l'autorité diocésaine, dirent-ils. Mais tous ont donné l'impression de souhaiter ces directives qu'ils pourront invoquer contre les exagérations manifestes.

S. Exc. Mgr Maurice Roy a adressé à ses prêtres récemment des recommandations préliminaires au sujet de la procédure à suivre dans l'émission de reçus de charité "afin d'assurer l'exactitude nécessaire et d'éviter tout malentendu". Mais il est à préparer des directives tout à fait précises qui seront bientôt promulguées.

Dans ses recommandations, adressées récemment à ses prêtres sur cette question, S. Exc. Mgr Roy demandait que la personne qui réclame un reçu signe d'abord, en donnant son adresse, une formule rédigée comme suit:

"Je soussigné, déclare avoir versé à la paroisse de.... durant l'année 1960, pour les oeuvres paroissiales, religieuses et charitables, la somme suivante.....

"Plusieurs paroisses ont déjà cette formule imprimée, soit séparément, soit sur la souche de chaque reçu", soulignait S. Exc. Mgr l'Archevêque.

Puis, le chef de l'Eglise de Québec ajoutait: "On se rappellera qu'on ne peut signer de reçu que pour les dons faits à la paroisse dans laquelle l'on exerce son ministère ou à l'institution dont on a l'administration. Le curé de la paroisse ou le supérieur de l'institution doit être en mesure de rendre compte à l'Ordinaire de la somme totale pour laquelle des reçus ont été donnés".

Le même mouvement est en marche dans les diocèses de Montréal, de Rimouski et de Hauterive. Il semble que ce mouvement, en voie de se généraliser, fut amorcé par une lettre adressée par le directeur du service de la perception de l'impôt fédéral sur le revenu, M. François Coulonval, à de hautes personnalités religieuses de la province.

Lisez votre journal quotidien, le meilleur médium de publicité et la meilleure source d'information.

Plus de sévérité demandée contre les chauffards

Toronto (PC) — M. Kelso Roberts, procureur général de l'Ontario, a déclaré hier qu'il lancera un appel aux procureurs de la Couronne de cette province, leur demandant de réclamer une peine plus sévère pour les chauffards.

M. Roberts a déclaré que le nombre des victimes de chauffards augmente à un rythme alarmant. Il a fustigé l'inauguration du régime de démérite "selon lequel la crainte de se voir priver de certains privilèges est plus forte que le risque d'encourir une punition".

Selon ce régime, qui a été lancé il y a trois ans, tout chauffeur reconnu coupable de négligence criminelle ou d'avoir conduit une automobile en état d'ivresse se voit enlever 12 points, ce qui entraîne automatiquement la perte de son permis de conduire.

Par ailleurs, un automobiliste reconnu coupable d'avoir quitté la scène d'un accident perd neuf points et conserve son permis.

Avertissement aux automobilistes

Montréal (PC) — Le directeur de la Sûreté provinciale, M. Josaphat Brunet, a donné l'avertissement, hier, qu'une amende de $50 sera imposée aux automobilistes du Québec qui auront été trouvés coupables d'avoir immatriculé leur véhicule en Ontario, où l'immatriculation coûte moins cher.

Aide fédérale nécessaire pour les houillères des Maritimes?

Windsor, Ont. (PC) M. Paul Martin, député libéral d'Essex-Est, a déclaré qu'il sera peut-être nécessaire d'octroyer un subside fédéral pour que les houillères des Maritimes puissent poursuivre leurs opérations.

L'ancien ministre de la Santé a ajouté que le gouvernement devrait peut-être recourir à l'entreprise publique sous une certaine forme advenant qu'il découvre que l'entreprise privée ne peut pallier le problème croissant du chômage au Canada.

"De quelle façon le gouvernement réagira-t-il? Va-t-il laisser les mines mettre un terme à leur exploitation et ainsi entraîner la perte d'emplois pour des milliers de gens?"

Il a tenu à souligner qu'il ne songeait pas à la nationalisation.

"Au cours de la période de reconstruction de 1945, le gouvernement libéral a précisé que le Canada était étroitement associé à l'entreprise privée. Même si le gouvernement de cette époque préconisait ce genre d'entreprise il a souligné que d'importantes mesures devaient être adoptées afin de fournir du travail aux Canadiens.

"Advenant que le gouvernement découvre que l'entreprise privée ne possède pas ce qu'il faut pour s'acquitter de cette tâche, on doit avoir recours à l'entreprise publique."

Les six évêques de Ceylan protestent contre la mainmise de l'Etat sur la direction de 700 écoles catholiques

Colombo, Ceylan (Reuter) Les six évêques cingalais ont déclaré, hier, que rien ne justifiait, en fait, les raisons que le gouvernement a données pour avoir pris la direction des écoles catholiques.

La déclaration, en réponse à celle du gouvernement publiée mardi, affirme que la législation proposée "allait à l'encontre de celle des pays démocratiques".

Les évêques ont ajouté que l'Eglise catholique était favorable à une entente équitable sur cette question, entente permettant aux écoles catholiques de poursuivre leur activité à l'abri de toute atteinte à leurs pratiques et principes religieux".

Le gouvernement cingalais s'est emparé, le premier décembre, de l'administration de 2,623 écoles subventionnées par l'Etat, dont 700 écoles catholiques, mais les catholiques se sont opposés à cette mesure en organisant une campagne d'"occupation" des écoles.

Le gouvernement a posé ce geste après que les propriétaires de 23 écoles de Colombo eurent reçu ordre d'une cour d'empêcher les personnes non autorisées par les autorités catholiques, d'entrer dans les écoles.

Fermées depuis le premier décembre, les écoles devaient être ouvertes mardi, mais elle sont pour la plupart restées fermées.

Un porte-parole du gouvernement a dit que celui-ci n'aura pas recours à la force tant que le Parlement ne lui en donnera pas l'autorisation.

L'ACBLF réclame d'urgence un relevé complet des publications canadiennes

Ottawa (PC) L'Association canadienne des bibliothécaires de langue française a réclamé hier la préparation d'un relevé complet des publications canadiennes.

C'est dans un mémoire présenté à la commission royale d'enquête sur les publications que l'Association, groupant plus de 600 membres, a formulé sa demande.

L'organisme reprend ainsi une suggestion formulée il y a quelques années par la commission royale d'enquête sur l'avancement des arts, lettres et sciences au Canada.

Un tel relevé qui n'existe pas encore au pays, dit le mémoire, pourrait prendre la forme d'un classement par titre, par matière, par répartition géographique et linguistique, par lecteurs, par périodicité, par tirage ou tout autre classement jugé utile.

L'Association a recommandé que la publication d'un tel catalogue, qui serait fort précieux aux bibliothèques et chercheurs, soit considérée comme urgente.

L'ACBLF a aussi recommandé des mesures en vue d'assurer le rayonnement des publications canadiennes à l'étranger.

Elle précise que des périodiques bien choisis, de langue française et de langue anglaise, devraient être mis dans les ambassades du Canada, à la disposition des pays étrangers et offertes aussi aux principales bibliothèques nationales.

Un grand chirurgien se fait le défenseur de la famille royale

Londres (Reuter) Sir Cecil Wakeley, éminent chirurgien de Londres, a déclaré que les attaques répétées portées contre la famille royale l'avaient poussé à démissionner du poste de président de la société britannique pour l'observance du Jour du Seigneur.

Le Dr Wakeley, âgé de 68 ans, ami intime de la famille royale et président de cette société pendant 13 années, a ajouté: "Je crois que la société a dépassé la mesure; elle ne devrait pas toujours s'en prendre à la famille royale comme elle le fait".

Cet organisme se dévoue pour assurer un dimanche paisible et religieux, dépourvu de tout divertissement.

Sir Cecil a déclaré qu'il s'apprêtait à remettre sa démission il y a deux ans, mais que le prince Philip l'avait prié de demeurer à la présidence.

La société a critiqué le prince parce qu'il s'adonnait au polo le dimanche et les autres membres de la famille royale parce qu'ils assistaient au match.

Il y a deux mois, la revue de la société, Joy and Light, s'est élevée contre la princesse Margaret et son époux, Anthony Armstrong-Jones, parce que ces derniers avaient acheté des cornets de crème glacée à la princesse Anne et au prince Charles, un dimanche.

L'ancien président a également dit qu'il ne partageait pas l'opinion de la société, relativement au fait que Noël tombait un dimanche en 1960. La société avait alors déclaré que toutes les festivités qui marquent ce jour devaient être remises au lendemain.

"Ceci m'a paru quelque peu insensé", de commenter M. Wakeley.

Femme recherchée pour le meurtre de Mme A. St-Denis

Montréal (PC) L'escouade des détectives de Montréal a déclaré qu'elle recherchait une femme présumément l'assassin de Mme Antoinette St-Denis, 26 ans, qui a été trouvée sans vie mardi dernier. Le corps de la victime portait la trace d'une trentaine de coups de couteau.

Les policiers ont ajouté que des coups de couteau portés au cou et à la poitrine de la victime les portent à croire qu'une femme aurait visité Mme St-Denis à son appartement et l'aurait assaillie avec des ciseaux de manicure. La femme serait repartie avec ces ciseaux.

La seule arme possible découverte sur les lieux du crime, un rognoir, est munie d'une lame trop large.

Plusieurs femmes ont été interrogées relativement à cette affaire. L'une d'elles a déclaré qu'elle avait été invitée à se rendre chez la victime mais qu'elle n'avait pas répondu à l'invitation.

La question du...

(Suite de la première page)

posséder les chiffres nécessaires pour calculer leurs gains ou leurs pertes, apprécier le phénomène de l'intégration, baser leurs réclamations, etc.

Il n'y a aucun doute que la campagne contre les fausses origines "canadienne" et "américaine" va s'intensifier jusqu'à ce que le cabinet fédéral fasse les corrections demandées.

Secrétariat de la Province de Québec

EXPOSITION DE RAPPORTS ANNUELS (1960)

La première du genre à Québec

Cette exposition, remarquable par la diversité et l'originalité de la collection présentée, se tient actuellement dans les nouveaux locaux de l'Imprimeur de la Reine, au No 50 de la rue Saint-Jean, à Québec, et l'entrée en est libre.

Elle est ouverte au public de 1 h. p.m. à 10 heures du soir, jusqu'au 6 janvier inclusivement.

Les hommes d'affaires, les imprimeurs, les dessinateurs, les publicistes et directeurs des relations extérieures des grandes et petites entreprises de la Vieille Capitale sont particulièrement invités à visiter cette exposition composée de plus de 800 rapports provenant de Sociétés du Canada et de l'étranger.

BUREAU DE L'IMPRIMEUR DE LA REINE

50, rue Saint-Jean, Québec

RAYMOND DOUVILLE, Sous-secrétaire — LIONEL BERTRAND, Secrétaire de la Province

En prenant votre café avec Gregory Clark

Maintenant que l'Afrique a pris la vedette dans les nouvelles, nous voyons beaucoup plus souvent à la télévision et dans les journaux des représentants de cette Afrique. Et nous nous étonnons de temps en temps d'entendre des chefs africains, vêtus de leurs costumes indigènes, parler un français beaucoup plus beau et plus grammatical que celui de nos propres dirigeants. De plus en plus, nous voyons des Africains bien vêtus, dans les villes modernes, et les Africains solides et virils des régions intérieures. De moins en moins nous voyons de ces Africains, aux jambes en fuseau et à bedaines, si aimés des films de voyage.

Reconnaissant et accueillant l'émergence des peuples de l'Afrique, nous ne devons pas perdre de vue le fait qu'ils ont déjà à leur crédit une conquête importante fort éloignée de l'Afrique. Il est absurde de se dissimuler plus longtemps le fait de la domination presque complète de la musique et de la danse populaires de l'Amérique du Nord par les peuples africains. Le jazz est nègre d'origine. Jusqu'en ce moment même, les rythmes et les mélodies africains dominent la musique populaire de l'Amérique, au point que les artistes blancs font de leur mieux pour imiter les Noirs. Et le seul autre endroit où vous verrez la contrepartie des faits et gestes des danseurs de la télévision c'est dans les télénouvelles montrant des Africains célébrant par des danses quelques victoires au Congo.

(Copyright : Canada Wide)

VOS DENTIERS

branlent, glissent ou tombent?

FASTEETH, une poudre améliorée qu'on saupoudre sur les dentiers supérieur et inférieur, retient les dents artificielles plus fermement en place. Les empêche de tomber, glisser ou branler. Ne laisse aucune sensation ou goût visqueux, gluant ou pâteux. FASTEETH est alcaline (non acide). Ne surit pas. Combat l'odeur de dentier (haleine de dentier). Procurez-vous FASTEETH à n'importe quelle pharmacie. (Ann).

Magasinez jeudi jusqu'à 9 h. 30 P.M.

vendredi jusqu'à 5 h. 30 P.M.

Simons
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

J.-P. BEGIN VIANDE
1588 ch. St-Louis LA 7-2548
436 Canardière LA 9-2917

LIVRAISON PAR TOUTE LA VILLE

Vendredi 6 janvier ouvert 9h. à 9h. p.m.

BOEUF DE BOUVILLON

Rosbif, croupe 75c
Sans os 83c
Rosbif français, tendre sans perte .. 1.19
Steak minute délicatisé 99c
Steak haché spécial, 4 lbs pour 95c

JEUNE PORC

Chops de porc de centre, maigres .. 69c

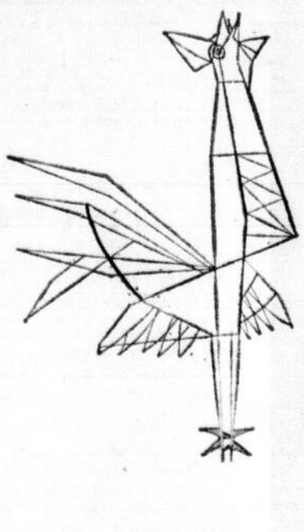
VOLAILLE PESEE VIDEE

Petit poulet, 2 à 3 lbs 39c
Gros poulet, 5 à 7 lbs 53c
Demi-dinde, 8 à 12 lbs 55c

DELICIEUX JAMBON BEGIN

Petite fesse sans os, 2 à 3 lbs 69c
Jambon braisé lb .1.20 Tranché .. 1.35

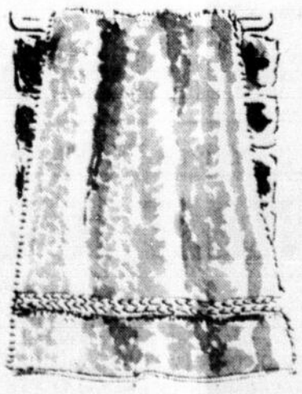
ASSORTIMENT POISSON FRAIS



Simons
PLACE DE L'HOTEL DE VILLE

épargnez durant notre formidable et annuelle

VENTE de BLANC

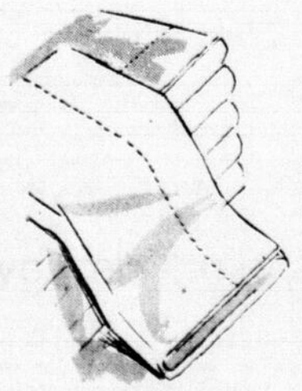


• **serviettes "empress" de luxe**

25 x 50 $1.99

Somptueuses serviettes Cannon en ratine fort épaisse et à bordure tissée.

serviette à main $1.09
débarbouillette 45c
descente de bain $2.99



draps de coton fin **Cannon**

72 x 108 $2.69

Assurément la meilleure valeur de drap disponible . . . plus de 130 fils au pouce . . . résistant et de longue durée . . . blanc immaculé.

81 x 108 $2.99 — 90 x 108 $3.39 — 42 x 36 59c

drap contour pour lits jumeaux $2.69
pour lits doubles $2.99

★ **draps de bain $2.99**
serviettes de bain grand format, 40 x 70, en ratine avec bordure rayée.

protecteur de matelas ... $3.99
pour lits jumeaux. Protecteur de matelas en coton blanc de bonne qualité à piqûres denses pour lits trois-quarts ou doubles $4.59

oreillers en acrilan $4.99
Oreillers recouverts de tissu à motif floral imprimé bourrés abondamment d'acrilan réfractaire à la poussière.

couvre-matelas $3.99
Couvre-matelas de percale blanche "sanforized" avec fermeture-éclair et coutures renforcées. Pour lits jumeaux, doubles ou trois-quarts.

couvertures de coton ... $3.49
Couvertures de flanellette Cannon de teintes unies. 72 x 90.

serviettes d'invités 49c
Serviettes de ratine Cannon garnies de frange de format pour invités.

La pensée canadienne

Un plan national d'assurance-santé ?

"L'adoption d'un plan national d'assurance-santé paraît inévitable" écrit le quotidien "The Sun" de Vancouver qui précise à ce propos: "il n'est que raisonnable de croire que ce plan constituera un cheval de bataille de prédilection des conservateurs, aux prochaines élections".

Le journal ajoute: "M. Diefenbaker a mis sur pied une commission d'enquête sur la santé nationale qui pourrait être en mesure de déposer son rapport pour la prochaine campagne électorale."

Mais tel n'est cependant pas l'avis des membres de l'Opposition qui, par cette attitude, sous-estiment en M. John Diefenbaker, le politicien.

Cuba: cause de la rupture

La rupture entre Cuba et les Etats-Unis sur le plan diplomatique marque le point le plus critique des relations entre ces deux pays. Bien que ce soit les Etats-Unis qui aient pris l'initiative de rompre, le geste demeure une formalité. Les insultes délibérées de Castro et les provocations du gouvernement cubain sont les causes d'une telle rupture, fait remarquer le journal "The GAZETTE".

Il n'est pas besoin d'ajouter, dit le journal, que la décision de prendre une mesure aussi radicale est franchement malheureuse. Le président Eisenhower l'a reconnu lorsqu'il a dit récemment: Notre amitié pour le peuple cubain est intacte. J'espère et c'est aussi ma conviction que dans un avenir plus ou moins rapproché il sera possible de renouer cette vieille amitié historique par les liens normaux des bonnes relations.

Pour le moment il serait bien impossible pour le gouvernement américain de reprendre ses relations diplomatiques avec le gouvernement Castro. Seule la chute du premier ministre actuel de Cuba, ou bien encore une politique plus libérale, pourrait offrir une occasion acceptable.

Quand une rupture des relations diplomatiques fait suite à un embargo américain sur les produits cubains, on peut soutenir que les relations sont au plus bas. Il reste à espérer que le gouvernement de Cuba aura assez de jugement pour ne pas pousser les Etats-Unis à poser un geste encore plus radical.

Le titre d'"honorable" à Québec

L'OTTAWA CITIZEN" prend à partie les sérieuses décisions de M. Bona Arsenault, en ce qui concerne le non moins sérieux titre d'"Honorable" sur son courrier.

M. Arsenault, ministre des Terres et Forêts dans le gouvernement de la province de Québec, a décidé que personne, à commencer par les fonctionnaires de son ministère, ne doivent oublier son titre d'"honorable". Il a donné instruction aux chefs de service, de retourner tout le courrier qui lui est adressé et qui ne porte pas la marque de distinction de son rang. Le ministre a pris cette décision parce qu'il craint que les gens ne pensent, à cause d'une décision prise par la législature, que le titre soit aboli. La Chambre a simplement décidé que le mot honorable ne figurerait pas au feuilleton.

L'Ottawa Citizen n'emploie pas le préfixe "honorable" dans ses éditoriaux. Mais s'il n'en tient qu'à cela pour que M. Arsenault soit heureux, peut-être pourrons-nous dire "l'Honorable Bona Arsenault", pendant que tous les autres, qui sont également "honorables" pourront être appelés M. Paul Martin, M. Georges Hees, etc.

Il se peut aussi que M. Arsenault désire savourer tout le clinquant de son titre, pendant qu'il le porte. M. Arsenault a commencé comme conservateur, il est ensuite devenu indépendant, pour aboutir finalement dans les rangs du parti libéral, qui l'a récompensé de ses efforts. Il doit maintenant justifier la foi que son parti a mise en lui, sinon, il se pourrait bien qu'il ne soit pas l'Hon. Bona pendant bien longtemps.

Le bilan "noir et rose" de 1960

La fin de l'année 1960 et le début de 1961 suscitent des réflexions de la part du "Winnipeg Free Press". Peut-on se déclarer heureux quand tout va si mal dans le monde et que les douze mois écoulés ont apporté des heures tragiques dans de nombreux pays ?

Il est normal de considérer avec horreur et indignation ce qui s'est passé dans le monde au cours de 1960 et de se persuader qu'il y a quelque chose d'anormal et d'indécent à se déclarer heureux dans un monde évoluant dans une telle détresse. Pour des millions de personnes, 1960 a signifié guerre, massacres, comme au Congo et en Afrique du Nord. Pour d'autres, ce furent des catastrophes épouvantables. Ainsi, à Agadir et au Chili, où des tremblements de terre ont fait des milliers de victimes. Pour nous, Canadiens, le chômage a causé et continue de causer des malheurs au sein des familles et de la société. Ce triste catalogue pourrait être prolongé d'autant plus que la haine entre certains peuples a ajouté à cette tristesse.

Cependant, ce bilan n'empêche pas que le monde actuel soit le meilleur, le plus mûr, le plus fondamentalement décent et, de ce fait, le plus extraordinaire, le plus excitant, le plus exaltant même qu'aucune génération humaine n'ait connu. Bien sûr, il n'est pas parfait, mais il est perfectible. La seule catégorie de monde qui serait insupportable à endurer serait précisément un monde parfait, de même qu'un casse-tête dont chaque pièce aurait été placée au bon endroit et reliée aux autres finirait, quoique très harmonieux, par se briser. Mais notre monde est certainement à améliorer. Une des raisons pour laquelle nous disons que notre monde est le meilleur de tous les temps c'est parce que l'homme n'a jamais, au cours des siècles, été aussi conscient de ce qu'il est, de ce qu'il peut faire et, partant de ce fait, de l'amélioration qu'il peut apporter dans sa vie.

CARRIERE
OPPORTUNITE

AIMEZ-VOUS vous associer avec des hommes actifs et agressifs ?
AVEZ-VOUS le courage de défendre vos convictions ?
POUVEZ-VOUS faire face à la compétition ?
ETES-VOUS l'un de ceux qui ne peuvent demeurer inactifs ?
CROYEZ-VOUS pouvoir vendre vos idées ?
POSSEDEZ-VOUS un certificat de douzième année ou l'équivalent ?

Si vous pouvez répondre "Oui" à la majorité de ces questions, vous devriez travailler pour une compagnie de finance.

Traders Finance, une compagnie nationale, vous offre une opportunité.

Vous aurez alors la chance de faire vos preuves :

- **Avancement rapide**
- **Une compagnie progressive**
- **Salaire adéquat**
- **Direction énergique**
- **Votre initiative sera encouragée**

Pour mettre en valeur vos qualités et pour tenter votre chance dans une carrière dans le domaine de la finance, communiquez avec nous, par téléphone, à :

TRADERS FINANCE Corporation Limited

Suite 410 — 100 D'Youville, QUEBEC, Qué. TEL. : LA 2-5245

N.B.: Si vous demeurez en dehors de Québec, vous pouvez communiquer avec le Gérant de notre succursale la plus rapprochée, entre 9:00 A.M. et 5:00 P.M.



LE JUGE T. LESPERANCE, LE JUGE EN CHEF J. BILODEAU, ET M. R. HAMEL

Double assermentation de M. Théodore Lespérance comme juge de district et président de la Commission des relations ouvrières

Par Yvan COUTURE

Le juge en chef Joseph Bilodeau, de la Cour de Magistrat, a présidé, hier après-midi, à la double assermentation de M. Théodore Lespérance, comme juge de district pour Montréal et comme président de la Commission des Relations Ouvrières de Québec.

Les cérémonies, qui se sont déroulées respectivement au Palais de Justice et aux bureaux de la Commission, ont été rehaussées par la présence de l'hon. René Hamel, ministre du Travail de la province, et de plusieurs officiers de son ministère, de même que par celle de représentants patronaux et syndicaux.

Après avoir remercié le ministre de la confiance qu'il avait mise en lui, le juge Lespérance a évoqué la mémoire du juge Conrad Pelletier, ancien président de la Commission. "C'est une lourde responsabilité que de lui succéder", a-t-il dit, "et je n'ai pas la présomption ... de compter sur mes propres forces".

Le nouveau président de la Commission a alors rappelé que la loi des relations ouvrières lui traçait un programme d'action où la tâche à accomplir était difficile et très grande. "En transformant la simple faculté de négocier un contrat de travail en un droit strict", a-t-il précisé, "cette loi a vraiment créé un cadre juridique nouveau pour les relations entre employeurs et employés."

En rappelant une pensée de Bergson, selon laquelle "l'égalité ne s'obtient guère qu'aux dépens de la liberté", le juge Lespérance a souligné que "dans le cas qui nous occupe, c'est la liberté absolue de coalition et, du côté opposé, la liberté absolue de l'entreprise, qui font tous deux les frais de l'expérience ... L'organisme chargé de voir à l'application d'une telle loi peut donc devenir la cible d'attaque venant à la fois de côtés opposés".

Mais, en définitive, le président de la Commission a fait remarquer que la volonté de négocier des parties elles-mêmes devient le pivot du système. "La loi", a-t-il conclu, "leur laisse une responsabilité sociale énorme, mais qui est la condition d'une liberté et d'un sens civiques indispensables si l'on

(Suite à la page 6, 1ère col.)

Présentation des sept duchesses aux membres du conseil de ville

Par Benoit Massicotte

Le Carnaval de Québec a présenté hier après-midi ses sept duchesses aux membres du conseil de ville au cours d'une cérémonie, maintenant traditionnelle.

M. Maurice d'Amours, président du Carnaval, a annoncé que le programme est maintenant complété, qu'il est plus chargé que jamais d'événements pour tous les goûts. Il a rappelé qu'il s'agit là du carnaval de toute la population et que ce septième carnaval a besoin de la coopération de tous. Il a aussi remercié les officiers de l'administration municipale de leur aide infatigable.

Il a annoncé qu'on attend cette année un nombre record de visiteurs qui viendront goûter à l'hospitalité québécoise. Ce carnaval donnera aussi du travail à des centaines de personnes.

Il a invité ensuite l'intendant général, M. Adrien Lemire, à présenter chacune des duchesses, et leur intendant, Mlles Jeanne d'Arc Dubé, duché de Frontenac, Françoise Lavoie, Montmorency, Monique Laroche, Montcalm, Barbara Ann Miller, Champlain, Barbara Lamontagne, Laval, Louise Gagnon, Cartier et Renée Lemelin, de Lévis. Les intendants Marcel Hamel, Paul-H. Emond, Roger Falardeau, Jean Duchaine, André Mackay et Roland Blais, accompagnaient les duchesses. L'intendant J.-P. Bernard n'avait pu venir.

La dame d'honneur des duchesses, Mlle Marthe Gravel, les accompagnait aussi.

Après la présentation, le maire Hamel a souhaité à chacune de se rendre au couronnement, même si une seule ne doit recevoir la couronne. Vous montrez la grâce et le charme dans la ville de Québec et c'est votre collaboration à la chose publique.

Votre participation au carnaval est l'expression vivante de votre personnalité, leur a-t-il dit. Il les a aussi félicitées de comprendre leur devoir et l'actif que la Providence a mis en elles.

Le maire a aussi félicité le président D'Amours et sa vaillante équipe, dignes continuateurs des pionniers.

Il a été un temps où c'était un acte de courage que de croire au Carnaval de Québec. Les instigateurs de ce carnaval s'en souviennent. Mais aujourd'hui, on se demande si Québec serait encore Québec sans son carnaval, a conclu le Maire.

De nombreux membres de l'organisation du Carnaval assistaient à la présentation.

C'est le début d'une série d'apparition en groupe, en public, pour ces demoiselles, et chacune a déjà commencé dans son duché à rencontrer ses sujets.

Les événements se précipiteront maintenant jusqu'au soir du couronnement, le 30 janvier.

TEMPÉRATURE

Toronto, (PC) — Minima et maxima pour la journée d'hier dans les principaux centres du Canada.

Villes	Min.	Max.
Victoria	44	48
Edmonton	28	39
Calgary	28	43
Regina	15	38
Winnipeg	7	26
Toronto	15	30
Ottawa	—8	12
Montréal	3	14
Québec	—2	9
Fredericton	7	17
St-Jean, N.-B.	7	15
Moncton	9	15
Halifax	16	22
Charlottetown	15	17
Sydney	22	23
St-Jean, T.-N.	29	31

Pronostics

Montréal, (PC) — Voici les prévisions officielles de la Météorologie nationale.

Nébulosité croissante et un peu moins froid; vents légers. Minimum et maximum à Montréal 8 et 22, Ottawa 5 et 25, Québec et Sherbrooke zéro et 15, Ste-Agathe 1 sous zéro et 15, La Tuque et Chicoutimi 10 sous zéro et 10, Rivière-du-Loup 5 et 15.

Le soleil — Lever: 7 hh. 30; coucher: 4 h. 11. Longueur du jour: 8 h. 41.

MAREES D'AUJOURD'HUI

Basse: 5 h. 10 a.m. (1.5 pi.)
Haute: 10 h. 29 a.m. (13.5 pi.)
Basse: 5 h. 20 p.m. (0.0 pi.)
Haute: 10 h. 05 p. m. (15.0 pi.)

AU PALAIS DE JUSTICE

Malgré son talent à mimer le chef d'accusation, Kodaluk ne peut s'exempter d'un examen mental

(par Marcel BOURASSA)

Encadré de deux gendarmes, le jeune Esquimau Kodaluk était là, stoïque et fier, devant le juge d'instruction. En l'apercevant, j'ai tenté de cataloguer ce jeune de 24 ans au teint cuivré, n'ayant pourtant rien des traits caractéristiques extérieurs du guerrier, mais venant de Fort Chimo, à 930 milles de Québec, pour répondre à l'accusation d'assaut sur une jeune fille de la famille Cooper.

Ce n'était pas une des "Têtes-de-Boule" qui sont de descendance algonquine, et qui se retrouvèrent un certain temps groupés en Haute Mauricie dans les villages de Manawan, Obedjiwan et Weymontaching. Il n'avait rien également des Potowatomis, ceux qui s'installèrent en bordure des lacs Supérieur, Michigan et Huron, de très vindicatifs guerriers qui pouvaient vous scalper à la moindre provocation. Pas plus de rapprochement avec cet "Esquimo Joe" qui, paraît-il, mangeait du poisson cru et gelé dans une grange de Laprairie avant de sauter dans l'arène pour "congeler" ses rivaux lutteurs.

Kodaluk toutefois prend figure de trouble-fête dans son patelin et la Gendarmerie Royale lui reproche ses tactiques trop brutales dans ses rapports avec le prochain, aux alentours de son wigwam. Ce serait quelque chose comme le "krispy krunch" de Yukon Eric ou cette "prise de l'ours" de feu le lutteur français "L'Ange" Tillet maintenant rendu au Ciel.

Kodaluk ne comprend ni fran-

(Suite à la page 16, 3e col.)

Le prévenu soutient qu'il s'agit d'un simple malentendu

Un jeune homme, à qui sa compagnie vient de confier la responsabilité d'un nouveau territoire en haute Mauricie, vient d'être accusé du vol d'une automobile propriété de Continental Drive Yourself.

Le jeune homme a protesté de son innocence en soutenant qu'il s'agissait d'un simple malentendu. Devant sa bonne foi dans ses explications et comme l'automobile avait été remise, le juge l'a laissé repartir moyennant un cautionnement personnel de $50 jusqu'à son enquête fixée au 16 février.

Coupable de refus de pourvoir, il doit fournir $10 par semaine

Jugement a été rendu par le juge Henri Jobidoeur, dans le cas d'un mari qui a quitté le domicile conjugal, rue de la Ronde, pour lui préférer chambre et pension dans une rue de la haute ville.

"Votre dossier est aussi une affaire de fou"

"Je n'ai jamais eu de chance dans la vie, M. le juge. Aussitôt que je montre le nez pour une job, je suis barré. J'ai passé les Fêtes sans une cent dans mes poches. Pour cette dernière affaire, j'étais en boisson et c'est une affaire de fou". Voilà comment s'est défendu un jeune Québécois, accusé de tentative de vol avec effraction, dans la nuit du 2 au 3 janvier, à la pharmacie Pauline Labbé, rue St-Vallier-Ouest.

Libéré de prison le 22 décembre seulement, après un séjour de six mois, il faut dire que l'inculpé n'agit pas pour faire tourner la chance de son côté. "Votre dossier est également une affaire de fou", de retorquer le juge en chef Thomas Tremblay, et votre feuille de route ne constitue certes pas une recommandation en votre faveur. Deux mois de prison en 1952 pour vol, deux ans en 1953, trois ans en 1955 pour tentative de vol à main armée, deux ans en 58 pour vol d'auto. Je vous condamne donc à deux ans de pénitencier."

Aidée du Service Social et de la St-Vincent de Paul, l'épouse a dû jusqu'ici, se débrouiller de son mieux pour assurer sa subsistance et celle de ses deux enfants en plus de pourvoir à l'éducation et l'instruction de ces derniers.

Le procureur de ce prévenu, accusé de refus de pourvoir, avait mis de l'avant qu'il fallait que la poursuite fasse la preuve d'insuffisance et de dénuement complet pendant un mois, selon l'article 186 du Code Criminel, et demandait le renvoi de la plainte. En réplique, le procureur de la plaignante invoquait un jugement (73192) du juge Pettigrew qui avait trouvé coupable un accusé sur la production d'une preuve de dénuement couvrant une période de deux semaines seulement. De plus, avait-il ajouté, le fait que la plaignante reçoit du secours de la St-Vincent de Paul et du Service Social indiquait bien son réel besoin, car ces groupements sociaux et humanitaires font des enquêtes approfondies avant d'attribuer des fonds.

L'accusé a été reconnu coupable de refus de pourvoir mais a obtenu une sentence suspendue. Il devra cependant faire parvenir chaque semaine dix dollars au foyer et il a dû fournir un cautionnement personnel de $200.00 en garantie de sa bonne foi.

A l'Hôtel de Ville

Par Benoit Massicotte

L'échevin Henri Beaupré a soulevé au conseil hier le cas du déneigement de la rue des Bernieres et du Chemin St-Louis.

A propos du chemin St-Louis, il a demandé que le service municipal imite Sillery et pousse la neige sur le centre de la rue en période d'urgence, quitte à enlever la neige dès qu'on a du répit, afin d'ouvrir la circulation rapidement. Sillery a maintenant une rue propre, tandis que les automobilistes doivent veiller aux roulières dès qu'ils arrivent dans la partie de la cité de Québec.

Pour la rue des Bernieres, il a demandé qu'on s'adresse de vive voix à la Commission fédérale.

Nous l'avons fait par écrit, a répondu le directeur des services, M. Fontaine.

Me Beaupré a répliqué que si, au lieu de le faire par écrit, ce qui oblige ces employés à faire monter ces papiers presque jusqu'aux Nations unies, on en parlait tout simplement, qu'il y aurait probablement moyen d'avoir une autorisation verbale de le faire.

La démarche doit être tentée.

Le maire Hamel précise le rôle du service social de Québec

Le maire Hamel a apporté hier au comité administratif une précision sur le rôle du service social de la cité maintenant que l'assurance-hospitalisation est en vigueur.

Il a dit qu'il s'agit bien d'hospitalisation. Dans ce cas, les indigents, qui n'ont pas de médecin, peuvent s'adresser au médecin de la cité, puisque seul le médecin a maintenant droit d'ordonner l'hospitalisation. Dans tous les autres cas, ils doivent évidemment passer par le médecin traitant.

Le service social continue son travail dans tous les autres domaines, comme auparavant.

Les échevins ont posé plusieurs questions, mais le maire leur a demandé de ne pas exiger de réponse pour le moment, puisqu'il n'a pas encore les renseignements précis pour y répondre.

La rue Ste-Thérèse à sens unique jusqu'au 15 février

La rue Ste-Thérèse est devenue sens unique, ouest-est, entre Aqueduc et Durocher, et ce, pour jusqu'au 15 février, selon la décision du comité administratif, hier après-midi.

Ce sera la rue du Carnaval, a commenté l'échevin Blais, puisque les résidents de cette rue, ont, comme l'an passé, fait un travail considérable pour ériger des décorations et monuments pour les fêtes et le Carnaval.

Le comité a ratifié ainsi une recommandation du directeur de la police, M. Roger Lemire.

Petits pains de Ste-Geneviève aux échevins du conseil

L'échevin Paul Mecteau a profité de la séance du conseil pour distribuer des petits pains de Ste-Geneviève à tous les échevins et les journalistes présents.

Il a fait cette distribution à la demande du curé Stanislas Paradis, de la paroisse Notre-Dame des Victoires.

Condoléances à la famille de l'ancien échevin L. Ferland

Le conseil a adopté hier une résolution de condoléances à l'adresse de la famille de l'ancien échevin Louis Ferland, décédé récemment.

M. Ferland avait été échevin de 1934 à 1936 au siège numéro 1 du quartier Limoilou.

L'échevin Lafond a proposé cette résolution. Il fut secondé par l'échevin Blais.

Armée du Salut
Le Magasin des Economies Familiales
16 Côte du Palais
Linges, meubles, chaussures, etc. Ouvert lundi à samedi, 9 a.m. à 5 hres p.m. Vendredi 9 p.m.

DENYS DIONNE
B.A., LL.L.
Avocat et Procureur
Bureau: 46 de la Montagne, LA 5-7195
Bureau du soir : 4725, 1ère Avenue. Tél.: MA 3-9879
Résidence: OL 3-1144

Noël, Alleyn & Rioux
CAMILLE NOEL, C.R
JACQUES ALLEYN
CLAUDE RIOUX
avocats
Tél. : LA 9-4941
59 d'Auteuil — Québec

DEMANDÉ
Edifice à bureaux
Haute-Ville ou St-Roch. Libre le plus tôt possible.
Ecrire à Dépt 5472 Le Soleil.

HUILE A CHAUFFAGE
Pour le meilleur service qui soit,
SIGNALEZ
LA 2-6821
J.-L. HARTON

REPRESENTANT DEMANDE
Par Compagnie Progressive de Québec, pour démonstrations et ventes. Machines de bureau, Ameublement et Papeterie.
Doit être agressif. Salaire intéressant.
Faire application en écrivant à :
Dépt 5471, Le Soleil
Donner expérience et références. Inclure photo récente.



S'IL PEUT SE PROCURER UN AUTRE TAPIS M'ÉCRIT ASSEZ MAL, CELUI-LÀ!

TAPIS
VASTE CHOIX
TRAVAIL EXPERT
MESURAGE
POSAGE
Terreau & Racine Ltée
196, rue St-Paul, Québec
tél. LA 4-5181

LOGEMENTS ULTRA-MODERNES A LOUER
UN MOIS DE LOYER GRATIS
Frigidaire et poêle 220 si désiré, venant juste d'être construits, 4 ou 5 grandes pièces, salon 21 x 15, chambre de bain en tuile céramique et douche, chauffés, eau chaude à l'année, thermostat individuel stationnement gratis. Près de l'école et des autobus. Prix raisonnable. Adressez-vous à Ste-Foy, 128 place Beloeil, appt 2, téléphone 653-7386 jour soir ou dimanche.

UN MOIS GRATIS
Logements modernes à louer: 4 et 5 pièces
★ Poêles et frigidaires si désirés.
★ Déneigement gratuit pour stationnement.
★ Service de conciergerie
★ Chambres à débarras dans la cave
★ Terrasse sur le toit
★ Parc d'amusement pour enfants.
★ Laveuse et sécheuse automatique
★ Face au centre d'achats Légaré
★ Autobus à la Porte.
3240 Chemin Ste-Foy. Tél.: OL 3-1057, LA 7-5300



LES SEPT DUCHESSES DU CARNAVAL CHEZ LE MAIRE HAMEL

votre horoscope

VENDREDI, 6 JANVIER

21 mars au 20 avril (Bélier) Des amis attendent votre visite pour la fin de semaine. Méfiez-vous de vos intuitions; elles ne sont pas particulièrement bonnes aujourd'hui.

21 avril au 20 mai (Taureau) Attention aux impulsions qui pourraient nuire à vos intérêts sentimentaux. Vous devrez faire preuve d'indulgence et de compréhension vis-à-vis d'une personne déprimée.

21 mai au 20 juin (Gémeaux) Vous vous sentirez porté à l'optimisme, surtout dans l'après-midi. Les sorties en famille sont favorisées aujourd'hui. Un enfant de votre connaissance a besoin d'affection.

21 juin au 20 juillet (Cancer) Une ère de prospérité s'annonce pour vous; sachez en profiter avec sagesse. Votre travail vous donnera satisfaction et vous vaudra probablement une récompense.

21 juillet au 20 août (Lion) Journée idéale pour la marche et le grand air. Oubliez vos soucis financiers pour le moment. Une personne généreuse viendra bientôt à votre secours.

21 août au 20 septembre (Vierge) Il n'est pas bon de toujours remettre une décision, surtout lorsqu'elle concerne sa vie sentimentale. Réfléchissez sérieusement et vous verrez qu'un changement s'impose.

21 septembre au 20 octobre (Balance) Ayez plus confiance en vous-même, l'avenir est aux audacieux. Un repos vous fait le plus grand bien. Ne faites pas trop de confidences à vos amis.

21 octobre au 20 novembre (Scorpion) Attention à une personne brune parmi vos proches; évitez surtout de vous quereller avec elle. Les résultats seraient néfastes.

21 novembre au 20 décembre (Sagittaire) Vous vous êtes un peu surmené depuis le début de la nouvelle année. Il serait temps de ralentir vos sorties et de vous consacrer davantage à votre famille.

21 décembre au 20 janvier (Capricorne) Prenez des dispositions pour passer une journée calme et reposante. Restez chez vous ou faites une promenade paisible. Votre intuition est excellente en ce moment.

21 janvier au 20 février (Verseau) Aujourd'hui, une circonstance vous permet de réaliser un de vos désirs les plus chers. Votre travail vous vaudra peut-être une récompense.

21 février au 20 mars (Poissons) Votre charme et votre force de persuasion sont à leur meilleur. Mais n'en abusez pas. Permettez à vos amis d'exprimer des avis différents des vôtres, sous peine de vous attirer des contrariétés.

L'enfant né aujourd'hui aura beaucoup d'amis à cause de son bon coeur et sa gentillesse naturelle. Vif et plein d'entrain, il sera infatigable et adorera le sport. Doué également pour les arts, il aura une vie extrêmement remplie et très intéressante. Toute sa vie il aimera le succès, mais ne cédera jamais à la facilité.



L'hôtesse du

Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et des souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :

Mme M. Lépine Tél.: LA 7-5487
Mme Noëlla Tremblay Tél.: MU 1-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: LA 4-1867
Mme B. Doherty Tél.: OL 3-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: LA 7-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: MO 1-5955
Mme Denise Demers Lévis — TE 9-9575

SEUL

L'Etes-vous ? ... Valentino assure pour être moderne, agréable, sachez danser; 827, St-Jean, LA-3-2400.

VALENTINO

Yvette Bureau INC.
Corsetière
171 ST-VALLIER O.
LA 5-5033

L'ART dans les fleurs José
FLEURISTE
LA 3-6901 - MA 3-2950
Coin Henri-Bourassa - Canardière

RESTAURANT BASTOGNE
Salles pour banquets
Réceptions
Mariages
Hôtel Motel des Laurentides
350 Boul Ste-Anne — MO 3-7881

COSETTE



Au Chili

Un foyer universitaire grâce à la générosité des gens du Québec

Protéger les jeunes filles contre l'ambiance communiste et recruter des Oblates chiliennes mieux préparées et d'une classe supérieure, tel est le double but que se propose Mlle Isabelle Delisle, oblate missionnaire de Marie Immaculée, en allant organiser un foyer universitaire à Santiago, au Chili.



Mlle ISABELLE DELISLE et Mlle PIERRETTE L'HEUREUX

Mlle Delisle avait déjà fait un séjour de quatre ans au Chili. Depuis trois mois, elle a prononcé trente-cinq conférences dans toute la province afin d'amasser les fonds nécessaires à l'achat et à l'entretien d'un foyer destiné à une vingtaine d'étudiantes chiliennes fréquentant l'université.

La propagande a été un succès.

L'objectif que s'était proposée Mlle Delisle à son retour au Canada est presque atteint. "Les gens se sont montrés très généreux, nous dit-elle, et ont accueilli notre demande avec beaucoup de sympathie".

En arrivant au Chili, Mlle Delisle s'occupera d'abord de meubler la maison louée temporairement, et d'organiser la marche de ce foyer "familial". La saison scolaire débute là-bas en mars.

"Nous voulons donner à notre foyer une ambiance chrétienne", dit-elle. Les jeunes filles, pour la plupart, n'ont pas connu cette ambiance, car leurs écoles sont sous la domination de l'Etat. Deux cent écoles seulement sur deux mille jouissent de l'enseignement catholique. Le Chili a vu douze mille divorces en un an.

Quatre Oblates seront responsables du nouveau foyer universitaire. Mlle Delisle quittera le Canada le 12 janvier à destination du Chili où elle demeurera cinq ans. Mlle Pierrette L'Heureux, de Charlesbourg, ira l'y rejoindre en mars prochain.



LA VEDETTE DE CINEMA Claudette Colbert portait cette jolie création pour un de ses récents films, "Parrish". Il s'agit d'un fourreau de shantung rose et blanc à corsage orné d'une boucle et jupe étroite drapée aux hanches.

La vie mondaine

Fiançailles

La veille du Jour de l'An ont eu lieu à Québec les fiançailles de mademoiselle Violette Lebel, fille de M. et madame Fernand E. Lebel, de Ste-Claire de Dorchester, à M. Ben Keating, b.s, d'Ottawa, fils du docteur et de madame J.B. Keating, d'Antigonish, N.-E.

Réceptions

Madame Y. Tessier a reçu récemment à sa résidence en l'honneur de M. et madame de Boucherville.

M. et madame Max Bouzigon recevront mercredi prochain à leur résidence du Lac Beauport en l'honneur de mademoiselle Circa Bouzigon.

M. et madame Roch LeFrançois recevront un groupe d'amis à dîner à l'occasion de la fête des Rois.

M. et madame Jean-Paul Morisset ont reçu récemment un groupe d'amis à leur résidence à Ste-Foy. Etaient présents mademoiselle Marie Simard, mademoiselle Céline Simard, M. Paul Simard et M. Marc Lemieux.

Déplacements

Le Dr et madame S.-L. Pollack ont pris l'avion à destination de Londres, Angleterre. Ils assisteront au mariage de mademoiselle Jane McGreevy, fille de M. et madame John McGreevy de Québec.

M. Sigurd Midttin de New Bedford, Mass., fait un séjour dans la capitale à l'occasion du mariage de son fils, M. Steinar Midttin avec mademoiselle Paula Fiset de notre ville. M. Ole Midttin, son fils, l'accompagne.

Madame Emile Teasdale et sa fille mademoiselle Claire Teasdale de Shawinigan ont passé quelques jours dans la vieille capitale à l'occasion des fêtes.

M. Antonio Gagnon i.f., madame Gagnon et leurs trois enfants sont de retour de Rimouski où ils ont passé une dizaine de jours, les invités de mesdemoiselles Bélanger.

M. et madame J. Pelletier de Paris, ainsi que leur fils, M. Jacques Pelletier, passent le temps des fêtes dans la vieille capitale. Ils assisteront au début du Carnaval, à Québec, après quoi ils partiront pour l'Europe où ils doivent séjourner encore quelques mois.

M. Jacques Pierre est de retour à Québec après un bref séjour à Lotbinière.

M. Gaétan Lenoir est de retour à Québec après un bref séjour dans la métropole.

M. Gaetan Picard de notre ville, est de retour de Boston où il a passé une quinzaine de jours, l'invité de son frère M. Fernand Picard.

Mademoiselle Jacqueline Lenoir de Chicoutimi, soeur de M. Jean Lenoir de Québec, est rentrée chez elle après un bref voyage à Boston et Paris.

Le sergent Georges Isabelle, et madame Isabelle et leur fillette Nicole, de Oromocto, Nouveau-Brunswick, ainsi que M. et madame Albert Breton et leur fils Pierre, de Montreal, ont passé le congé du Jour de l'An chez leurs parents, M. et madame Armand Breton, de Bienville. Ils étaient aussi les invités de M. et madame Arthur O'Malley, de St-David.

Une Québécoise est à la recherche du fanion du navire San Demitrio

Par COWAN WATSON

Belfast (Reuter) — Quelque part dans Belfast, il y a l'un des plus célèbres étendards du deuxième conflit mondial, un Red Ensign qu'une Canadienne recherche résolument et pour lequel on a déjà refusé $5,600.

Il s'agit du drapeau qui flottait au mât du cargo de 10,000 tonnes "San Demetrio", qui fut récupéré par un équipage d'une grande bravoure, après avoir été très endommagé par un navire allemand, aux premiers jours de la guerre.

Une fois que le navire eut été conduit au port, le drapeau fut présenté à un des membres de l'équipage, un Américain, "Yank Preston", après que ses compagnons eurent unanimement déclaré qu'il était le héros incontesté du sauvetage.

En route vers les Etats-Unis, à la fin des hostilités, Preston décida de s'arrêter à Belfast pour y dire un dernier adieu à quelques amis. C'est à ceux-ci qu'il confia son drapeau pour quelque temps, promettant bien de venir le chercher plus tard.

Mais il ne revint jamais et, depuis sa mort, ses parents sont incapables de trouver où le fameux drapeau avait été laissé.

SOUVENIR DE DEUX GUERRES

Sa soeur, Mme Mary Preston Stanton de Québec, connaissait bien l'histoire du drapeau et elle est décidée, coûte que coûte, à le retrouver pour le garder comme souvenir de famille. Elle a écrit à plusieurs personnes de Belfast dans dans l'espoir de retroudans l'espoir de retrouver la trace du fanion disparu.

"Comme mon mari a participé aux deux guerres et que l'un de mes fils a été tué en Hollande dans le deuxième conflit, nous voulons préserver ce symbole de courage et le Red Ensign serait un précieux héritage à leur remettre", dit-elle.

On a réalisé un film racontant l'histoire du "San Demetrio" qui est considérée comme l'un des plus beaux chapitres de l'histoire de la marine.

Le navire avait pris feu et son quipage avait dû l'abandonner à bord d'une chaloupe de sauvetage; cependant, après deux jours en mer, tout le groupe revint vers le navire dont la cargaison de pétrole brûlait toujours et, malgré tous les dangers, privés de sextants, les hommes réussirent quand même à ramener leur bateau à bon port, en Irlande, à 700 milles de l'endroit ou la tragédie s'était produite.

Le "San Demetrio" était évalué à $700,000 et on avait réussi à sauver 10,000 tonnes de sa cargaison de pétrole.



LINDA JOY LACKEY, de Forest, Mississippi, a été élue recemment Reine du Coton pour 1961 à Memphis. Mlle Lackey a été choisie parmi 21 concurrentes.

Un nouveau tissu

Un sous-vêtement amincissant bientôt en vente sur le marché

Toronto, le 4 janvier. — Une nouvelle sorte de lingerie, qui a l'effet amincissant d'une gaine sera disponible bientôt pour les femmes canadiennes.

Le nouveau produit, appelé "Magic Lady", a déjà subi avec succès un essai sur le marché dans les environs de London et de Windsor, en Ontario.

Rendu possible par le développement d'un nouveau fil élastique, le tissu allie le nylon avec le caoutchouc pour produire un fil élastique, léger, mince et très résistant. Il est si fin qu'il en faut 25,000 verges pour obtenir une livre.

On le vendra sous le moto "le sous-vêtement qui amincit". Le nouveau vêtement pèse moins que trois onces — environ la même pesanteur qu'une paire de bas de nylon. Les jarretières détachables (lesquelles éliminent la nécessité d'une ceinture) pèsent actuellement autant que le vêtement entier.

A cause de son contenu de nylon, "Magic Lady" possède les qualités d'un lavage facile et d'un séchage rapide.



POUR LES SOIREES à la maison, voici un ravissant deux-pièces maharajah aux couleurs de verre teinté. Le pantalon est effilé et la jaquette de style coolie.

Le monde féminin

Cercle St-Vincent

La troisième reunion du Thé-Offrande du Cercle St-Vincent aura lieu à la résidence de madame Aimé Frenette 3 avenue Bellevue, à Ste-Foy, mardi le 10 janvier.

Dr MARTHE PELLAND
Maladies nerveuses
Heures de consultations: 2 h. à 4 h. 30 p.m. et sur rendez-vous.
935 rue St-Jean, Tél.: LA 2-5598

SALON RENAISSANCE 956 ave Cartier
Vente 20% et 50% commençant aujourd'hui
ROBES - JUPES - SLACKS-ENSEMBLES DE SPORT
Toute vente finale
A noter : Ce salon portera à l'avenir le nom de
SALON LA REGENCE ENR.
956 avenue Cartier — Tél.: 524-5743

Galerie Paul St-Cyr
1120 AVE CARTIER — LA 3-8111
VENTE d'ECHANTILLONS
à compter de vendredi le 6 janvier à 10 h. a.m.
Escomptes de 20% à 50%

	Valeur	Pour		Valeur	Pour
Sofa en Teck couleur Bleu	279.00	219.00	Bahut Noyer Portes et tiroirs	199.00	159.00
Fauteuil en Teck couleur Or	119.00	89.00	Mobilier de Chambre Noyer 1 bureau double, 1 bureau simple, 1 tête de lit, 2 tables de nuit.	395.00	329.00
Sofa Noyer Couleur Turquoise	199.00	149.00			
Fauteuil Noyer Couleur Turquoise	89.00	69.00	Mobilier de Chambre 5 morceaux, Noyer.	329.00	269.00
Sofa Futurama Couleur Brun, 90" de long.	369.00	269.00	Mobilier de chambre Noyer avec bureau triple 78"	319.00	259.00
Fauteuil Futurama Couleur Or.	149.00	99.00	Set de Dinette table dessus de verre 4 chaises rotin.	179.00	139.00
Fauteuil Futurama Couleur Orange	119.00	59.95	Choix de Tables de tout genre de 20% à 40%		
Sofa Noyer Couleur Orange	299.00	189.00	2 Lampes de table	29.95	8.50
Fauteuil Noyer Couleur Vert	129.00	99.00	2 lampes de table céramique.	29.95	19.95
Fauteuil Dessin de Paul Mc Cobb	219.00	169.00	1 Lampe de table céramique Et plusieurs autres	49.95	32.50
Mobilier de Salle à Diner "Cortini" comprenant: 1 Bahut 75", table, 4 chaises	650.00	475.00	1 Reproduction Cesane	32.50	12.00
Bahut Noyer 70" de long Portes Coulissantes avec Mosaïque de verre	125.00	95.00	1 Reproduction Cesane	35.00	17.50
Bahut Noyer 3 portes	169.00	119.00	Mosaique de Verre 30%		
			Collection de Bibelots de Céramique 30% à 50%		

PLAN DE FINANCE SI DESIRE.

La crème douce ou sûre permet de réaliser des mets exquis

Les ménagères modernes peuvent réussir des mets exquis en utilisant de la crème douce ou sûre dans la cuisine. Sait-on, par exemple, que :

Les patates-crèmes et les sauces blanches sont beaucoup plus onctueuses et savoureuses lorsqu'elles contiennent une certaine quantité de crème au lieu du lait uniquement.

Une décoration de crème fouettée ajoute à l'apparence et à la saveur d'un petit gâteau tout simple, d'une tarte fort ordinaire comme la tarte aux prunes, à la rhubarbe ou encore d'un pouding de tous les jours.

Les salades de chou ou de laitue, condimentées de crème douce ou de crème sûre, jouissent depuis toujours d'une grande popularité chez les Canadiens.

Les rôtis de veau, de porc, les volailles rôties, dorent beaucoup mieux si on les arrose de crème.

L'addition de crème douce ou sûre aux casseroles à base de viande ou de légumes les enrichit au point de vue texture et saveur.

Les apéritifs à base de liqueur, d'oeufs et de crème tels que nous les offre la cuisine anglaise sont extrêmement délicieux.

Idée pratique



Une vieille table à café peut souvent se transformer en une pratique table à lit. Coupez seulement les pattes à la hauteur désirée.



47, St-Joseph, Ouest
QUEBEC
Tél.: LA 2-7456

Le Salon de Fourrures
Médard GUAY
47, rue Saint-Joseph, Ouest. Tél.: LA 2-7456
Notre Vente Annuelle de Fourrures de Janvier est la plus intéressante dans tout Québec. Ne manquez pas de venir vous en convaincre. Un simple acompte vous réservera le manteau de votre choix.
LE SALON DE FOURRURES
Médard GUAY

Patience et bonté pour les enfants souffrant de troubles émotifs

Régina (PC) — Embury House met la bonté à l'épreuve. Il s'agit de prouver les bienfaits de cette vertu dans le traitement des enfants souffrant de troubles émotifs.

"La société les rejette, mais nous les recueillons", a dit M. J.S. White, ministre adjoint du Bien-Etre social dans le gouvernement de Saskatchewan.

Cette institution, de même que cinq autres du même genre disséminées à travers le Canada, cherche une réponse au problème que pose le traitement des enfants souffrant de troubles émotifs.

"C'est un nouveau domaine et personne ne sait au juste à quoi s'en tenir", dit Joseph Cels, surintendant de Embury House.

Construite en 1919 et utilisée jusqu'en 1947 comme foyer d'assistance publique pour les enfants, l'institution a été nommée en mémoire du juge Embury, père d'un avocat de Régina. La maison peut recevoir 20 enfants et compte un personnel de 18 membres.

"Nous essayons de mettre l'enfant face à un adulte d'un genre tout à fait différent de ceux qu'il a connus", a dit M. Cels

Ce dernier est d'avis qu'il faut essayer de se rapprocher de lui à son niveau.

PROGRES LENTS

"Avec certains, on ne peut au début que partager des activités sportives; avec d'autres, c'est en parlant que l'on se rapproche le mieux. S'ils parlent "joual", il faut leur répondre dans le même langage.

"Hier, un garçon qui est avec nous depuis plus d'un an m'a mis la main sur l'épaule; c'était la première fois qu'il manifestait la moindre confiance à l'égard de l'un de nous depuis qu'il est ici".

La directrice des services provinciaux de bien-être de l'enfance, Mlle Mildred Battel, ajoute: "Cela ne signifie pas qu'ils seront des adultes parfaitement équilibrés une fois qu'ils seront grands, mais, du moins, ils auront la force de caractère nécessaire pour continuer une vie normale".

Les trois grandes prescriptions de Embury House dans tout traitement sont: patience, bonté et compréhension. Les enfants n'ont jamais connu de moments agréables chez eux, il n'y avait rien qui les porta à s'efforcer de plaire ou d'être aimables.

"Nous leur offrons l'occasion de se donner. Certains ont une bien piètre opinion d'eux-mêmes et nous tentons de leur faire connaître le succès. C'est dire que nous les aidons à donner la bonne réponse en classe, à réaliser certains travaux d'artisanat qui leur mériteront des félicitations".

Embury House n'a pas toujours réussi et les dirigeants sont les premiers à l'admettre et à le déplorer. Depuis avril 1958, quatre des 17 enfants replacés au milieu de la société ont été incapables de s'adapter.

"Nous voudrions parvenir à découvrir les motivations profondes de ces enfants dans leur tout jeune âge, afin qu'on puisse plus aisément corriger leurs défauts", a déclaré M. White.

EN LISANT LES DEPECHES

Le roi Hussein se met à "faire de la radio"

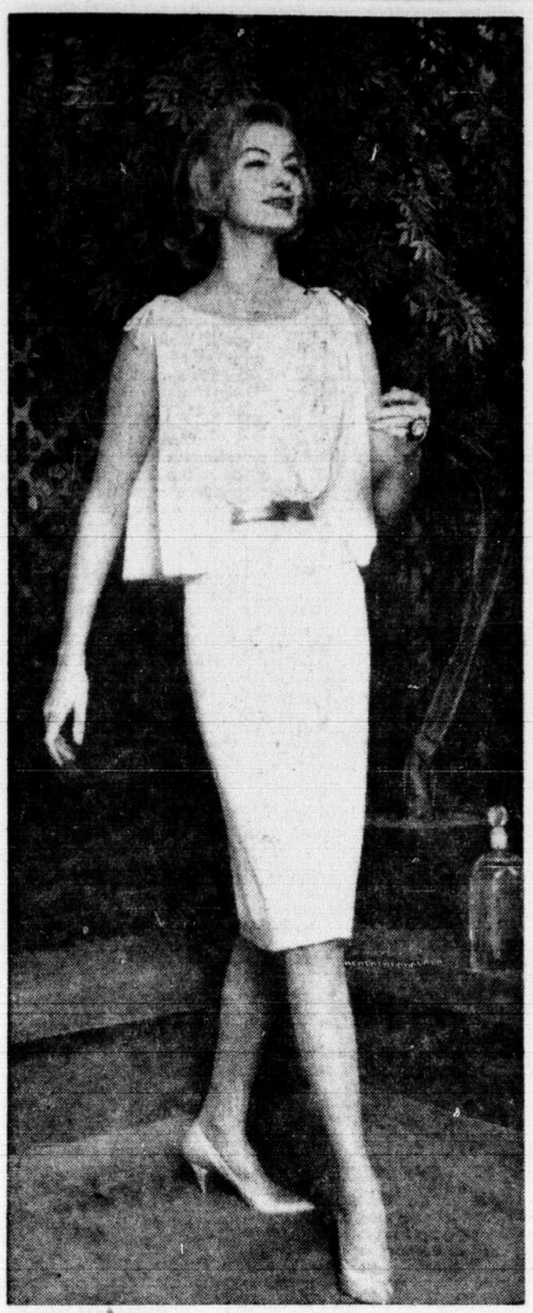
Amman, Jordanie (PA) Le roi Hussein a inauguré une série "d'entretiens au coin du feu" à la radio jordanienne en vue de renforcer l'unité nationale parmi son peuple. Lors de la première émission radiophonique, le roi a déclaré qu'il souhaitait voir la Jordanie devenir "une seule famille unie, décidée d'amener le pays vers une vie meilleure".

Tempête de neige au Japon

Tokyo (Reuter) — Environ 4,000 membres de l'Armée ont été appelés à l'aide pour nettoyer les rails de chemin de fer recouverts de neige dans le nord du Japon. La neige était tellement abondante que les trains avaient dû arrêter de circuler.

Ces animaux ont "vu" une explosion atomique

Paris (Reuter) — Plus de 1,000 animaux exposés aux radiations durant la dernière explosion atomique de la France, dans le désert du Sahara, sont arrivés par avion à Paris, avant d'être transportés dans un laboratoire militaire français situé à Compiègne, à 40 milles au nord de Paris.



FRAIS ET AERIEN, voici un deux-pièces de crêpe blanc avec surblouse dégagée à l'arrière et froncée à l'avant par une ceinture de chevreau or.

Cordon Bleu

BRIOCHE SPIRALE A LA MARMELADE
(Donne 1 brioche)

- ½ t. d'eau tiède
- 1 c. à thé de sucre granulé
- 1 enveloppe de levure sèche active
- 1 oeuf
- 1 c. à thé de sel
- 3 c. à table de sucre granulé
- 3 c. à table de shortening mou
- 2 t. (environ) de farine tout-usage tamisée une fois
- 2 c. à table de beurre
- ½ t. de marmelade
- 2 c. à table de sucre granulé fin
- 1 c. à thé de cannelle moulue

Mesurer l'eau tiède dans un petit bol; ajouter, en remuant, 1 c. à thé de sucre. Saupoudrer la levure sur le dessus. Laisser reposer 10 minutes, puis bien brasser.

Entre temps, bien battre l'oeuf; incorporer, en brassant, le sel, les 3 c. à table de sucre, le shortening, la levure dissoute et 1 tasse de la farine; battre jusqu'à consistance lisse et élastique. Ajouter une quantité additionnelle de farine suffisante pour obtenir une pâte molle — environ 1 tasse de plus. Renverser la pâte sur une planche ou une toile enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse et élastique. Déposer dans un bol graissé. Graisser le dessus. Couvrir. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'au double du volume — environ 1¼ heure.

Entre temps, faire fondre le beurre dans un moule à gâteau rond de 8 pouces; graisser les côtés du moule et étendre la marmelade au fond.

Abaisser la pâte avec le poing; la renverser sur une planche ou une toile enfarinées et pétrir jusqu'à ce que lisse. Saupoudrer sur la planche ou la toile les 2 c. à table de sucre mélangées avec la cannelle. Déposer la pâte sur ce mélange épicé, l'abaisser délicatement avec les paumes des mains puis la rouler en l'étirant en un cordon de 24 pouces de long. Commençant au centre du moule préparé, enrouler la pâte sur elle-même par-dessus la marmelade de manière à couvrir tout le moule. Couvrir d'un linge propre. Laisser lever dans un endroit chaud, à l'abri des courants d'air, jusqu'au double du volume — environ 45 minutes.

Cuire au four modérément chaud (75° F.) de 25 à 30 minutes. Renverser la brioche cuite sur un plateau de façon que la marmelade soit sur le dessus. Servir chaud ou froid avec du beurre.

GIGOT D'AGNEAU FARCI

- 1 gigot d'agneau de 6 lb environ
- 3½ t. de mie de pain blanc déchiquetée
- 1 c. à thé de sel
- ¼ c. à thé de poivre
- ¼ t. de persil haché
- ¼ t. d'oignon haché
- 2 c. à table de beurre
- 1 boite (10 onces) de petits pois
- 1 oeuf légèrement battu
- 1 gousse d'ail

Demander au boucher de désosser le gigot d'agneau.

Préchauffer le four à 325° F. (plutôt doux).

Préparer la mie de pain; saupoudrer de sel, poivre et persil. Faire sauter au beurre les oignons, sur feux doux, jusqu'à ce qu'ils soient tendres mais non brunis. Bien égoutter les pois et les mettre en purée. Dans la préparation de mie de pain, ajouter les oignons au beurre et les pois en purée; mélanger légèrement; incorporer l'oeuf légèrement battu. Eponger le gigot désossé avec un linge humide, puis le farcir avec la préparation de mie de pain; fermer avec des brochettes et de la ficelle, en lui donnant une belle forme.

Peler et trancher la gousse d'ail. Faire de petites incisions sur le dessus de la viande et y insérer les parcelles d'ail. Déposer le gigot d'agneau dans une rôtissoire avec un thermomètre à viande, si vous en avez un. Parsemer généreusement de noisettes de shortening. Faire rôtir au four préchauffé jusqu'à ce que le thermomètre indique 182°, ou allouer 35 minutes par livre si vous n'employez pas le thermomètre, et arroser l'agneau occasionnellement. Avant de servir, retirer les brochettes et la ficelle.

Il nous fait plaisir d'annoncer que notre Salle d'Exposition est maintenant

SITUÉE au 55 rue DORCHESTER

Nous invitons bien cordialement tous nos clients et le public en général à venir visiter ce nouveau local moderne et commode, où toutes nos lignes de Meubles, mobiliers et Appareils Electriques sont réunies sur un même plancher – permettant ainsi au visiteur une vue d'ensemble qui facilitera son choix, et lui évitera la perte de temps habituelle des installations aux étages.

Tous les visiteurs sont bienvenus! Aucune sollicitation ne sera faite au cours de la visite! Nos commis se tiendront cependant à leur disposition pour tout renseignement qu'ils désireront.

J.O. Fiset
MEUBLES ET APPAREILS ÉLECTRIQUES

Invitation Spéciale aux
FUTURS MARIES



Nous invitons tout spécialement les Futurs Mariés à venir constater par eux-mêmes les facilités d'achat et le choix que leur offre notre nouveau magasin. Divers arrangements de pièces ont été réalisés à leur intention, et des prix tout à fait spéciaux leur seront accordés pour achat en bloc.

12,000 p. c. LE PLUS VASTE PLANCHER DE MEUBLES ET D'APPAREILS ELECTRIQUES A QUEBEC

Facilités de Stationnement à toute heure!
ARRET D'AUTOBUS à proximité

— *Meubles d'époques,*
— *Meubles de styles moderne,*
— *Scandinave, colonial, etc.*
— *Réfrigérateurs, Lessiveuses, Poêles*
— *Téléviseurs, Radios, Tourne-disques, Stéréos, etc.*

GRATIS!
$600.00
DE CADEAUX
de valeur attribués aux visiteurs

Durant Janvier, tout acheteur a le privilège de participation GRATUITE à de nombreux cadeaux, tels que fauteuils, tables, lampes, articles de literie, etc., le tout d'une valeur de $600. Il y a aucun achat à faire. La seule condition est d'inscrire ses nom et adresse sur un bon de participation et le déposer dans une boite préposée à cette fin dans le magasin. L'attribution des prix aux gagnants aura lieu le 4 février.



Un local plus vaste mais TOUJOURS LES MEMES BAS PRIX!

Comme à tous nos clients qui en ont déjà profité, nous tenons à rappeler au public que nous continuerons, comme par le passé, à lui faire bénéficier des plus bas prix sur toutes nos marchandises. Notre nouveau et vaste local nous permet maintenant de présenter encore un plus grand choix et son site avantageux en fait un endroit idéal pour magasiner avec facilité, tout en épargnant du temps et de l'argent.

Injonction contre des camionneurs de Rivière-Eternité

Rivière-Eternité — Le transport du bois de pulpe dans les chantiers de Laurier Simard a repris, hier après-midi, à la suite de l'émission d'une injonction par le juge Henri Jolicoeur, de la Cour supérieure. Il avait été suspendu depuis mardi dernier à la suite du piquetage des camionneurs.

L'injonction a été lue par le sergent Adrien Boisvert, de la Sûreté provinciale. Elle enjoignait aux camionneurs de cesser toute obstruction sur le chemin conduisant aux opérations forestières de M. Simard, à Rivière-Eternité, au Saguenay. Plusieurs camionneurs se sont conformés. Les camions qui avaient été laissés sans conducteur pour obstruer la route ont été remorqués sous la surveillance de la Sûreté provinciale qui avait dépêché de Québec, mercredi, un détachement de 27 policiers sous les ordres du lieutenant P.-Miville

Saisie d'alambic

Granby (PC) Des agents de la Gendarmerie Royale de Granby, aidés de ceux de Knowlton, ont saisi un alambic sur une ferme située à Roxton Falls.

Il s'agit d'un alambic d'une capacité de cinquante à soixante gallons par jour.

Deux personnes ont été arrêtées, l'une de Roxton Falls, l'autre de Magog.

Double . . .

(Suite de la page 3)

veut que la société soit une société d'hommes et non pas une fourmillière d'insectes mus par la seule pression des lois nécessaires".

Le juge en chef

Le juge Bilodeau avait auparavant souligné que, même si le juge Lespérance avait été nommé président de la Commission des Relations Ouvrières et que, à ce titre, il ne pouvait à la fois siéger sur le banc, il était avant tout un juge et que, comme tel, il avait droit à tous les égards et à toutes les considérations dus à la magistrature.

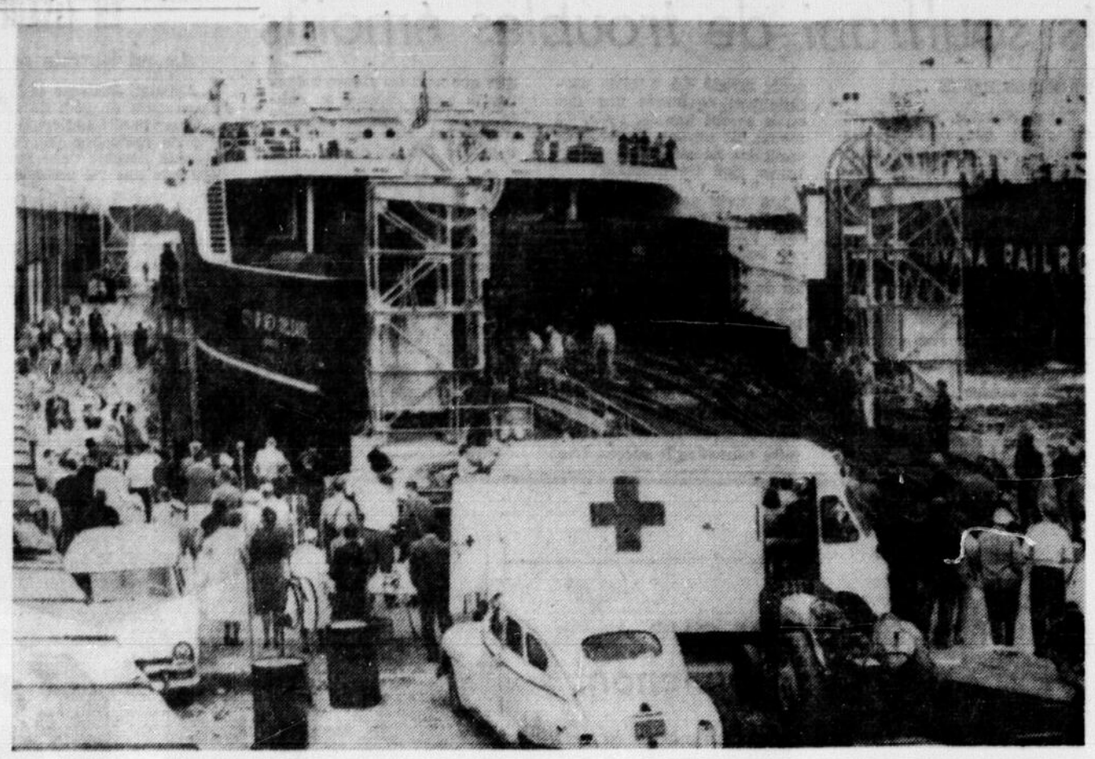
"Si un jour je m'apercevais que ces égards lui étaient refusés, je serais le premier à demander son rappel à la pratique active de la magistrature", a dit le juge en chef Bilodeau.

Il a dit espérer que le monde ouvrier et patronal aura toute la déférence à son endroit que l'on doit à la magistrature. "La tâche est difficile", a-t-il ajouté, "mais je vous demande d'accepter les décisions qu'il aura à rendre comme étant celles d'un homme qui accomplit son devoir, sans esprit de partisannerie".

Le juge Bilodeau a voulu faire comprendre à son auditoire que la tâche du président de la Commission n'est pas surtout difficile lorsqu'il s'agit de régler des conflits de droit, mais bien lorsque surgissent des conflits d'intérêts.

A ce propos, il a souhaité la création d'un bureau d'aviseurs indépendants, qui auraient pour mission expresse d'aider le juge d'un tribunal d'arbitrage, dans le but de régler le plus équitablement possible les conflits d'intérêts.

Par la suite, M. Rene Hamel a offert ses félicitations au juge Lespérance et l'a assuré que sa nomination était surtout due à la compétence et à la sûreté de jugement qui l'avaient toujours caractérisé.



LES PARENTS SE RETROUVENT — Voici un aperçu général des scènes qui se sont déroulées dans le port de Palm Beach, en Floride, alors que le Havana Car Ferry ramenait aux Etats-Unis des employés des ambassades américaines à Cuba ainsi que leurs familles. (Téléphoto PA)

Les troupes du gouvernement laotien convergent vers un champ d'aviation utilisé par les Russes

Par Bruce RUSSELL

Vientiane, Laos (Reuter) Les troupes gouvernementales laotiennes convergeaient de deux côtés à la fois hier soir vers un champ d'aviation que des avions soviétiques utiliseraient pour ravitailler les troupes de la gauche.

Selon des renseignements fournis pour l'armée gouvernementale, quatre bataillons se seraient lancés à l'assaut du champ d'aviation occupé par l'adversaire. Une première colonne de fantassins est partie de la capitale administrative de Vientiane tandis qu'une seconde colonne avait quitté la capitale royale de Luang Prabang dans le but de capturer l'aéroport clé. C'est le ministre de l'Information, M. Bouvan Norasingh, qui a lui-même annoncé qu'une attaque massive avait été déclenchée contre ce poste stratégique. Au cours de sa conférence de presse, le ministre de l'Information a précisé que des avions russes y avaient atterri pour ravitailler les combattants de la gauche en armes et munitions.

Progrès lents

L'armée gouvernementale a précisé que les troupes avançaient lentement en raison du fait que l'adversaire avait fait sauter les ponts, semé des mines et abattu des arbres sur les principales voies d'accès aux plaines de Jarres où l'aéroport occupé par la gauche est situé. M. Bouavan s'est dit convaincu que les forces gouvernementales seront en mesure sous peu d'enlever le contrôle des plaines de Jarres au camp adversaire à moins que celui-ci reçoive des renforts.

Version différente

La radio moscovite a toutefois donné une version différente des combats qui se dérouleront dans ce secteur. Un bulletin provenant du Pathet Lao pro-communiste et retransmis par la radio de Moscou disait que les forces de la gauche pourchassaient les rebelles, c'est-à-dire les troupes gouvernementales, au nord des plaines de Jarres. Le même communiqué précisait que les forces antigouvernementales contrôlaient les principales routes conduisant vers la capitale administrative et qu'une attaque décisive serait déclenchée pour exterminer les éléments de la droite qui résistaient encore.

Au cours de sa conférence de presse, le ministre de l'Information a précisé que non seulement les avions soviétiques ravitaillaient l'armée communiste laotienne, mais que ces mêmes appareils évacuaient également des soldats du nord Vietnam qui craignaient d'être capturés par les forces de la droite.

"Ils veulent à tout prix nous enlever la chance de capturer des prisonniers ce qui nous permettrait de démasquer l'ingérence étrangère dans cette guerre civile", a déclaré M. Bouavan.

Rapports contradictoires

Pour ce qui est de la ville stratégique de Kieng-Khouang, sise à 12 milles des plaines de Jarres, les rapports sont des plus contradictoires. Selon la radio communiste de Hanoï, les éléments communistes en auraient le contrôle. Le gouvernement laotien avait toutefois annoncé la veille avoir recapturé cette ville clé.

Pendant que les combats se poursuivaient, le cabinet pro-occidental du prince Boun Oum a été assermenté et constitue maintenant le régime officiel de ce royaume déchiré par la guerre civile.

Il faut rétablir la commission de surveillance au Laos (Pearson)

Par Jack Best
de la Presse Canadienne

Ottawa, (PC) — Le chef du parti libéral du Canada, M. Lester B. Pearson, s'est prononcé hier en faveur du rétablissement de la commission tripartite de surveillance de l'armistice au Laos. Il a expliqué que le conflit entre les partisans américains et communistes dans ce royaume bouleversé représentait un danger pour la paix.

M. Pearson était ministre des Affaires extérieures du Canada lorsque cette commission, formée de représentants du Canada, de l'Inde et de la Pologne, avait été établie en 1954 suivant l'entente intervenue à Genève, mettant ainsi fin à la guerre d'Indochine. Cet organisme s'est ajourné indéfiniment en 1958.

Opposition gouvernementale

Le leader libéral a fait connaître sa pensée dans un communiqué remis à la Presse Canadienne. Il se trouve ainsi à condamner la politique du gouvernement canadien qui s'oppose au rétablissement de cette commission tant que les autorités laotiennes n'en auront pas formulé le désir.

"Il y a une menace à la paix au Congo", a fait observer M. Pearson.

"Dans ces circonstances, la commission internationale d'armistice qui a déjà servi au Laos et qui se composait de représentants de l'Inde, du Canada et de la Pologne, devrait être reconstituée. Le gouvernement canadien devrait faire connaître son désir de rétablir cet organisme.

Rôle pacificateur

"La présence de cette commission internationale au Laos à ce moment-ci, devrait être de nature à améliorer la situation en rendant plus difficile une intervention communiste ou tout autre genre d'intervention étrangère illégale."

Entre-temps, des informateurs ont fait savoir que le gouvernement canadien n'avait pas encore été avisé officiellement que le gouvernement pro-occidental du prince Boun Oum consentait à accueillir les membres de la commission.

Conformément à des rapports en provenance de Londres, les autorités laotiennes auraient fait connaître leur consentement dans des notes remises à la Russie et à la Grande-Bretagne, co-présidents de la conférence de Genève. Ces deux pays, de même que l'Inde et la Pologne désirent que la commission soit reconstituée.

Les pays signataires à la conférence de Genève sont le Sud Viet-nam, le Nord Viet-nam communiste, le Cambodge, le Laos, la Grande-Bretagne, la France, la Russie et la Chine communiste.

Le conseil . . .

(Suite de la dernière page)

Québec, puisque je m'en suis occupé dès 1928, dit M. Flibotte. Il défend la valeur, comme propriété personnelle, que le propriétaire donne à son commerce par son labeur, son service. Il reproche au conseil d'avoir accepté d'amender le règlement, il y a 3 ou 4 ans. "C'est un peu de notre faute, quand nous permettons de vendre une voiture-taxi et que trois mois plus tard, nous permettons au vendeur d'avoir une autre licence".

Me Lévesque a signalé le cas de conducteurs qui gagnent leur vie sur des parcours réguliers, mais le maire l'a interrompu en demandant "êtes-vous sûrs qu'ils ont le droit de faire ça?"

On a souri, gêné, un peu pris au dépourvu, puis on est revenu à cette permission de vente, conditionnée par cette clause restrictive du délai de cinq ans avant d'obtenir une autre licence.

L'amendement au règlement est maintenant devant le comité administratif, à la demande du conseil et il semble bien que l'on tiendra compte des observations de l'association des propriétaires de taxis.

Le Conseil de sécurité de l'ONU rejette l'accusation de Castro

Nations Unies, N. Y., (PA). — Le Conseil de sécurité des Nations unies a rejeté hier soir, après deux jours de débats, l'accusation cubaine à l'effet que ce pays était menacé d'une invasion imminente de la part des Etats-Unis.

Le rejet de la plainte cubaine par le Conseil de sécurité, composé de 11 nations, constitue une autre cuisante défaite pour le premier ministre Fidel Castro. Dans sa campagne, le chef révolutionnaire cubain visait à forcer l'ONU à dénoncer les Etats-Unis comme l'instigateur d'un mouvement ayant pour but ultime de renverser son régime par la force.

Le président du Conseil de sécurité, M. Omar Loutfi, délégué de la République Arabe Unie, a mis fin à la séance spéciale de deux jours en exprimant l'espoir d'une amélioration dans les relations américano-cubaines. Le président du Conseil a fait appel aux deux pays pour qu'ils ne posent aucun geste qui aggraverait la situation déjà fort tendue.

Intervention cubaine

Au cours d'une brève et dernière intervention à l'issue de la séance, le ministre cubain des Affaires étrangères M. Raul Roa est revenu à la charge pour se plaindre de ce que Cuba était toujours menacé d'une agression militaire provenant de ce qu'il a qualifié le régime réactionnaire et impérialiste du président Eisenhower.

"Cette menace d'invasion ne demeure pas moins suspendue au-dessus de nos têtes en dépit du fait que les Etats-Unis ont protesté de leurs intentions, s'est écrié le ministre cubain, des Affaires étrangères. Non seulement les envahisseurs s'apercevront que Cuba n'est pas abandonnée par ses amis, mais ils subiront un sort encore pire que celui qu'ils ont connu au Guatémala."

Moyens pacifiques

Le sous-ministre des Affaires extérieures de l'Union soviétique, V. Zorine, a pour sa part vu dans la rupture des relations diplomatiques une preuve de la menace que les E.-U., faisaient peser sur Cuba. Il a exprimé l'espoir que le président élu, M. John Kennedy "adoptera des moyens pacifiques pour régler le conflit".

Pas de résolution

Le délégué américain s'est vigoureusement opposé à toute résolution qui aurait eu pour effet de jeter une ombre de légalité sur les accusations logées devant le Conseil de sécurité par Fidel Castro.

Une résolution chilienne recommandait simplement que les Etats-Unis et Cuba tentent de régler leurs différends par des moyens pacifiques.

Le délégué de la France, M. Armand Bérard, a affirmé que Cuba n'avait pas fourni la moindre preuve justifiant son accusation. Le délégué britannique, M. Harold Beeley, a pour sa part déclaré que le seul but de la délégation cubaine consistait à "enflammer les sentiments anti-américains".

Les militaires sont en alertes pour assurer la sécurité durant le référendum en Algérie

Alger (PA) Des militaires français armés jusqu'aux dents ont pris leurs positions dans toute l'Algérie hier pour assurer la sécurité de la population appelée à se prononcer aujourd'hui sur le sort de ce pays.

Seize navires de guerre ont traversé la Méditerranée et se sont joints aux autres unités de la Marine française qui patrouillent le littoral algérien.

Aujourd'hui, demain et après-demain, les Algériens approuveront désapprouveront ou ne se prononceront pas sur la politique d'autodétermination du général de Gaulle. En France, le vote aura lieu dimanche.

Le président de la Ve République y jouera son prestige. Si les Français et les Algériens approuvent la politique présidentielle, le vote sur l'autodétermination se tiendra plus tard. Le chef de la France a menacé de démissionner s'il n'obtient pas une majorité confortable.

Malgré les nombreux mouvements d'opposition à la politique gaulliste, les observateurs prédisent une majorité au président. On explique le bien fondé de cette prédiction par la popularité immense qu'à su conserver le général en France métropolitaine.

Manifestations

Par ailleurs, les Européens et les Musulmans ont commencé de s'agiter en Algérie.

Des rapports soutiennent que les Européens se préparent à manifester bruyamment. Des observateurs ajoutent que les nationalistes ne manqueront pas de se livrer aux actes de terrorisme. Des rumeurs veulent que des membres du FLN organisent une attaque aux frontières de la Tunisie.

Les villageois vont aux urnes aujourd'hui. Les bureaux de scrutin seront ouverts demain et dimanche dans les grandes centres du pays. On compte également quelque 200 bureaux mobiles. On se servira en effet de jeeps et de plusieurs hélicoptères pour atteindre les parties les plus reculées du pays.

En Algérie, 3,900,000 Nord-africains, 700,000 Européens et 340,000 militaires pourront se prévaloir de leur droit de vote. En France, les listes comptent 27,000,000 de noms.

Le comptage des bulletins commencera dimanche. A Alger, les premiers résultats devraient être dévoilés vers minuit dimanche.

Il ne fait aucun doute que les colons français en terre algérienne répondront "non" à l'appel du président. Ils craignent que l'autodétermination conduira l'Algérie à l'indépendance et que la majorité musulmane ne les prive de leurs droits.

Une question

Le chef de la France a fondé de grands espoirs sur l'approbation des Musulmans d'Algérie. Il semble que son voeu pourra se réaliser dans les campagnes, mais les observateurs ont noté que les Musulmans des grands centres donnent de plus en plus à penser qu'ils s'abstiendront de voter.

On peut se demander ce qu'il adviendrait du président de Gaulle s'il obtenait une majorité qui représenterait moins de 50 pour cent du nombre total de ceux qui ont droit de voter. A moins que le nombre des abstentionnistes n'atteigne une trop grande proportion, on croit que le chef de la France interprétera ce résultat comme un renouvellement de mandat.

Au cours des sept élections et référendums tenus en France métropolitaine depuis octobre 1945, la moyenne des abstentions a été d'environ 20 pour cent.

Légère baisse dans les revenus des cultivateurs en neuf mois

Ottawa (PC) Le revenu des agriculteurs, durant les neuf premiers mois de 1960, a accusé une légère baisse. Il se chiffre par $2,030,400,000, comparativement à $2,032,800,000 pour la période correspondante en 1959.

Le Bureau fédéral de la statistique a révélé, hier, que le total des revenus, en 1960, avait augmenté d'environ un pour cent comparativement aux neuf premiers mois de 1958.

De plus, les agriculteurs ont reçu une somme totale de $51,000,000 en vertu de régimes d'aide à la production des céréales. Pour les neuf premiers mois de 1959, cette somme avait été de $21,000,000.

Si l'on ajoute ces paiements au revenu tiré de la vente des produits agricoles, on a un revenu total, pour les neuf premiers mois de 1960, de $2,081,500,000. Ce montant est sans précédent pour cette période, il est légèrement plus bas que le total de $2,054,200,000 en 1959.

Le revenu des agriculteurs de la Nouvelle-Ecosse, de l'Ontario et de la Colombie-Britannique a augmenté de un à deux pour cent. Il a augmenté de 10 pour cent dans l'Ile du Prince-Edouard et de 18 pour cent au Nouveau-Brunswick, mais il a diminué de un pour cent dans le Québec et de trois pour cent dans les provinces des Prairies.

Voici le revenu, par province, pour la période de janvier à septembre 1960, avec, dans les parenthèses, celui de 1959:

Ile du Prince-Edouard $22,125,000 ($20,178,000); Nouvelle-Ecosse $31,129,000 ($30,803,000); Nouveau-Brunswick $35,702,000 ($30,119,000); Québec $307,432,000 ($309,872,000); Ontario $648,929,000 ($637,694,000); Manitoba $158,377,000 ($160,728,000); Saskatchewan $401,163,000 ($408,254,000); Alberta $342,572,000 ($353,488,000); et la Colombie-Britannique $82,973,000 ($81,668,000).

Les chiffres pour Terre-Neuve n'ont pas été publiés.

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

636

Madame, ce joli travail de broderie vous permettra de décorer votre lingerie de lit ou vos serviettes de jolies fleurs de différentes teintes. Il est très facile à faire.



636

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

En lisant les dépêches

Le premier ministre de la Birmanie prendrait "sa retraite"

Rangoon (PA) — Le premier ministre U Nu de la Birmanie, un prêtre boudhiste, projette de se retirer de la vie politique et rentrer de nouveau dans un monastère d'ici quelques années, a déclaré le vice-président du parti de l'Union, Bohmuanug.

Mission indonésienne pour acheter des armes soviétiques

Rome (PA) Le général Abdul Haris Nasution, ministre indonésien de la sécurité nationale, a passé par Rome avant de se rendre à Moscou, comme membre d'une mission qui a pour but d'acheter des armes soviétiques.

RIVE-SUD

NOUVELLES —
PIERRE BELLEAU, 111, Côte du Passage, Lévis, Terminus 7-6086.

ANNONCES CLASSEES —
PHARMACIE AUGER, 1 rue Guénette, Lévis, TE 7-4863
J.-E. PARE, 237 St-Joseph, Lauzon, Terminus 7-1801.

ABONNEMENT —
GASTON TURGEON, 5 rue Bégin, Lauzon, TE 7-5936
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

REPARATIONS
LESSIVEUSE et SECHEUSE
automatiques
BENDIX
CONNOR
INGLIS
THOR, etc.
Travail fait par des EXPERTS
QUEBEC SERVICE de LAVEUSES Inc.
351 Est, Blvd Charest
LA 9-8479

ETUDIEZ
L'ANGLAIS
AUX ETATS-UNIS PENDANT L'HIVER
Programme d'anglais pour étrangers — quatre sections — élémentaire, intermédiaire, avancé et institut pour professeurs du 30 janvier au 2 juin. St. Michael's College dirigé par les Pères de St-Edmond. Pension pour religieux et religieuses ainsi que pour laïques. Classes formelles et laboratoires linguistique. Ces cours sont répétés quatre fois pendant l'année scolaire.
Intéressés peuvent écrire au Directeur, Program of English for Foreign Students, St. Michael's College, Winooski Park, Vermont, U.S.A.
du 30 janvier au 2 juin

GRANDE VENTE
D'AUBAINES
Commençant vendredi le 6 janv. pour se continuer jusqu'au 14 janv. incl.

GILETS en laine, orlon ou banlon. Val. jusqu'à $8.95. Très spécial $2.99
DUSTERS et ROBES de nuit s.m.l., val. jusqu'à $7.98 $2.99
GAINES Val. jusqu'à $15.95, pour seulement $5.99
BRASSIERES Val. jusqu'à $7.50 blanches, courtes ou longues .99
BAS EN MECHE nylon ou mesh lignes désassorties, la paire .39
PANTALONS et CAMISOLES laine et coton S-M-L. Spécial .89
15 SETS DE MARIEES S-M-L. couleurs assorties. Val. $39.95 pour $12.99
SLIPS en nylon. Val. $12.98 pour $4.99
1 lot de JUPES en laine, 10 à 44. Val. jusqu'à $19.95 Spécial $6.99
BAS NYLON ou MESCH élastique, 8½ à 11. Spécial .89
GILETS de laine Couleurs assorties Val. $12.98 pour $4.99

La Silhouette ltée
SPECIALITES : Bas - Corsets - Brassières - Blouses - Jupes
48 AVE BEGIN — LEVIS — TE 7-4517

Donnez plus de valeur à votre dollar en magasinant chez
J.E. Paré limitée
237 rue St-Joseph — Lauzon
TE 7-1801
Voici les gagnants de notre tirage des fêtes:
1er prix - M. G.-A. ROY, 16 Ave Bégin, Lévis.
2ième prix - Mme Gérard Morin, 71 Lagueux, Lauzon.
3ième prix - Mme J. Emond, 29 St-Gilbert, Lauzon.
4ième prix - Mme J.-G. Couillard, 28 St-Jean, Lauzon.
5ième prix - Mme Jos. Godbout, 34 Joliette, Lauzon.
GRANDE REDUCTION
AVANT INVENTAIRE
Commençant vendredi le 6 janvier à 1h.
Véritables escomptes variant entre 10% et 30%
dans tous les départements



"Je connais 52 moyens pour DIMINUER EN 1961 LE COÛT DES VIVRES"

"Oui, je connais 52 bons moyens de diminuer le coût des vivres en 1961 sans diminuer la qualité et la variété des aliments que vous servez à votre famille. C'est très simple! Faites tout simplement vos achats au DOMINION à chacune des 52 semaines en 1961! Vous n'économiserez pas sur tous les articles et vous n'économiserez pas des fortunes! Mais vous économiserez un sou ou deux ici... et un sou ou deux là. Et, croyez-moi, ces sous s'accumulent très vite pour donner un montant appréciable chaque semaine. Au fur et à mesure, vous constaterez que vos économies vous donnent un montant appréciable . . . soit une somme suffisante pour vous permettre l'achat d'une robe neuve ou de souliers neufs . . . des articles pour les enfants ou pour la maison . . . ou d'autres achats dont vous vous passeriez si vous étiez obligée de dépenser trop d'argent pour les aliments. Adoptez DOMINION pendant le mois de janvier et vous ferez des économies au DOMINION pendant les 52 semaines de 1961!"

DOMINION

FERMÉ TOUTE LA JOURNÉE LUNDI le 9 janvier

CAFÉ INSTANT "DOMINO" Pot 6 oz **83¢**

FROMAGE TRANCHE "DOMINO" Pqt 8 oz **25¢**

APPRET "RICHMELLO" A SALADE Pot 16 oz **35¢**

DU CANADA NO 1 PASTEURISE

BEURRE DE CREMERIE "BRAESIDE" **69¢** LB.

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

DE SHIRRIFF **POUDINGS** INSTANT 2 PQTS 4 OZ **27¢**

KETCHUP "HEINZ" DE TOMATES BOUT. 11 OZ **25¢**

BISCUITS **SODA** DE CHRISTIE PREMIUM BTE 2 LBS **63¢**

NABISCO (SHREDDED WHEAT) **BLE FILAMENTE** 2 PQTS REG. **41¢**

DE KRAFT **FROMAGE** SI BON VELVEETA PQT 8 OZ **35¢**

COMME LEGUME ou DESSERT **RIZ DAINTY** BTE 2 LBS **31¢**

DE CRAWFORD **SPREAD** AU CARAMEL CARTON 15 OZ **31¢**

JUS DE TOMATES "HEINZ" DE CHOIX BTE 48 OZ **31¢**

JAVEX EAU DE JAVEL CONCENTRE BOUT. 32 OZ **25¢**

TOMATES "LEGION" QUALITE REGULIERE **4** BTES 28 OZ **75¢**

PECHES TRANCHEES DE CALIFORNIE "PACIFIC GOLD" **3** BTES 28 OZ **95¢**

PAIN de VIANDE "CANADIAN PORK" **3** BTES 12 OZ **85¢**

SOUPES "AYLMER" TOMATES OU LEGUMES **4** BTES 10 OZ **49¢**

COCKTAIL DE FRUITS STOKELEY'S **2** BTES 28 OZ **79¢**

Tissus KLEENEX NOUVELLE BOITE 400 TISSUS **29¢**

FRUITS ET légumes FRAIS CROUSTILLANTS

CULTURE DU QUEBEC — QUALITE DE CHOIX

POMMES McINTOSH **5** LBS POUR **53¢**

DE LA CALIFORNIE — Grosseur 113

ORANGES SUCRÉES SANS NOYAU DZ. **59¢**

DE LA FLORIDE — Grosseur 48

CELERI PASCAL **2** pour **29¢**

CULTURE LOCALE

NAVETS Frais LB. **06¢**

JUSQU'A AVIS CONTRAIRE NOS MAGASINS SERONT OUVERTS LE SOIR LE VENDREDI SEULEMENT JUSQU'A 9 H. P.M.

VIANDES INSPECTÉES PAR LE GOUVERNEMENT

DEVANT DE (QUALITE DE CHOIX)

VEAU lb. **49¢**

ROULE – DESOSSE – TRES ECONOMIQUE

VEAU DANS LA FESSE DESOSSE – ROULE lb. **79¢**

Steakettes FRIRE ET SERVIR lb. **69¢**

Steakettes DE VEAU PANES lb. **69¢**

EN VEDETTE

BEIGNES "RICHMELLO" **2** BTES 12 POUR **49¢**

(PRIX REG. 29c DOUZ.)

Sucrés - Ordinaires - Cannelle

BAS PRIX

BISCUITS DARE'S ASSORTIS GROS SAC 1¼ LB **39¢**

PRIX EFFECTIFS JUSQU'A LA FERMETURE SAM. 7 JAN. 1961

- Centre d'Achats Canardière
- 800, de la Canardière
- 850, St-Jean
- 1097, St-Jean
- 500, 3ème Avenue
- 977, Ave Cartier
- 955, St-Cyrille, Sillery
- 1455, Chemin Ste-Foy
- 435, St-Vallier
- 46, St-Louis, Lévis
- 94 St-Jean-Baptiste, Montmagny

DOMINION

• TERRAIN DE STATIONNEMENT

FAITES VOTRE CHOIX

PRIMES ou ALIMENTS AVEC LES TIMBRES HORIZON GRATUITS au DOMINION

Vous pouvez échanger vos livrets de TIMBRES HORIZON pour de jolis CADEAUX illustrés dans le CATALOGUE ou des certificats POUR MARCHANDISES bons sur vos achats au DOMINION comme suit:

1 LIVRET – CERTIFICAT DE $2.25
2/3 DE LIVRET – CERTIFICAT DE $1.50
1/2 DE LIVRET – CERTIFICAT DE $1.12
1/3 DE LIVRET – CERTIFICAT DE .75

L'université Laval songe à effectuer une révision de ses statuts

Ottawa remet au Québec le pouvoir de légiférer dans le domaine du camionnage interprovincial

Par Robert Rice
de la Presse Canadienne

Ottawa, (PC) — Il a fallu six ans pour régler les règlements de la province de Québec sur le camionnage interprovincial.

Depuis 1954, la Commission des transports du Québec a légalisé le camionnage "libre" des entreprises dont le siège social se trouve hors des limites du Québec; cette juridiction relève des autorités fédérales.

Hier, le Cabinet, à la requête du gouvernement provincial, a remis au Québec l'application de la Loi de 1954 sur le transport routier, permettant ainsi aux organismes provinciaux de légiférer dans le domaine du camionnage interprovincial.

En somme, les législateurs provinciaux deviennent un organisme fédéral lorsqu'ils prennent une décision de caractère interprovincial.

Feu Maurice-L. Duplessis, dont la politique était de porter haute la bannière autonomiste, avait refusé mordicus d'accepter le transfert juridique.

M. Duplessis avait déclaré que la loi réservait au fédéral une porte de sortie qui permettrait à Ottawa d'exempter du contrôle provincial toute entreprise de transport.

Effets

C'est ainsi que la Commission québécoise prit elle-même l'initiative d'accorder, sans l'approbation d'Ottawa, des permis relevant des législateurs fédéraux.

Le président de la Commission, M. J. J. Harold, a annoncé la nouvelle, hier, à la suite de l'enquête de la Commission royale MacPherson sur le transport.

Cela signifie que toutes les provinces, à l'exception de Terre-Neuve, ont accepté des autorités provinciales le contrôle du camionnage interprovincial.

Cela signifie également que les Chemins de fer nationaux demanderont aux autorités provinciales la permission de conserver les services de ramassage sans arrêt qu'elle maintient présentement au Québec sans l'approbation de la Commission provinciale.

Maintenant que la Commission fait autorité dans des questions qui relevaient jusqu'à présent du fédéral, ses chefs tenteront probablement de régler leur dispute avec la grande entreprise ferroviaire.

Souhait réalisé

Cette nouvelle a été fort bien accueillie dans les différentes associations de camionneurs du pays.

Le secrétaire de ces associations, M. John Magee, a déclaré à un journaliste que les camionneurs souhaitaient une telle décision depuis longtemps.

"Voilà qui confirme, a-t-il dit, l'excellence du travail qu'a déjà accompli la Commission dans le domaine du camionnage interprovincial et international".

M. Harold a de plus indiqué la participation du Québec dans le système fédéral de contrôle routier peut être un pas de plus vers une coopération fédérale-provinciale plus étroite dans la solution des problèmes que pose le contrôle des camionneurs qui passent d'une province à l'autre.

La foule se révolte pendant la rencontre Hammarskjold - Kasavubu

Léopoldville, Congo, (Reuter). — M. Dag Hammarskjold s'est entretenu hier avec le président du Congo, M. Joseph Kasavubu, alors que les Nations unies venaient d'annoncer la sécession d'une quatrième province congolaise depuis que le pays a obtenu son indépendance, il y a six mois.

Le secrétaire général et M. Kasavubu ont parlé de la crise du Congo, y compris de la sécession des provinces. M. Hammarskjold devait ensuite quitter Léopoldville après une réception en son honneur. Il devait se rendre à Prétoria en Afrique du Sud dans le but de discuter avec le gouvernement de ce pays de la politique d'apartheid.

Pendant l'entrevue entre MM. Hammarskjold et Kasavubu, une partisane de l'ancien premier ministre Lumumba, qui est toujours emprisonné, a incité à la révolte une foule comprenant des membres de la police militaire et des soldats du colonel Joseph Mobutu. Elle a exprimé l'avis que les soldats de M. Mobutu devraient se ranger du côté du peuple et appuyer M. Lumumba. Ce dernier est toujours détenu à Thysville, à 90 milles de Léopoldville.

Sécession

Les Nations unies ont annoncé qu'elles ont reçu des rapports en provenance de la province de Kivu, selon lesquels l'ancien adjoint de M. Lumumba, M. Anicet Kashamura, avait pris en main l'administration civile de cette partie du pays et qu'il avait proclamé l'entière autonomie de cette province. M. Kashamura a déclaré dans un message radiophonique hier, que les Blancs qui avaient été arrêtés récemment au cours d'une échauffourée entre les troupes du Kivu et celles de M. Mobutu, avaient été relâchés.

Le Kivu serait ainsi la quatrième province sécessionniste du Congo; les autres étant le Katanga, la province Orientale et le Kasai sud. Conséquemment le gouvernement central de Léopoldville n'a plus officiellement de juridiction que sur les provinces de Léopoldville, d'Equateur et du Kasai nord.

Un Sabre s'écrase au Nouveau-Brunswick; pilote indemne

Chatham, N.-B. (PC) Un chasseur du type Sabre de l'Aviation canadienne s'est écrasé dans la forêt à quelques milles au nord de Chatham, au Nouveau-Brunswick; son pilote, l'officier William Cameron Stewart, âgé de 22 ans, de Dalhousie, a sauté en parachute.

Un porte-parole de l'Aviation a déclaré que l'appareil était entré en difficultés. Le jeune pilote, membre des fameux "Golden Hawks", une escadrille de pilotes acrobates, était à l'entraînement au moment de l'accident. Il a sauté à une altitude de 3,000 pieds. Il fut ensuite recueilli par un hélicoptère moins de 10 minutes plus tard. Il s'en est tiré indemne.

Le chancelier approuve le projet d'un comité d'étude de la charte

Avec l'approbation de S. Exc. Mgr Maurice Roy, chancelier apostolique de Laval, le Conseil universitaire sera bientôt saisi du projet de constituer un Comité d'étude de la Charte et de revision des Statuts de l'université. Ce projet de revision des statuts de Laval vise à permettre l'adoption éventuelle de nouvelles normes académiques.

Le recteur de Laval, Mgr Louis-Albert Vacron, a souligné ces faits à l'occasion de la présentation des voeux du corps professoral universitaire au chef de l'Eglise de Québec. Mgr Vachon a aussi annoncé que le rapport de la Commission du Programme a été approuvé à l'unanimité par l'Assemblée des supérieurs des collèges affiliés, de même que par le Conseil de la faculté des Arts. Le rapport vient, de plus, d'être agréé, en substance, par le Conseil de vigilance de l'université. Bientôt, ce rapport sera soumis à l'attention des membres du Conseil universitaire.

Signalant le travail diligent de revision des programmes d'études en marche à l'intérieur des facultés, Mgr Vachon a révélé qu'on envisage des réformes à l'Ecole des Gradués, institution qui célèbre cette année le vingtième anniversaire de sa fondation et dont le nouveau président est le Dr Joseph Risi, professeur à l'Ecole d'Arpentage et de Génie Forestier. "Les réformes à envisager", a noté Mgr Vachon, "concerneraient d'abord le statut de l'Ecole elle-même et le travail de planification à effectuer dans sa structure et son administration, en second lieu les titres académiques conférés par l'université, la scolarité au niveau post-gradué et la coordination des travaux de recherches".

NORMES ACADEMIQUES

Mgr Vachon a souligné que, de concert avec l'Association des professeurs de carrière de Laval, les autorités universitaires poursuivent depuis quelques mois une étude approfondie des normes académiques. "Nous voulons, par ce moyen", dit-il, "contribuer à rehausser sans cesse le niveau académique de notre corps professoral et assurer plus d'efficacité et de rayonnement à l'oeuvre de l'université, ce qui demeure toujours au premier rang de nos préoccupations. L'adoption éventuelle de nouvelles normes académiques nous obligera à apporter certaines modifications aux règlements de l'université, en ce qui a trait au statut des différentes catégories de professeurs. Ce travail nous incite également à étudier la possibilité et l'opportunité d'effectuer une étude générale de nos règlements universitaires".

BESOIN DE PROFESSEURS

Parlant du souci continuel de Laval de consolider les cadres de l'enseignement, Mgr Vachon a souligné l'addition de trente nouveaux professeurs de carrière. Il a apprécié avec éloge le dévouement du corps professoral. Puis il a déclaré que Laval doit pouvoir compter sur un nombre sans cesse croissant de professeurs à plein temps pour le travail d'enseignement, de direction et de recherches dans les diverses disciplines universitaires. A ce chapitre, Mgr Vachon a rappelé la nouvelle échelle de traitements qui, au point de vue financier, assure aux professeurs de Laval une situation considérablement améliorée.

MENTALITE CHRETIENNE

"Tous ces efforts que nous tentons, de concert avec nos doyens et professeurs, pour améliorer notre enseignement et la valeur de la culture que nous dispensons", a conclu Mgr Vachon, "ne doivent pas nous faire oublier l'obligation qui nous incombe, à titre de directeurs ou de professeurs d'une université catholique, de développer dans notre milieu une véritable mentalité chrétienne".

C'est ce climat que nous devons tous chercher à maintenir dans nos contacts avec les professeurs et les étudiants, à la fois par la parole et par le rayonnement de notre vie catholique", dit Mgr Vachon. "Ces quelques faits suffisent, semble-t-il, à démontrer la vitalité croissante de notre université et le désir de ses directeurs et de ses professeurs de servir toujours avec plus d'efficacité la noble cause de l'enseignement catholique et français dans notre pays".



LES OFFICIERS DU CLUB KIWANIS de Québec ont été intrônisés, hier, dans leurs nouvelles fonctions par M. Bob Wellein, lieutenant-gouverneur de district et ancien président du club du Saguenay. Ces officiers sont: MM. le Dr Alexandre Bédard, président, qui succède à Keith Francis, John Joubert et Maurice Boulanger, tous deux vice-présidents, Phil Rodrigue qui succède à M. Boulanger au poste de trésorier, Bill O'Reilley qui demeure secrétaire et Jean Lambert qui remplace Paul Hamel au poste d'officier des relations extérieures. Nous voyons ici MM. Wellein et le docteur Bédard. Etaient aussi présents au déjeuner hebdomadaire MM. Maurice Grenier, président du club de Portneuf, et le notaire André Duval, président du club Sillery-Ste-Foy. Les épouses des membres ont aussi pris part à la cérémonie.

Le conseil permet au propriétaire d'un taxi de vendre sa voiture avec délai de 5 ans pour obtenir une autre licence

Par Benoit Massicotte

Le conseil a retourné hier au comité administratif le troisième amendement au règlement 958 des taxis, automobiles de louage et fiacres, à la suite d'une intervention de représentants de l'Association des propriétaires de taxis de Québec.

Une délégation, dirigée par Me Gérard Lévesque, et composée de MM. Gabriel Lachance, président, Wilfrid Gaulin, vice-président, Marcel Racine, secrétaire-trésorier, avait rencontré les échevins peu avant la séance. L'audition des doléances, présentée par Me Lévesque, a été marquée d'une assez vive prise de bec entre celui-ci et l'échevin Jos. Matte.

Le règlement 1185, amendait le règlement 958, à la suite des règlements 987 et 1024, afin de permettre à la veuve d'un propriétaire de taxi de vendre et le véhicule et la licence dans les deux ans suivants la mort de son mari, à la condition qu'elle remplisse toutes les exigences du règlement et que le cessionnaire satisfasse aux exigences de l'article 9.

Cet amendement avait été discuté à la dernière séance du comité administratif. C'est pourquoi l'association a demandé à se faire entendre.

Me Lévesque a dit que la ville a amendé ses règlements récemment afin de défendre littéralement aux propriétaires de taxi de céder leur licence à un acheteur éventuel. Il a ajouté que l'ancien règlement, défendant à un propriétaire de taxi vendant sa voiture et son commerce d'obtenir une autre licence avant un délai de cinq ans à partir de la vente, était beaucoup plus juste.

Me Lévesque a rappelé que les règlements ont été amendés afin de prévenir quelques abus, mais il a protesté parce qu'en ce faisant, on punissait tous les propriétaires honnêtes qui investissent de l'argent, du travail et des efforts dans le commerce du taxi afin de l'établir solidement, puisqu'on leur défendait de profiter du fruit de ce travail dont la licence est en quelque sorte la reconnaissance.

Me Lévesque a exprimé la crainte que les licences de taxis ne deviennent l'objet de politique municipale.

L'échevin Jos. Matte a répliqué ici que les changements apportés aux règlements visaient à prévenir la spéculation sur les licences et à empêcher le mauvais patronage. Il parle de propriétaires de taxis qui ont vendu leur voiture à des prix exorbitants. Il cite alors le cas de quelqu'un qui demandait $3000 pour une voiture qui avait été évaluée à $280 par un garage. Deux clients ont refusé de l'acheter.

Me Lévesque a alors réclamé que l'on donne des noms. On lance des accusations partout, mais je n'ai jamais réussi à obtenir de nom parce que l'Association elle-même aurait sévi. "S'il y a eu du patronage véreux, je veux savoir par qui, quand et comment".

La discussion s'envenime alors entre les deux et M. Matte lance: "Vous ne ferez pas ici les mêmes accusations sur mon compte que celles que vous avez faites lors de l'enquête sur le taxi".

Le maire Hamel est alors intervenu. "Moi, je suis encore de bonne humeur", a-t-il dit. Il résume la situation et admet que la licence fait la valeur d'un commerce de taxi, puisque sans elle, le commerce si bien établi soit-il, ne peut plus opérer, mais il affirme qu'il s'oppose à ce que le propriétaire de taxi considère que la licence, une fois obtenue, lui a été accordée pour toujours et qu'il a le droit d'en disposer à sa guise.

Les échevins Robichaud, Morency, Beaupré, Blais, Lafond ont ajouté leurs mots à la discussion et M. Flibotte s'est prononcé en faveur de permettre à un propriétaire de taxi de céder sa licence en vendant son véhicule mais en lui défendant de faire du taxi à Québec dans les cinq ans qui suivront.

Je suis fondateur du taxi à

(Suite à la page 6, 8e col.)

Les échevins se plaignent du rythme lent des travaux d'hiver

Par Benoit Massicotte

Les échevins sont revenus à la charge, hier après-midi, pour se plaindre que les travaux d'hiver ne vont pas assez vite, et qu'on emploie trop peu de sans-travail pour les exécuter.

Selon les déclarations, la plupart des chantiers sont déjà fermés et ne devraient rouvrir qu'en mars.

L'échevin Blais a soulevé la question le premier en disant que, dans son quartier, les chasse-neige avaient rempli une tranchée où l'on exécutait du travail et que depuis, on avait arrêté le travail.

M. Boissinot a pris aussitôt la parole pour déclarer "qu'en haut, (il désignait le bureau des ingénieurs de la cité) on ne s'occupe pas des chômeurs. Ils travaillent à plein temps eux et ils oublient que d'autres attendent de cet emploi pour passer l'hiver".

M. Lafond a déclaré que si l'on peut donner $20,000 pour le carnaval, qui est une bonne chose, la cité devrait pouvoir en donner autant pour les sans-travail, ce qui, ajouté à la part que paient les autres gouvernements, ferait $200,000 de salaires.

Le Maire a précisé que le calcul ne se fait pas sur cette base.

M. Laroche a déploré que les ouvriers qui travaillaient sur les chantiers jusqu'à ce qu'ils soient fermés, doivent recommencer les démarches au bureau d'emploi de la cité, au lieu d'être rappelés au travail déjà entrepris.

C'est M. Blais qui a révélé qu'on lui avait dit que les travaux reprendraient en mars.

Me Beaupré a répondu à M. Lafond que la cité ne peut pas facilement gonfler les chiffres, que les gouvernements sont prêts à coopérer, mais qu'il ne fallait pas exagérer.

M. Boissinot reprend la parole pour citer que Trois-Rivières emploie quelque 800 hommes aux travaux d'hiver alors que Québec ferme ses chantiers. "On dirait que nos ingénieurs ne veulent rien faire".

Nos ouvriers ont été suspendus le lendemain du Jour de l'An, a-t-il ajouté.

M. Gagnon a déploré que l'on n'exécute pas maintenant des travaux de l'ordre d'un million et quart que le conseil et les gouvernements ont approuvé.

Le Maire a alors promis au conseil que le directeur des Services M. Fontaine, apporterait un rapport sur ces travaux.

M. l'abbé R. DeBlois est nommé curé à Saint-Joseph de la Rive

M. l'abbé Roland DeBlois, vicaire à St-Pascal de Maizerets depuis quatre ans, vient d'être nommé curé à St-Joseph de la Rive, comté de Charlevoix.

Le nouveau pasteur est originaire de St-Romuald. Il est le fils de feu Joseph DeBlois et de dame Delvina Marois, de St-Romuald. Sa vénérable mère aura la joie d'être témoin de l'installation de son fils au milieu de ses ouailles dimanche après-midi, le 15 janvier, à 3 heures 30 de l'après-midi.

M. l'abbé Alfred Bergeron, curé de Baie St-Paul, présidera à cette solennelle cérémonie liturgique en sa qualité de Vicaire Forain.

M. l'abbé DeBlois a fait ses études classiques au Collège de Lévis et au Collège de Ste-Anne de la Pocatière. Inscrit ensuite au Grand Séminaire de Québec, il fit ses études théologiques à l'université Laval.

Le 19 juin 1943, M. l'abbé DeBlois recevait le sacerdoce des mains de S. Em. le cardinal Jean-Marie-Rodrigue Villeneuve en la cathédrale de Québec. C'était à l'occasion de la solennelle cérémonie annuelle d'ordination.

Au cours de ses dix-sept années de sacerdoce bien remplies, le nouveau curé de St-Joseph de la Rive fut successivement vicaire au Lac Etchemin, comté de Dorchester, à Ste-Claire de Dorchester, à St-Alphonse de Thetford, puis finalement à St-Pascal de Maizerets en 1956.



Dans chacune de ces paroisses, M. l'abbé DeBlois fut vivement apprécié pour son zèle sacerdotal.

Il manifesta une particulière sollicitude pour les oeuvres de jeunesse. Les paroissiens de St-Pascal le verront partir avec regret.

La 8ème DUCHESSE



C'est dans les bureaux de l'agence Payeur Publicité qu'a eu lieu la remise du prix à l'heureux gagnant du concours organisé par les Gâteaux Vachon lors de l'émission de télévision "la présentation des Duchesses" du Carnaval de Québec. Cette magnifique pièce réalisée par les soins de Monsieur Guy BRIERE pâtissier en chef à la maison VACHON aura certainement fait l'admiration et les délices de la famille du jeune Gérald GOULET de Lévis dont la lettre avait été tirée au sort. Sur notre photo, on reconnait de gauche à droite: Monsieur Gérald Goulet, le gagnant, donnant la main à Monsieur Guy Brière maitre pâtissier en présence de messieurs Roland Beaudin trésorier et Jules Mercier gérant des ventes pour le district de Québec des gâteaux VACHON.

Chez le spécialiste à Québec
FILMS EN COULEURS
35 mm.
Anscochrome et Ektachrome
$2.99
FINITION INCLUSE
PIERCE Camera
744 ST. JEAN LA 4-4063

PROVINCE DE QUEBEC
COMMISSION DU SERVICE CIVIL
Concours No 60 - 29
DIRECTEUR ADJOINT
($9,200. à $10,400.)
Service de Protection de la Jeunesse
Ministère du Bien-Etre Social, Québec

FONCTION : Sous direction, assurer pour la région de Québec la bonne marche des Services de Protection de la Jeunesse tels que : Ecoles de Protection de la Jeunesse, Officiers de Probation auprès des Cours de Bien-Etre Social, Cliniques d'Aide à l'Enfance et Centres d'accueil. Coordonner tous ces services en vue d'une plus grande efficacité. Etablir et maintenir des relations entre ces Services et les Cours de Bien-Etre Social, les Cours de Magistrat et les organismes privés ou publics (agences) intéressés aux mêmes questions. Adapter les structures administratives aux nouvelles formules en vue d'une meilleure protection de la jeunesse. Assurer la qualité du travail des employés et être responsable des questions d'ordre administratif et professionnel relevant des Services mentionnés plus haut.

QUALITES REQUISES : Formation universitaire en Service social, réhabilitation, psychologie ou science connexe.
Plusieurs années d'expérience dans le domaine du bien-être social de l'enfance.
Personnalité adéquate permettant d'établir et maintenir facilement des contacts et de bonnes relations humaines.
Connaissance approfondie des Services de Protection de la Jeunesse.
Connaissance théorique et pratique des lois qui régissent la Protection de la Jeunesse dans la Province.
Stabilité au travail.
Aptitudes à préparer rapports et correspondance.
Aptitudes à s'exprimer en public.
Connaissance adéquate du français et de l'anglais.

NOTE :
LE CANDIDAT CHOISI DEVRA ELIRE DOMICILE DANS LA VILLE DE QUEBEC
Les examens pour ce concours seront tenus à Québec et à Montréal.

Les candidats qui désirent prendre part à ce concours peuvent se procurer une formule de "DEMANDE D'EMPLOI" en s'adressant à :

COMMISSION DU SERVICE CIVIL
Hôtel du Gouvernement, Québec, P.Q.
895 est, rue St-Jean
Tél.: LA 4-8411, Poste 2754
Palais du Commerce, Ch. 3091, 1600, rue Berri, Montréal, P.Q.
Tél.: VI 4-1571, Poste 245

P.S. — *Indiquer sur la formule de "DEMANDE D'EMPLOI" le numéro du concours auquel vous désirez participer.*

AUCUNE INSCRIPTION NE SERA CONSIDEREE SI ELLE EST POSTEE APRES MINUIT LE 28 JANVIER 1961.

LAXATIF-PURGATIF
préféré des enfants
LIMONADE
ASEPTA
CHEZ VOTRE PHARMACIEN

Montréal M'sieur?
Descendez en plein centre de la ville, à
L'HÔTEL DE LASALLE
Ambiance accueillante— et bien française!
• Chambres à partir de $6.50
• 3 restaurants réputés
• A proximité de tout!
Ecrivez pour demander notre BROCHURE GRATUITE
Téléphonez ou télégraphiez
UNiversity 6-6492
L'HÔTEL de LASALLE
RUE DRUMMOND, PRÈS DE STE-CATHERINE

SUNOCO
vous offre de devenir votre propre patron
• Tout en n'investissant qu'un capital modéré.
• Et être payé pendant votre entraînement.
• Et payer un loyer selon vos moyens.
SI
CES OPPORTUNITES ET CES AVANTAGES VOUS ATTIRENT ! POURQUOI NE PAS EN DISCUTER AVEC NOUS dès aujourd'hui. ADRESSEZ-VOUS TOUS LES JOURS OU TELEPHONEZ A PARTIR DE LUNDI le 9 janvier courant, à la
STATION DE SERVICE SUNOCO
800 BOUL. CHAREST OUEST, Québec
DE 9 A.M. A 9 P.M.
LE SAMEDI DE 9 A.M. A 4 P.M.
TELEPHONE : [illegible]83-9451

L'ÉVÉNEMENT JOURNAL

Québec, vendredi 6 janvier 1961

Toronto gagne 4-1 pour s'approcher du premier rang

Autre victoire aux dépens des Red Wings. — Frank Mahovlich, Billy Harris, George Armstrong et Dave Keon sont les compteurs des Leafs. — Ullman prive Johnny Bower d'un blanchissage. — Les Torontois à seulement deux points des Canadiens et de la première place. — 35e but de Mahovlich.

Detroit, 6 (PA) — Frank Mahovlich a réussi son 35e but de la saison hier soir et les Maple Leafs de Toronto ont triomphé des Red Wings de Detroit au compte de 4-1.

Norm Ullman a évité le blanchissage aux Wings alors qu'il restait moins de quatre minutes à jouer dans la partie. Sans ce but, les Wings auraient encaissé leur troisième blanchissage consécutif sur leur propre patinoire, ce qui n'est d'ailleurs arrivé aux Wings depuis 35 ans dans la ligue Nationale de hockey.

Cependant, c'était la quatrième défaite d'affilée des hommes de Sid Abel. Ils n'ont pas connu la victoire au cours de leurs cinq dernières joutes et n'ont su triompher sur leur propre patinoire dans leur sept dernières parties, soit la pire période de léthargie des Wings depuis plus de trois saisons.

Avant le but de Ullman, les Wings n'avaient pas réussi à marquer un seul but sur leur patinoire pendant près de 200 minutes. Les Wings avaient compté leur dernier but à l'Olympia le 15 décembre dernier au cours de la deuxième période.



LE GARDIEN DE BUTS TERRY SAWCHUK, des Red Wings de Detroit, s'apprête à bloquer un lancer glissant d'Eddie Shack, des Maple Leafs de Toronto, au cours d'une récente partie de la ligue Nationale disputée à Toronto. Les Leafs ont gagné 6-4 pour s'approcher encore plus près des Canadiens de Montréal en première position.

Sts-Martyrs triomphe 3-2

Après une victoire de 3-2 en supplémentaire aux dépens du club St-Sacrement hier soir, Sts-Martyrs s'est hissé seul en tête de la ligue Juvénile Québec-District. Une échauffourée a éclaté entre quatre joueurs au milieu de la troisième période et quatre punitions majeures furent imposées par l'arbitre.

Guy Dufour a marqué le but victorieux pour Sts-Martyrs, après 1.06 minute en temps supplémentaire. Les autres buts des vainqueurs furent comptés par Martin Madden. Les deux buts des perdants sont allés à Pierre Lamarche.

STS-MARTYRS 2, ST-SACREMENT 2

Première période

1—St-Sacrement: Lamarche, (Vezina) 2:03

2—Sts-Martyrs: Madden, (Cauchon) 4:04

Pun: Aucune.

Deuxième période

3—St-Sacrement: Lamarche, 9:30

Puns: Fortin 4:04, R. Kelly 6:45.

Troisième période

4—Sts-Martyrs: Madden, (Hughues, Villeneuve) 9:12

Puns: Caron 1:04, Lalande 8:02, Lalande (maj.) 9:00, Fortin (maj.) 9:00, R. Kelly (maj.) 9:00, P. Kelly (maj.) 9:00, Frechette (maaiv. cond.) 12:00, Madden 12:15, Cauchon 17:00, Goulet 19:30.

Période Supplémentaire

5—Sts-Martyrs: Dufour, (Delaney) 1:06

Compteurs de la ligue Nationale

	B	A	Pts
GEOFFRION, Can.,	26	30	56
MAHOVLICH, Tor.,	35	16	51
MOORE, Can.,	25	23	48
BELIVEAU, Can.,	16	31	47
ULLMAN, Det.,	12	29	41
RICHARD, Can.,	17	23	40
HOWE, Det.,	10	27	37
BATHGATE, Rang.,	18	19	37
KELLY, Tor.,	9	28	37
DELVECCHIO, Det.,	15	20	35
HULL, Chic.,	18	17	35
OLMSTEAD, Tor.,	12	22	34
BALFOUR, Chic.,	15	17	32
HAY, Chic.,	6	25	31
BONIN, Can.,	8	21	29
HEBENTON, Rang.,	14	15	29



FRANK MAHOVLICH

Entre-temps, le puissant allier Mahovlich s'est approché à 15 buts du record de Maurice Richard.

Les autres compteurs des Leafs ont été Billy Harris, George Armstrong et Dave Keon.

TORONTO — Buts: Bower; Défenses: Stanley, Horton, Baun, Hillman; Avants: Kelly, Nevin, Mahovlich, Regan, Duff, Armstrong, Keon, Harris, Olmstead, Macmillan, Shack.

DETROIT — Buts: Sawchuk; Défenses: Goegan, Pronovost, Healy, Odrowski, Reaume; Avants: Ullman, Delvecchio, McKenzie, Oliver, Aldcorn, Melnyk, Laforge, Glover, Diachuk, Johnson, MacDonald, Lunde.

Arbitre: Vern Buffey; juges de lignes: Bill Friday et Geo Hayes.

Première période

1—Toronto: Armstrong, (Horton, Harris) 9:03

Puns: Pronovost 6:17, Olmstead 13:19, Mahovlich (maj.) 19:03.

Deuxième période

2—Toronto: Keon, (Olmstead, Baun) 3:21

Pun: Oliver 1:44.

Troisième période

3—Toronto: Mahovlich, (Horton, Kelly) 0:50

4—Detroit: Ullman, (Delvecchio, Johnson) 16:17

5—Toronto: Harris, 17:13

Pun: Horton 6:14.

SABOURINADES SPORTIVES

par

Roland SABOURIN

MESSAGE AU GOUVERNEMENT D'OTTAWA

Il nous a fait grand plaisir hier soir de prendre connaissance du mémoire que le monde sportif québécois vient de faire parvenir au gouvernement d'Ottawa pour l'avancement des sports amateurs au pays. Nous tenons à féliciter tous les responsables de cette excellente requête, et nous souhaitons la voir couronnée de succès.

Comme il est toujours dans l'ordre de rendre à César ce qui appartient à César, nous nous faisons un devoir de rendre un hommage particulier au confrère Jacques Revelin qui est l'âme de toute l'affaire. C'est lui qui a lancé l'enquête, qui a préparé les entrevues et qui s'est entouré des signataires du mémoire. A titre de membre de la Galerie Sportive, nous sommes fier de ce confrère.

Maintenant, il ne nous reste plus qu'à attendre les résultats. Me Jacques Flynn, vice-président de la Chambre des Communes, est le porteur du message qu'il doit remettre personnellement à l'honorable John Diefenbaker, premier ministre du Canada. Ce mémoire mérite d'être étudié sérieusement car il contient d'intéressantes suggestions.

Nous ne cachons pas cependant que nous n'avons pas confiance énorme en des résultats très encourageants. Trop de mémoires envoyés à Ottawa ont connu une mort rapide pour nous permettre de croire que celui-ci vivra plus longtemps. Si le gouvernement central a réellement l'intention d'apporter une législation pour aider les sports amateurs au pays, il ne perdra pas son temps à emprunter quelques idées du document fourni par Québec.

Nos députés se plaignent depuis longtemps de notre pauvre tenue dans le sport international. Ils ont une belle occasion de passer à l'action. Toutefois, ils auront du succès à la seule condition de ne pas en faire un programme uniquement politique.

LES LEAFS VONT DEPASSER LEUR OBJECTIF

Au début de la saison de hockey 1960-61, George "Punch" Imlach fixa un objectif de 75 points pour ses Maple Leafs de Toronto. Selon lui, ce total était amplement suffisant pour assurer une place dans les séries éliminatoires. Une fois rendu dans les séries de la coupe Stanley, tout le monde recommence à neuf et chaque club a des chances de gagner même s'il faut admettre que les Canadiens de Montréal ont eu des idées différentes depuis cinq ans.

Après 39 parties, les Maple Leafs ont un total de 49 points, et il n'y a aucun doute qu'ils dépasseront l'objectif que leur a fixé leur patron. Ils ne réussiront pas à enlever la première position aux Canadiens de Montréal, mais atteindront probablement le plus haut total vu par un club de deuxième position depuis plusieurs saisons. Nous croyons même qu'ils pousseront les Habitants à un nouveau record pour le nombre de points enregistrés dans une saison.

On sait que le record est de 101 points, record établi en 1950-51 par le Detroit qui gagna 44 parties, en perdit 13 et en annula 13.

Peu importe l'opinion que vous avez pu avoir de George "Punch" Imlach quand il était à Québec, il vous faut admettre qu'il a obtenu des résultats merveilleux depuis son arrivée à Toronto. Il a réveillé un club qui était rempli de jeunes joueurs de promesse mais qui n'obtenait pas les résultats attendus.

Et en terminant, nous croyons que ce sera une véritable insulte à faire à Imlach s'il n'est pas choisi instructeur de l'année pour la saison 1960-61. C'est une course dans laquelle il n'a aucune opposition sérieuse.

BOUILLABAISSE DU VENDREDI MATIN . . .

Marcel Gendron, champion poids-coq du Canada, a refusé une invitation du promoteur Jack Solomons pour aller se battre en Europe et sera remplacé par Johnny Devison, de New Glasgow, N.-E., l'homme qu'il a vaincu pour le titre . . . D'un autre côté, Dave Hilton, champion poids-plume, a accepté une invitation du même genre . . . On saura dans quelques

(Suite à la page 12, 2e col.)

Le deuxième bonspiel-invitation du club de curling Jacques-Cartier commence ce soir

Le deuxième bonspiel-invitation annuel du club de curling Jacques-Cartier commencera cet après-midi ,à 5 heures ,pour se continuer jusqu'à demain soir. Seize équipes, dont douze de l'extérieur, se feront la lutte pour le trophée du président-fondateur, G. A. Picard.

Les équipes du club de la rue St-Cyrille sont dirigées par Jean-Paul Fortin, Olivier Samson, Gaston Amyot et Pierre Amyot.

Parmi les skips de l'étranger, signalons la présence de Ken Weldon ainsi que Bob Lahaye du Cap de la Madeleine.

Cap de la Madeleine a inscrit une deuxième équipe avec Jean-Louis Lacroix, puis le club Laviolette de Trois-Rivières a délégué les skips J. P. Denommé et C. H. Côté. On verra également Arvida (Bill White), Danville (G. Brown), Victoriaville (G. Heaton), Shawinigan (N. Crutchfield), Thetford-Mines (A. Huard) et Portneuf (A. Tuck).

Voici le programme de la première ronde : 5 heures : Fortin vs Lahaie, C. H. Côté vs G. Amyot; 6 h. 45: Samson vs White, Crutchfield vs P. Amyot; 8 h. 30: Lacroix vs Brown, Huard vs Tuck; 10 h. 15: Denommé vs Weldon, Heaton vs McEwen.

Exhibition des As contre les As juniors au Colisée

(Par Jacques ARTEAU)

Les As juniors rencontrent cet après-midi leurs "grands frères" de la ligue Américaine dans une joute hors-concours qui débutera à 2 h. 15 au Colisée. L'équipe de Jack Toupin sera presque au complet et seuls Mauril Morissette et Lorne Ferguson renforciront le clan junior de Conrad Parent pour la circonstance.

Chez les As de l'A.H.L., les deux lignes formées de Mackell-Lawicki-Corcoran et Harvey-Labadie-Cossette resteront intactes. L'autre trio qu'utilisera Jack Toupin sera composé de Barlow au centre, Collins à l'aile gauche et Leclair à l'aile droite. Sur la défensive, on verra Morrison, Bédard, Martin et Labrosse, et dans les filets Gerry McNeil.

Avec l'addition de Lorne Ferguson et Mauril Morrissette pour prêter main forte aux As juniors, Conrad Parent fera jouer Bob Regis aux côtés des deux joueurs des As pour compléter une ligne d'attaque. Le trio régulier de Richer-Sarrazin-Ruelland sera le même, tandis que Roland "Lou" Roy sera utilisé sur une autre ligne avec Clément Labrecque et Jacques Mercier. Jean-Marc Dufour, Simon Nolet et Gaston Noël formeront l'autre trio offensif des As juniors, tandis que Gilles Parent sera utilisé comme joueur d'utilité. Les quatre joueurs défensifs seront les mêmes: Robidoux, Gagnon, Cadorette et Simon Grenier.

Cette joute sera plus qu'une pratique de routine pour les As juniors puisque c'est la première fois qu'ils auront à faire face à une opposition plus aguerrie que dans le circuit junior provincial, et auront d'autant plus l'opportunité de confronter nos porte-couleurs dans la ligue Américaine sur la glace. Et, pour les amateurs, ils pourront peut-être mieux juger du potentiel des jeunes sur lesquels on fonde des espoirs pour l'avenir.

Mikita brise l'égalité et Chicago défait Boston 4-3

Boston, 6 (PA) — Stan Mikita qui semble vouloir s'avérer l'inspiration des Black Hawks de Chicago, a marqué le but victorieux hier soir lorsque les Hawks ont défait les Bruins de Boston au compte de 4-3. C'était la sixième victoire d'affilée des Hawks.

Mikita a marqué son 11e but de la saison et son huitième au cours des six dernières joutes, à 18:54 de la deuxième période.

Les deux équipes étaient sur un pied d'égalité 3-3 et Fern Flaman des Bruins purgeait une punition lorsque Mikita a déjoué Bruce Gamble.

A la deuxième période, alors que Boston tirait de l'arrière par 3-1, Bronco Horvath et Leo Labine ont tous deux réussi un but pour niveler le pointage.

Murray Balfour et Bobby Hull avaient compté auparavant dans cette même période tandis que Ron Murphy avait marqué un but à la période initiale.

Glenn Hall a effectué 18 arrêts dans le troisième engagement. Il s'est particulièrement signalé devant Leo Boivin et Jerry Toppazzini.

CHICAGO — Buts: Hall; Défenses: Pilote, St-Laurent, Arbour, Evans, Fleming; Avants: Hay, M. Balfour, Hull, Mikita, Litzenberger, Nesterenko, Murphy, E. Balfour, Wharram, MacDonald.

BOSTON — Buts: Gamble; Défenses: Flaman, Mohns, Boivin, Armstrong, Smith Erickson; Avants: Burns, Labine, Bartlett McKenney, Ouellette, Pronovost, Horvath, Stasiuk, Bucyk, Toppazzini, O'Ree.

Arbitre: Frank Udvari; juges de lignes: Neil Armstrong et Bob Wicks.

Première période

1—Chicago: Murphy, (Litzenberger) 5:14

2—Chicago: M. Balfour, (Hull, Hay) 5:52

3—Boston: Horvath, (Stasiuk, Toppazzini) 18:23

Puns: MacDonald 8:30, Erickson 10:32, Flaman 15:00, Arbour 17:31.

Deuxième période

4—Chicago: Hull, (M. Balfour, Hay) 0:47

5—Boston: Horvath, (Bucyk, Stasiuk) 3:27

6—Boston: Labine, (Burns) 17:06

7—Chicago: Mikita, (MacDonald, Pilote) 18:54

Puns: Evans 6:22, Flaman 17:49.

Troisième période

Aucun but.

Puns: Hull et Flaman 0:16, Litzenberger 5:21, M. Balfour 10:38, O'Ree 13:19.

ARRETS —

Hall,	8	8	18—34
Gamble,	4	6	8—18

Un mémoire du monde sportif québécois est envoyé à Ottawa

Après avoir émis séparément et étudié en commun certaines suggestions susceptibles d'activer l'essor des sports athlétiques au Canada, selon les voeux du gouvernement fédéral, plusieurs dirigeants sportifs de la vieille capitale ont tenu hier soir une conférence de presse au cours de laquelle ils ont transmis un bref mémoire à M. Jacques Flynn, député du comté de Québec-Sud et vice-président de la Chambre des Communes, qui a accepté de transmettre le document aux autorités d'Ottawa.

Rédigé au terme d'une enquête menée dans divers milieux sportifs québécois, ce mémoire contient huit recommandations dont l'application de chacune d'entre elles semble en mesure de pouvoir offrir des solutions valables et durables aux problèmes qui enrayent actuellement l'épanouissement des valeurs physiques au sein de la jeunesse canadienne, dont on s'est contenté jusqu'à maintenant de déplorer la mollesse sans songer à étudier les moyens qui seraient appropriés pour secouer sa léthargie et orienter son renouveau athlétique.

Désireux de voir la majorité des sports amateurs, pour lesquels ils se dévouent, bénéficier d'un développement général, les auteurs du mémoire proposent tout d'abord que le gouvernement central mette sur pied un conseil national des sports qui grouperait les présidents ou les délégués des principaux mouvements sportifs du pays autour d'un commissaire national, dont la fonction permanente consisterait à unifier et faciliter les efforts de ces groupements, à favoriser leur extension, à répartir équitablement les subventions pouvant être allouées ultérieurement par le parlement d'Ottawa, en prélevant une légère portion de ses revenus de la taxation.

Les signataires du mémoire suggèrent également qu'à l'instar de ce conseil national, soit organisée le plus rapidement possible, et sur une base durable, une grande compétition nationale qui, chaque année, confronterait les meilleurs athlètes des dix provinces du Canada. Ce grand tournoi sportif, établi selon les règles olympiques, pourrait s'identifier par le nom de: Jeux Interprovinciaux.

Cette suggestion, émise par Lionel Fleury, vice-président de la C.A.H.A., serait, à n'en pas douter, le meilleur moyen de ranimer la ferveur athlétique d'un océan à l'autre, grâce à son envergure, mais aussi et surtout à l'ardente et saine rivalité que cette compétition susciterait entre les divers groupements sportifs provinciaux, soucieux de réhausser le prestige de leurs membres et de confirmer leur valeur sur le plan national et international. De tels jeux permettraient, en outre, d'évaluer avec certitude les possibilités des athlètes canadiens, pour réduire ou augmenter leur contingent dans les épreuves internationales.

Les cinq autres recommandations sont également dignes d'intérêt. Il est suggéré, en effet, de créer un centre médical sportif afin d'établir un utile trait d'union entre médecins et athlètes. Il est proposé également que les centres sportifs militaires dotés d'aménagements modernes soient provisoirement mis à la disposition des organisations sportives civiles pendant des périodes définies. On recommande aussi au gouvernement fédéral de contribuer au financement d'une authentique équipe nationale, afin de permettre à celle-ci de maintenir le prestige de notre sport national dans les meilleures conditions possibles.

Le mémoire contient, enfin, deux autres suggestions, dont l'une souhaite que le gouvernement mette à la disposition des fédérations un groupe de conseillers techniques dans le but de promouvoir une meilleure application des méthodes modernes et jugées efficaces; l'autre anticipe l'approbation de classements annuels qui souligneraient les mérites des dix meilleurs athlètes dans chacune des spécialités.

En exprimant ces recommandations à Ottawa, les auteurs du mémoire savent que même si elles sont prises en considération par les destinataires, n'offrent pas toutes les solutions désirables pour régénérer la pratique des sports au Canada. Tous souhaitent au préalable que la culture physique s'intègre le plus tôt possible dans l'ensemble des programmes scolaires, quels que soient les échelons de l'ensei-

(Suite à la page 11, 7e col.)

GENIEVRE GIN



VEUVE SEVERY

Distillé au Canada suivant la vieille formule de Madame Veuve H. Severy

HERDT & CHARTON INC.

MONTRÉAL

TIP TOP tailors

714, RUE ST-JEAN — TEL.: LA 2-1900

UNE SEULE FOIS L'AN

TAILLES SUR MESURES

LIQUIDATION



COMPLETS TAILLES SUR MESURES

RABAIS de 20%

SUR LE PRIX REGULIER

ou

PANTALON ADDITIONNEL

GRATIS

Vous ne pourrez vous procurer un complet TIP TOP taillé sur mesures à moins du prix régulier en aucune autre période de l'année qu'au cours de la vente de liquidation annuelle de janvier. Alors, venez faire votre choix dès maintenant ! Assortiment incomparable au Canada de fins tissus importés tout laine . . . modèle de votre préférence. Rappelez-vous — seul le prix est modifié. La réputée dextérité TIP TOP en confection vous garantit que le complet choisi sera magnifiquement taillé pour vous assurer une mise vraiment personnelle.

NORMALEMENT $72.50

MOINS 20%

$58

$10 COMPTANT VOUS PERMET D'OUVRIR UN PRATIQUE COMPTE TIP TOP

MESDAMES, VOUS AUSSI POUVEZ COMMANDER VOTRE COSTUME TAILLE SUR MESURES EN PROFITANT DE LA MEME REDUCTION AVANTAGEUSE

Le club Vancouver a les yeux sur Bob Schloredt

Par JACK SULLIVAN
de la Presse Canadienne

Les Lions de la Colombie-Britannique ont dû avoir un tuyau formidable lorsqu'ils ont inscrit Bob Schloredt des Huskies de Washington sur leur liste de négociations.

Les Lions sont des plus gentils pour ce joueur depuis plusieurs mois. Ils ont même déjà laissé entendre qu'ils sont prêts à délier les cordons de leur bourse pour celui qui a conduit les Huskies à la victoire de 17 contre 7, au Rose Bowl de lundi dernier.

Le Club de football interprovincial de l'Ouest a déjà fêté royalement Schloredt au mois de novembre, le 26 plus précisément, alors que le jeune joueur de 197 livres de Gresham était l'invité des Lions à Vancouver, lors de la finale de la Coupe Grey.

On peut être convaincu que le gérant général, Hert Capozzi, et l'instructeur en chef, Wayne Robinson, l'ont très bien approché, car depuis le départ du quart-arrière de l'Iowa, Randy Duncan, les Lions lui cherchent désespérément un remplaçant.

Le plus fort payant

Schloredt pourrait bien être le remplaçant tout désigné, mais hélas, ce n'est pas encore chose faite. Bien qu'aucun autre club canadien ne puisse retenir ses services, il demeure toujours un appât pour les clubs de la Ligue nationale de football et ceux de la Ligue Américaine.

Il est possible que les clubs de la LNF l'aient un peu oublié, puisque Schloredt a été assez inactif depuis la mi-octobre à cause de nombreuses blessures. Mais les éclaireurs et les instructeurs qui l'ont vu à l'oeuvre au cours de la fameuse joute contre le Minnesota pour le Rose Bowl ont certainement changé d'opinion au sujet de ce jeune joueur de l'Oregon.

Ce sera sans doute une fois de plus une question d'argent; le plus fort payant retiendra ses services. Or, on sait que les Lions ne tirent jamais de l'arrière, lorsqu'il s'agit de délier les cordons de leur bourse. Ils l'ont maintes fois prouvé dans le passé. Puisqu'ils ont déjà laissé entendre qu'ils aimeraient bien compter Schloredt et quelques autres recrues américaines sur leur liste de négociations, on peut s'attendre à un geste décisif de leur part.

En février 1959, la direction des Lions avait fait signer un contrat au jeune Duncan, âgé de 21 ans, qui avait déjà résisté à toutes les offres des Packers de Green Bay de la LNF, ainsi qu'aux supplications des partisans de l'Iowa et du Wisconsin. A ce moment-là, Duncan a signé un contrat de deux ans stipulant un salaire global de $35,000, selon les rapports officieux.

Le premier choix

Duncan avait été le premier choix du Green Bay dans son tirage annuel. Quand il accepta finalement de devenir professionnel, il reçut un courrier volumineux d'amateurs de football qui le priaient d'accepter l'offre du club de la LNF.

Duncan a fait partie de presque toutes les grandes équipes collégiales All-Star des Etats-Unis en 1958 et a conduit l'Université de l'Iowa au championnat du Rose Bowl, cette même année.

La carrière de Schloredt présente une certaine analogie avec celle de Duncan. Au Rose Bowl de 1959, Schloredt a été choisi lui aussi comme le meilleur joueur de la partie. Cette année encore, il a reçu le même honneur.

Après la joute de lundi dernier, (Suite a la page 13, 2e col.)



PLUSIEURS NOUVELLES EQUIPES feront leur apparition au derby international d'attelages de chiens du Carnaval d'Hiver de Québec, les 27, 28 et 29 janvier. L'une d'elles, celle que nous voyons à droite, viendra de Le Pas, Manitoba, et sera conduite par Jos. Leclerc, avec neuf sibériens. On verra également pour la première fois J. M. McDougall, de Montréal, qui est vu à gauche, et qui aura une équipe de neuf bêtes également.

Robinson signe pour un autre match avec le champion Fullmer

New York, 6 (UPI) — Sugar Ray Robinson, l'un des plus célèbres boxeurs qui a tenté avec succès maints retours dans l'arène, a signé un contrat sans précédent hier en vue de livrer un huitième combat de championnat mondial poids moyen en affrontant une quatrième fois Gene Fullmer, le 25 février prochain.

Leur combat de 15 rondes qui sera télévisé un samedi soir, sera probablement présenté au Convention Hall de Las Vegas, Nevada.

Fullmer, reconnu comme champion par la National Boxing Association, doit signer aujourd'hui ou demain à sa demeure de West Jordan, Utah, ou à Las Vegas. Il a déjà accepté le match.

Robinson a apposé hier sa signature sur un contrat lui garantissant $50,000 sur les $150,000 des droits de télévision et 25 pour cent de la recette nette. Si la bataille est disputée à Las Vegas, sa bourse totale se chiffrera entre $90,000 et $100,000.

Ces termes signifient déjà une victoire pour le boxeur de couleur de 39 ans qui a discuté pendant trois semaines pour faire augmenter son pourcentage de recettes de 20 à 25 pour cent et ses revenus de TV de $30,000 à $50,000.

Pour ce qui est de la part du champion, Fullmer recevra 40 pour cent des droits de TV soient $60,000 et en plus 40 pour cent de la recette nette. Sa bourse devrait s'élever entre $125,000 et $135,000.

Durant la cérémonie de signature aux bureaux de Sugar Ray dans le Harlem, l'ancien champion a aussi apposé sa signature sur un contrat pour un match-revanche garantissant à Fullmer un combat pour le titre en dedans de 90 jours au cas où Ray remporterait la couronne le 25 février, pour un nombre record de six fois.

Le co-promoteur Norman Rothschild de Syracuse, New York, a fait entendre un long soupir de soulagement lorsque Robinson eut complété ses signatures.

Rothschild est parti tard hier pour Las Vegas où il assistera à une conférence aujourd'hui avec une délégation d'hôteliers, afin de savoir s'ils lui garantiront leur coopération enthousiaste en vendant les billets pour pouvoir obtenir une recette de $200,000 au Convention Hall qui contient 8,600 sièges. Rothschild ne demande aucune garantie financière.

Si les propriétaires d'hôtels font preuve de l'enthousiasme attendu aujourd'hui, Rothschild présentera le combat à Las Vegas en coopération avec les co-promoteurs Jack Doyle et Mel Greb de la métropole du jeu. Autrement, Rothschild transférera la bataille à Los Angeles, à Miami Beach, à Chicago ou à Salt Lake City dans l'Utah.

Le gérant de Fullmer, Marv Jenson, assistera à la conférence de Las Vegas. George Gainford, le conseiller de Robinson, projetait d'y assister également; mais il a dû canceller son voyage à la dernière minute.

Robinson a déclaré hier: "Eh bien, je suis content que nous ayons fini par nous entendre finalement. Je commencerai à m'entraîner la semaine prochaine ici au gymnase Harry Wiley et je me rendrai à San Jacinto, Californie, vers le 15 janvier.

J'irai à Las Vegas cinq jours avant le combat, s'il a lieu à cet endroit."

Fullmer a été établi favori à 12-5 en dépit du fait que Robinson n'a pas fait que le tenir à un match nul dans leur troisième combat du titre à l'aréna des sports de Los Angeles le 3 décembre, mais qu'il paraissait être le vainqueur dans l'opinion de la majorité des spectateurs tant à l'aréna qu'à la télévision.

Dans leurs deux combats de championnat précédents en 1957, Fullmer avait décroché le titre par décision le 2 janvier; mais quatre mois plus tard, Ray le reprenait par un knockout de cinquième ronde.

Fullmer y tient

West Jordan, Utah — Le gérant Marv Jenson a déclaré hier qu'il consentait à un quatrième combat de championnat entre le champion poids moyen de la NBA, Gene Fullmer et Ray Robinson "parce que Gene a insisté pour l'obtenir."

Jenson a l'intention de quitter Salt Lake City à bonne heure aujourd'hui pour Las Vegas où il doit rencontrer les promoteurs de la bataille du 25 février. Le combat sera probablement disputé dans la ville du Nevada.

"Je ne tenais pas à ce match et j'ai posé des conditions assez élevées dans l'espoir que les promoteurs les refusent," de dire Jenson. "Ils ont accepté et Gene Fullmer a insisté pour affronter Robinson," a-t-il ajouté.

"Alors je pense que je n'ai plus rien à dire. C'est comme la fois où Gene voulait aller à la chasse au chevreuil. Je voulais qu'il reste à la maison et qu'il prenne soin de sa blessure à une jambe, mais il y est allé tout de même."

Jenson a déclaré que Fullmer tenait à ce combat "parce que Gene croit avoir perdu du prestige après son match de décembre à Los Angeles contre Robinson. Il veut reprendre ce prestige."

Le gérant du boxeur de West Jordan a ajouté "Gene se battra à sa manière au lieu de suivre mes plans." (Fullmer avait fait savoir qu'il s'était battu comme le voulait Jenson dans son dernier combat avec Robinson.)

Jenson a aussi déclaré que le promoteur Norman Rothschild de Syracuse, New York, s'arrêtera à West Jordan à son retour de Las Vegas afin d'obtenir la signature de Fullmer sur le contrat. "J'imagine que la cérémonie devrait avoir lieu dans une couple de jours," de dire Jenson.

Selon Toe Blake, Charlie Hodge est un sérieux candidat pour le trophée Calder

Montréal, (UPI) — L'homme le plus petit dans la Ligue Nationale de hockey est en train de devenir une des plus grosses surprises de la saison 1960-61.

Pendant son court séjour de 17 parties avec les Canadiens de Montréal le diminutif Charlie Hodge a enlevé le poste de gardien de buts à Jacques Plante, cinq fois vainqueur du trophée Vézina, et a de très belles chances de devenir la recrue de l'année. Encore plus, le cerbère qui mesure cinq pieds, six pouces et qui pèse 146 livres pourrait bien succéder à Plante comme vainqueur du trophée Vézina en 1960-61.

"Tout ce qui m'inquiète dans le moment présent est de demeurer avec le club", a déclaré Hodge à la United Press International dans une entrevue hier.

Le plus grand secondeur de Hodge est l'instructeur Toe Blake qui pousse Charlie comme recrue de l'année.

"Certainement qu'il y a de très bonnes recrues dans la ligue mais je vous parie qu'aucun d'entre eux a joué autant de bonnes parties que Hodge l'a fait. Il a joué 17 parties pour nous et au moins 14 d'entre elles furent de véritables efforts de toute beauté".

Quand la saison commença peu de joueurs semblaient être plus indispensable que l'était Jacques Plante. Mais au tout début du calendrier, l'opposition commença à trouver la cible contre le cerbère masqué et après 21 joutes il avait été déjoué 69 fois pour une moyenne de 3.29, la plus mauvaise dans la Nationale. Une blessure au genou n'aida pas les choses. Les Canadiens étaient en troisième position.

Plante fut retiré du jeu et Hodge fut appelé des Royaux de Montréal pour lui succéder. La plupart des observateurs furent sous l'impression que ce changement n'était que temporaire, y compris Charlie lui-même. Mais les Habitants commencèrent à gagner immédiatement et le club enregistra huit victoires consécutives avant de subir son premier échec avec Hodge dans les filets.

Après 17 parties, Hodge peut se vanter d'un record de 13 victoires, trois défaites et une égalité. Pendant tout ce temps, il a accordé 35 buts pour une moyenne de 2.06, soit la meilleure dans la ligue.

"Soyons réalistes", d'ajouter le sympathique Hodge. "Un gardien de buts est aussi bon que le club qu'il possède en avant de lui et les gars en avant de moi, des types comme Doug Harvey, Tom Johnson, Jean-Guy Talbot et Junior Langlois jouent réellement bien. Et les avants sont meilleurs défensivement qu'ils étaient auparavant".

Hodge, qui admet "j'ai toujours été un cerbère nerveux", a semblé exceptionnellement nerveux au cours de ses premières parties avec les Canadiens.

"Je suppose que je l'étais", dit-il.

"Il faisait les arrêts importants pour nous tout le temps", de dire Blake, "mais il me faut dire qu'il a paru un peu chanceux au début. Mais maintenant il faut autant d'arrêts importants avec plus d'autorité".

"Je ne pense pas que je fasse quoi que ce soit différent du début et je ne puis dire que je suis moins nerveux ou plus confiant, continue Hodge.

Charlie âgé de 27 ans, s'est promené dans les ligues mineures pendant plus de 10 ans, jouant à Cincinnati, Buffalo, Providence, Seattle, Rochester, Shawinigan et Ottawa.

"Mais il n'y a qu'un seul en droit à jouer et c'est ici dans les majeures', dit-il. "C'est certainement mieux que ces ligues où l'on voyage en autobus".

Charlie a commencé à porter un masque cette saison avec les Royaux de Montréal et porte encore un protecteur au cours des exercices d'entraînement mais il l'a mis de côté pour les parties régulières.

"J'ai pensé qu'il y avait eu suffisamment sur les masques autour d'ici (Les Canadiens n'ont jamais été complètement en faveur du fait que Plante en portait un) et j'ai pensé que la meilleure chose à faire était de faire certain que je ne fâcherais personne".

Compteurs de la ligue Olympique Montmorency

	B	A	Pts	Pn
L. Giguère, C.-Richer	3	3	6	2
J.-G. Giguère, C.-Richer	3	3	6	4
A. Trépanier, C.-Richer	4	1	5	2
L. Gauthier, Beaupré	2	0	2	0
C. Hardy, C.-Richer	0	2	2	8
C. Boiduc, Beaupré	1	0	1	0
J.-G. Poulin, Beaupré	1	0	1	2
L. Drouin, C.-Richer	1	0	1	5
P. Gagnon, C.-Richer	0	1	1	0
R. Dorion, C.-Richer	0	1	1	0
J.-G. Pelletier, Beaupré	0	1	1	0
M. Sévigny, Beaupré	0	1	1	0

Curling

CLUB ETCHEMIN

Voici les résultats d'hier dans le tournoi des Rois: A. Lévesque 11, A. Demers 8; C. Lecours 9, H. Tardif 5.

Les juniors au Lac Beauport

Aujourd'hui et demain, au Lac Beauport, aura lieu le premier concours de la Zône de ski de la Vallée du St-Laurent, soit le championnat de ski de la Vallée du St-Laurent Masculin et Féminin.

A la suite d'une semaine intensive d'entraînement pour tous les compétiteurs juniors de la ville de Québec et District, il ne pouvait y avoir de meilleure conclusion qu'un concours. Cet évènement est organisé par le Club de ski Union commerciale de Québec. La cédule des épreuves ainsi que les noms des responsables est la suivante. Vendredi le 6 janvier 11 a.m. Descente Jacques Demeules; 1.30 p.m. Slalom, Claude Brunelle. Samedi le 7 janvier 11 a.m. Course de Fonds, Evariste Lavoie, 2 p.m. Sauts, André Donaldson.

Tous les compétiteurs doivent s'inscrire au Chalet du club de ski Union Commercial au lac Beauport de 9.30 à 10.30 a.m. vendredi le 6 janvier. Le tirage aura lieu au chalet avant les départs. Le concours se tient sur les pentes du Relais. Les organisateurs attendent environ une trentaine de compétiteurs. Il est très important d'attirer l'attention des juniors sur le fait que les retardataires seront automatiquement disqualifiés.

Parmi les favoris, on voit Louise Lebrun, Doris Leblanc et Pierre Lavoie. Lavoie est le gagnant probable des autres épreuves combinées.

SKIEURS
vos TALONS ENDOLORIS
ne gâteront plus votre plaisir. Voici comment procéder: appliquez 'Buckley's Stainless White Rub avant et après la pratique de votre sport favori. Il est également insurpassable pour les brûlures causées par le vent, les gerçures, la gelure, les muscles raides et endoloris, les engelures, les ampoules. Votre argent remboursé si vous n'êtes pas d'avis qu'il est le meilleur produit du genre à date. 67c à n'importe quelle pharmacie.

TUILES de VINYL d'AMIANTE
1/16" - 9" x 9"
Dominion
11c
CARPETTE PRELART
de
6 x 9 à 9 x 15
$3.95 à $9.80
OUVERT LE VENDREDI SOIR
M. & A. COUVRE-PLANCHER LTEE
326 Boul. Wilfrid Hamel (Coin Blvd Bertrand)
Québec-Ouest — Tél.: 527-7648

SPÉCIAUX
AVANT INVENTAIRE
Suburbans et Duffles
GARÇONS
$6.95

Lot comprenant soit: suburbans ou duffles en melton de laine, irredescent, soit : régulier, avec collet de laine de fantaisie ou bien avec capuchon doublé en peluche et refermant avec zipper.
Tailles 8 à 16

PARKAS
POUR HOMMES
$9.95

Tissu poplin de nylon ou gabardine. Bonne doublure piquée. Dos doublé en imitation de peaux de mouton (thermopyle) taille ajustée. Capuchon bien doublé et détachable. Brun, gris, bleu marine. Gr. P.M.L. XL.
Valeur $13.95

SUB ZÉRO
POUR HOMMES
$19.95

Tissu Nylon 40 sous Zéro, uni ou genre picoté. Doublure nylon piquée. Capuchon détachable au moyen d'une fermeture éclair. Collet moitié laine et moitié nylon, bande de tricot de laine chaque côté du corps. Vert, Or, Charcoal, Bleu marine, etc. Gr. 36 à 44. Valeur exceptionnelle de $32.00

La Cie ASSH Inc.
842, EST RUE ST-JOSEPH
STATIONNEMENT GRATUIT
860 RUE ST-FRANÇOIS

MAINTENANT! CODE C.I.Q. 375A
VODKA authentique importé de Pologne
PAŃSTWOWY MONOPOL SPIRYTUSOWY
WARSZAWA
WÓDKA WYBOROWA
FINEST QUALITY
26.4 OZ. 0.75 L
PRODUCE OF POLAND
PRODUCTION POLONAISE
THE STATE SPIRITS MONOPOLY IN POLAND
MONOPOLE D'ETAT DE L'ALCOOL EN POLOGNE
DANS TOUS LES MAGASINS DE LA COMMISSION DES LIQUEURS DE QUÉBEC

Dow
FAIT RESSORTIR TOUTES LES QUALITÉS DE LA BIÈRE...
1 UN MULTI-MÉLANGE PARFAIT
Un multi-mélange parfait de 36 brassages différents assure à la bière Dow une uniformité certaine, une qualité constante. Ce procédé exclusif fait ressortir toutes les qualités de la bière.
2 UNE LEVURE ENRICHIE
Dow utilise une levure spéciale qui provient des meilleures cultures au monde. Cette levure enrichie donne à la bière Dow son goût particulier apprécié de tous.
3 DES ORGES SÉLECTIONNÉES
Dow n'utilise que des orges soigneusement sélectionnées parmi les meilleures cultivées au Canada. Pour faire ressortir toutes les qualités de la bière, il faut des ingrédients de choix. Sur ce point, Dow a toujours été d'une exigence absolue.
4 UN MÉLANGE SOIGNÉ DE HOUBLONS
Seul un mélange minutieux de houblons peut faire ressortir la fine saveur de la bière. Dow ne choisit donc que les meilleures récoltes: des houblons cueillis au moment précis de leur maturité.
GARANTIE CLIMATISÉE
Nous certifions que la bière DOW est "CLIMATISÉE" selon un procédé exclusif durant toutes les étapes de sa fabrication. Ce procédé est soumis à une vérification constante assurant ainsi à la bière DOW une qualité uniforme.
Dr R. H. Wallace, Ph. D.
Directeur du contrôle de la qualité


La seule bière brassée dans la Ville de Québec
SEULE DOW EST CLIMATISÉE

Les autorités tchèques impressionnées par la tenue des Maroons de Winnipeg

Prague 6 (PC) — Peu avant le départ des Maroons de Winnipeg, hier, les représentants canadiens et tchèques ont loué leur travail d'équipe et leur détermination qui a donné lieu à une brillante performance au cours de leur tournée de 10 joutes hors concours en Tchécoslovaquie.

Ils ont également été d'accord sur la valeur de cette tournée relativement à la promotion du hockey en Tchécoslovaquie et au Canada. Les Maroons, qui ont joué devant 116,000 spectateurs dans dix municipalités différentes, ont remporté sept victoires, joué deux matches nuls et subi une défaite en 14 jours.

W.A. Hewitt, de Toronto, trésorier de l'Association Canadienne du Hockey amateur, a déclaré: "Des liens d'amitié unissent tous ces joueurs dans la vie privée et ce fut ainsi sur la glace où ils ont fait montre d'un excellent esprit d'équipe. Ils forment une solide équipe de hockey mais leur esprit d'équipe a été formidable.

"Les Maroons font honneur à Winnipeg et au Canada. Leur attitude amicale et de gentilshommes leur a attiré la sympathie des foules tchèques."

Commentaires

Edward Fardu, instructeur national des Tchèques, a souligné que l'équipe des Maroons l'avait entièrement satisfait, parce qu'elle avait donné ce qu'on attendait d'elle."

"Ils ont enseigné à nos équipes un jeu à la fois simple, robuste et efficace. Cette tournée a été profitable à certains de nos jeunes joueurs qui seront peut-être membres de notre équipe nationale lors du prochain tournoi de hockey mondial en Suisse."

Fardu a ajouté que l'habileté des Maroons à attaquer dans la zone adverse et la facilité avec laquelle ils réussissent à sortir la rondelle de leur propre territoire ont été les faits saillants de leur tournée. L'instructeur tchèque a également fait remarquer que les Maroons se servaient plus de leurs bâtons pour tenir l'adversaire en échec.

Miroslav Subt, directeur de cette tournée, a dit que les "Maroons avaient joué le genre de hockey que les Tchèques attendaient d'eux.

"Votre équipe a causé une impression inoubliable auprès de nos fervents et de nos joueurs, parce qu'elle a prouvé qu'on pouvait s'adonner au style canadien du hockey sans pour cela que le jeu devienne excessivement rude".

Hewitt

Hewitt qui a dirigé les équipes olympiques du Canada en 1920, 1924 et 1928, a déclaré que la finesse du jeu de passe, du jeu d'attaque et de régression des Tchèques l'avait grandement surpris.

"Ils sont rapides et en excellente condition physique. De plus, jamais je n'en ai vu un seul abandonner la partie" de dire Hewitt.

S'il est une chose que l'on peut reprocher aux Maroons, c'est leurs jeux de fantaisie devant les filets adverses auxquels ils se sont livrés au lieu de lancer. Toutefois, j'ai vu d'excellentes équipes professionnelles atteintes de la même faiblesse."

Gordon Simpson, joueur-instructeur des Maroons, a déclaré que son équipe avait fourni 1,000 pour cent d'effort, notant que la seule défaite de son équipe était survenue lors de la première joute, soit lorsque ses joueurs ont été quelque peu gênés par la condition de la glace à Pilsen.

Simpson a ajouté que l'équipe nationale des étoiles tchèques et celle de Prague ont été les plus difficiles à vaincre. Il a désigné Bukac, Vlack et Walters comme les meilleurs joueurs contre qui son équipe a joué. Ces joueurs et nombre d'autres ont porté les couleurs de diverses équipes afin de les renforcer.

Gardiens de buts

Simpson a ajouté que les gardiens de buts lui ont également causé une favorable impression même s'ils se placent plus profondément dans leurs filets que les cerbères canadiens. Il a également commenté le jeu défensif des Tchèques. En effet, à la défensive, leurs joueurs de défense se portent pratiquement à l'entrée de leurs filets.

A titre de joueur de défense, Simpson a déclaré que les joueurs de défense des Maroons ont pu se montrer confiants, même lorsqu'ils essuyaient une attaque à deux ou trois hommes.

"Les joueurs d'avant tchèques semblent enclins à se défaire rapidement de la rondelle. Dans la majorité des cas, un mouvement du bâton sur la glace suffit à forcer le porteur du disque à lancer ou à relayer la rondelle."

L'instructeur a précisé que la précision dont Bill The Beast Juzda a fait montre dans sa mise en échec a été l'un des faits saillants de la tournée. Juzda est le joueur le plus âgé de cette équipe.

Fred Dunsmore, capitaine des Maroons qui a joué au hockey outre-mer avec l'équipe de Steatham en 1954-55 et qui s'est également rendu en Russie en 1958 avec l'équipe des Packers de Kelowna, a loué le style de chacune des équipes.



MME RITA PROULX, à gauche, a conduit son équipe du Winter Club à un autre championnat de district et le droit de représenter la région de Québec dans le tournoi provincial de curling pour dames, du 7 au 11 février. Mme Proulx a terminé le tournoi régional avec une victoire de 13-4 contre Mme Jerry Wright, du club Québec, cette semaine. Mme Proulx joue avec Mme T. Gibson, troisième; Mlle Geneviève Comtois, deuxième; et Mme G. MacWilliam, lead.

Dans la ligue Lévis-Lotbinière

Le St-Agapit a battu le St-Apollinaire par 9-2, le St-Antoine l'a emporté par 9-1 sur le St-Gilles tandis que le St-Edouard a triomphé du Deschaillons par 8-6 dans des parties de la ligue de hockey Lévis-Lotbinière.

Ce circuit qui en est à sa première saison d'opérations poursuivra son calendrier demain soir alors que le Deschaillons ira jouer à St-Apollinaire tandis que le St-Agapit se rendra à St-Gilles.

Voici la cédule pour le reste de la saison qui prendra fin le 24 janvier:

SAISON 1960-61
— JANVIER —

6—Deschaillons à St-Apollinaire
St-Agapit à St-Gilles
8—Deschaillons à St-Edouard
St-Antoine à St-Agapit
St-Apollinaire à St-Gilles
10—St-Agapit à Deschaillons
St-Edouard à St-Antoine
St-Nicholas à St-Apollinaire
13—Deschaillons à St-Nicholas
St-Apollinaire à St-Edouard
St-Antoine à St-Gilles
15—St-Gilles à Deschaillons
St-Edouard à St-Nicholas
St-Agapit à St-Apollinaire
17—Deschaillons à St-Antoine
St-Edouard à St-Gilles
St-Apollinaire à St-Nicholas
19—St-Gilles à St-Agapit
20—St-Edouard à St-Agapit
St-Antoine à St-Nicholas
22—St-Apollinaire à Deschaillons
St-Agapit à St-Edouard
St-Nicholas à St-Antoine
24—St-Nicholas à St-Edouard

Hockey

HIER

Ligue Nationale
Toronto 4, Detroit 1
Chicago 4, Boston 3

Ligue Américaine
Aucune partie.

Ligue de l'Est
Kitchener 3, S. Ste-Marie 7
Royal 1, Hull 3

Ligue Junior Provinciale
Citadelles 10, St-Hyacinthe 5
Shawinigan 4, T.-Rivières 8

Ligue Lévis-Lotbinière
Deschaillons 6, St-Antoine 0

Ligue Juvénile Q.-District
Ste-Martyrs 3, St-Sacrement 2

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Aucune partie.

Ligue Américaine
Springfield à Cleveland

Ligue de l'Est
Kitchener à Sudbury

Ligue Lévis-Lotbinière
Deschaillons à St-Apollinaire
St-Agapit à St-Gilles

Ligue Intermédiaire Montmorency
Beaupré vs Boischatel
Château-Richer vs St-Laurent

Ligue Juvenile
St-J.-Baptiste vs P. Tardif
Montmorency vs Les Saules

Ligue Pee-Wee St-Mathieu
Royal vs Indiens

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montréal	38	23	10	5	136	104	51
Toronto	39	21	11	7	129	98	49
Chicago	39	17	14	8	109	106	42
Detroit	39	15	16	8	10[illegible]	[illegible]	38
New York	37	[illegible]	22	5	9[illegible]	[illegible]	36
Boston	38	8	21	9	95	124	25

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Springfield	38	27	11	0	189	103	54
Cleveland	35	19	16	0	116	119	38
Buffalo	35	17	17	1	137	144	35
Hershey	36	17	18	1	113	110	35
Québec	39	17	21	1	118	146	35
Rochester	35	14	18	3	121	126	31
Providence	38	14	24	0	123	169	28

LIGUE DE L'EST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Hull	35	26	7	3	153	81	53
S. Ste-Marie	36	19	14	3	131	123	41
Kitchener	36	15	16	5	125	130	35
Kingston	36	15	18	2	139	154	32
Sudbury	37	13	19	5	139	157	31
Royal	39	9	22	8	91	124	26

LIGUE JUNIOR PROVINCIALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
As	27	22	5	0	106	68	44
Citadelles	24	14	10	0	101	94	28
Shawinigan	24	11	12	1	123	114	23
T.-Rivières	25	10	15	0	110	123	20
Montréal-N.	23	9	14	0	68	80	18
St-Hyacinthe	26	7	17	1	81	109	15

LIGUE INTERMEDIAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Red Cap	15	5	4	6	52	48	16
Inst. Dénys	15	7	7	1	56	49	15
Royal 22e	15	6	6	3	42	46	15
Pierre Tardif	15	6	7	2	44	51	14

LIGUE INTERMEDIAIRE de Montmorency

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Laurent, I.O.	4	3	1	0	13	11	6
Château-Richer	3	2	1	0	14	9	4
Boischatel	4	2	2	0	16	14	4
Beaupré	3	0	3	0	8	13	0

LIGUE INTERMEDIAIRE "C"

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Les Saules	2	2	0	0	10	4	4
Courville	2	2	0	0	8	3	4
Beauport	2	1	1	0	12	5	2
Sts-Martyrs	2	1	1	0	5	4	2
Giffard	2	1	1	0	4	7	2
Ste-Thérèse	1	0	1	0	3	4	0
Legrade	1	0	1	0	1	11	0
N.-D. Pitié	2	0	2	0	8	10	0

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	3	3	0	0	22	10	6
Montréal	2	1	1	0	11	13	2
McGill	3	1	2	0	12	16	2
Laval	2	0	2	0	4	10	0

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Loups	6	5	1	0	28	13	10
Bulldogs	6	3	3	0	20	23	6
Aigles	6	2	4	0	20	24	4
Castors	6	2	4	0	19	27	4

LIGUE JUNIOR Q.-MONTMORENCY

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Montmorency	6	5	1	0	26	15	10
Ste-Anne	6	4	2	0	25	17	8
Beaupré	6	3	3	0	24	28	6
Beauport	6	0	6	0	15	30	0

LIGUE JUVENILE C.O.P.

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Beauport	8	4	2	2	45	26	10
Académie	5	4	0	1	22	6	9
Pierre Tardif	7	4	3	0	15	19	8
Montmorency	6	3	2	1	22	14	7
St-J.-Baptiste	7	2	5	0	18	27	4
Les Saules	7	1	6	0	17	47	2

LIGUE JUVENILE Q.-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Sts-Martyrs	4	4	0	0	20	9	8
Charny	5	3	2	0	12	11	6
Belvédère	4	1	3	0	17	18	2
St-Sacrement	5	1	4	0	7	21	2

LIGUE LEVIS-LOTBINIERE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Edouard	4	4	0	0	34	14	8
St-Agapit	5	4	1	0	30	17	8
St-Nicolas	5	3	2	0	19	21	6
Deschaillons	4	2	2	0	22	16	4
St-Antoine	5	2	3	0	22	25	4
St-Apollinaire	6	1	4	0	21	26	2
St-Gilles	6	1	5	0	12	28	2

Les quilleuses Qué.-District

Lors du dernier programme de la ligue de petites quilles Québec-District (section féminine), Mariette Royer, du Gagnon Transport, a roulé le plus haut simple, soit 196. Claire Gingras, de a même équipe, a réussi le plus haut triple, soit 515.

Le plus haut simple d'équipe a été réussi par le Gagnon Transport, soit 749. L'équipe Martin-Senour a roulé le plus haut triple, soit 2,110.

450 et plus — Claire Gingras, 515; Carmen Dubuc, 482; Aurilda Bernier, 472; Aimée Labrecque, 469; Gennie Lévesque, 466; Yvonne Laberge, 462; Margot Verret, 450.

2000 et plus — Martin-Senour, 2110; Gagnon Transport Ltée, 2109; Ed. Morency Ltée, 2078; Restaurant Chez Arnold, 2056; Station Shell-Michaud, 2029; Salle Lévesque, 2018.

Victoires 4 à 0 — Restaurant Chez Arnold contre Marché Maufils; Station Shell-Michaud contre Station B.A. H.-P. Gelly; Gagnon Transport Ltée contre Salle Drolet.

MEILLEURES MOYENNES

	PJ	Pins	Moy.
Gisèle Gilbert,	33	5037	152.21
Aimée Labrecque,	30	4447	148.7
Mary Schofield,	36	5334	148.6
Jacqueline Blais,	39	5711	146.17
Margo Grenier,	39	5709	146.15
Jeannine Normand,	35	5039	143.34
Margo Verret,	38	5445	143.11
Carmelle Beaulieu,	36	5123	142.11
Mary Dinan,	32	4434	138.13
Helen Dinan,	33	4567	138.13
Yvonne Laberge,	27	3739	138.13
Monique Verret,	38	5235	137.29
Noëlla Langevin,	39	5354	137.11
Marielle Tremblay,	29	3976	137.3
Huguette Joncas,	33	4520	136.32

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PG	TP	Tot.	Pins
Rest. Chez Arnold,	29	10	39	27086
Ed. Morency Ltée,	27	10	37	26853
Stat. Shell Michaud,	25	8	33	25777
Martin Senour,	23	9	32	25548
P. Gagnon Assurances,	23	8	31	25569
Salle Bourbonnais,	24	7	31	25454
Stat. B.A., H.-P. Gelly,	22	8	30	23690
Roland Robert Enr.,	20	8	28	23194
Gagnon Transp. Ltée,	19	5	24	25421
Station Shell Carette,	17	5	22	24748
Marché Maufils Enr.,	14	6	20	23666
Georges Clément,	10	2	12	22250
Salle Lévesque,	9	1	10	22811
Salle Drolet,	7	1	8	20049

Trois-Rivières l'emporte 8-4

Les Reds de Trois-Rivières ont infligé aux Cataractes de Shawinigan une défaite de 8-4 hier soir dans une joute régulière de la ligue junior "A" provinciale disputée à Trois-Rivières.

Jean-Yves Descormiers et Aldée Lehouiller ont conduit l'attaque des vainqueurs avec deux buts chacun.

Première période

1—Shawinigan: Pagé, (Mongrain) 7:12
2—Shawinigan: Mongrain, (Pagé) 13:57
3—T.-Rivières: Lafleur, (Bolduc, C. Boucher) 14:16
Puns: Perreault 3:50, Baril 8:16, Dufour 11:25, Scalzo 11:25, Dufour 18:59, Lamy 18:14.

Deuxième période

4—T.-Rivières: C. Boucher, (Lafleur) 1:11
5—T.-Rivières: Descormiers, (Désilets, Dufour) 7:42
6—T.-Rivières: Lehouiller, (Dolbec, Black) 8:44
7—Shawinigan: Boucher, 13:53
8—T.-Rivières: Dufour, (Harvey) 14:30
Puns: Descormiers 3:00, Carrier 4:56, Baril 14:47, Descormiers 19:54.

Troisième période

9—Shawinigan: Champagne, 1:57
10—T.-Rivières: Harvey, (Dufour) 2:46
11—T.-Rivières: Lehouiller, (Perreault) 13:57
12—T.-Rivières: Descormiers, (Harvey, Baril) 16:30
Puns: Désilets 5:30, Gosselin 7:37, Carrier 7:43, Baril 8:03, Désilets 8:23, Black 19:27.

Tir à l'arc

Voici les résultats de la seconde séance du tournoi de tir à l'arc des Flèches de la Colline, qui a eu lieu à la salle du collège St-Michel de Sillery :

DAMES — TIR INSTINCTIF

Lucille Carrier,	268
Yolaine Lapointe,	268
Rolande Bourdeau,	219
Lucille Martel,	194
Ghislaine Renaud,	36

HOMMES — TIR LIBRE

Maurice Bruneau,	468

HOMMES — TIR INSTINCTIF

René Renaud,	382
Lucien Duquette,	329
Dany Vlach,	280
André Lamontagne,	268
Gaston Demers,	236
L.-P. Desrosiers,	184
Claude Drolet,	126
J.-B. Lapointe,	119

Ilsa Konrads en vedette à Sydney

Sydney, Australie, 6 (PA) — Ilsa Konrads, championne olympique de natation originaire d'Australie, a remporté le championnat des 220 verges des Nouvelles-Galles du Sud mercredi soir, réussissant la distance en deux minutes et 17.8 secondes.

Doddridge aide Citadelles à battre St-Hyacinthe 10-5

St-Hyacinthe, 6 (PC) — Robert Doddridge a marqué cinq buts et a récolté une assistance hier soir conduisant ainsi les Citadelles de Québec à une victoire facile de 10-5 sur les Rangers de St-Hyacinthe.

Magella Dubois et Jacques Dubé ont compté deux buts chacun tandis que Jacques Blais a réussi l'autre pour les vainqueurs.

Pour les Rangers, les compteurs ont été Michel Jarry et Robert Bibeau avec deux buts chacun et Pierre Marier.

Première période

1—St-Hyacinthe: Bibeau, (Saurette, Fortin) 0:30
2—Québec: Dubé, 1:52
3—Québec: Doddridge, (Dubé, Tardif) 8:32
5—Québec: Dubois, (Predette, Blais) 10:53
6—Québec: Doddridge, (Dubois, Dubé) 16:30
7—Québec: Doddridge, Blais, Larose) 17:14
8—Québec: Doddridge, (Larose, Bilodeau) 18:42
Puns: Bibeau 7:15, Frenette 11:06, Saurette 12:07, Lamarre 14:36.

Deuxième période

9—St-Hyacinthe: Marier, (Bibeau) 3:17
10—Québec: Dubois, (Laforest) 10:54
Puns: Bibeau 1:02, Charbonneau 19:10 Blais 19:47.

Troisième période

11—St-Hyacinthe: Bibeau, (Fortin) 7:29
12—Québec: Doddridge, (Larose, Prémont) 8:12
13—Québec: Blais, (Dubois, Juneau) 11:26
14—St-Hyacinthe: Jarry, (Fortin) 17:28
15—Québec Dubé, (Doddridge, Larose) 18:27
Puns: Chagnon 6:26, Marier 12:40.

ARRETS —

Papeau,	5	7	5—17
Plourde,	15	7	6—28

Calendrier sportif

CURLING

Club Jacques-Cartier: A 5.00 p.m., ouverture du bonspiel invitation.

HOCKEY

Colisée de Québec: A 2.15 p.m., joute hors-concours entre les As de la ligue Américaine et les As Juniors.

Ligue Bantam C.O.P.: A 7.30 p.m., Castors vs Aigles au Parc St-Mathieu.

Ligue Midget C.O.P.: A 8.30 p.m., Citadelles vs As au Parc St-Mathieu.

SKI

Lac Beauport: A 11.00 a.m., descente et 1.30 p.m., slalom pour le championnat junior de la Zone de ski de la Vallée du St-Laurent.

Résultat de boxe

Tokyo — Genji Sakai, 135, de Tokyo, a défait par k.o. Gil Flores, 134, de Manille, en 3 rounds.

Un mémoire...

(Suite de la page 9)

gnement. Ce voeu ne peut être adressé cependant qu'au gouvernement provincial, seul gardien et défenseur de notre éducation.

Les signataires de ce mémoire sont: Lionel Fleury, vice-président de la C.A.H.A.; Maurice Allan, président national de la Fédération haltérophile (A.A.U.); Georges Lachance, président de l'Union cycliste nationale; Claude Brunelle, président du club de ski de l'Union Commerciale; le Dr Paul Desruisseaux, professeur d'éducation physique à l'université Laval, et Guy St-Cyr, président de la ligue de Football Association du district de Québec.

Deux victoires pour Mulloy

Tampa, Floride, 6 (UPI) Le premier semé Gardner Mulloy, de Coral Gables, a enregistré ses deux premières victoires hier dans le tournoi de tennis international Dixie.

Mullyo, joueur de 47 ans, a battu Claude De Gronckel, de Belgique, 6-3, 6-3, dans un match de deuxième ronde, et a ensuite éliminé Jack Staton, de St. Petersburg, dans la troisième ronde par 6-3, 6-4.

Mais, cependant, deux autres joueurs parmi les favoris ont été éliminés.

Ed Zulets, de l'Equateur, huitième semé, a été défait par Warren Jacques, d'Australie, par 7-5, 1-6, 6-0, et le septième semé John Maloney, d'Afrique du Sud, a été éliminé par Patrico Apey, du Chili, par 1-6, 6-1, 6-2.

En quart de finale, le deuxième semé Whitney Reed, d'Alameda, Californie, a défait le cinquième semé Reggie Bennett, d'Angleterre, 6-4, 6-2, et le quatrième semé Miguel Olvera, de l'Equateur, a battu Apey 6-1, 6-0.

Indispensable aux...

• INGENIEURS • MEDECINS
• OPERATIONS FORESTIERES
• OPERATIONS MINIERES
• CONTRACTEURS
• GARAGISTES • MUNICIPALITES
• DEPT. DE POLICE etc., etc.

Disponible avec CHARRUE A NEIGE entièrement hydraulique et avec treuil (winch)

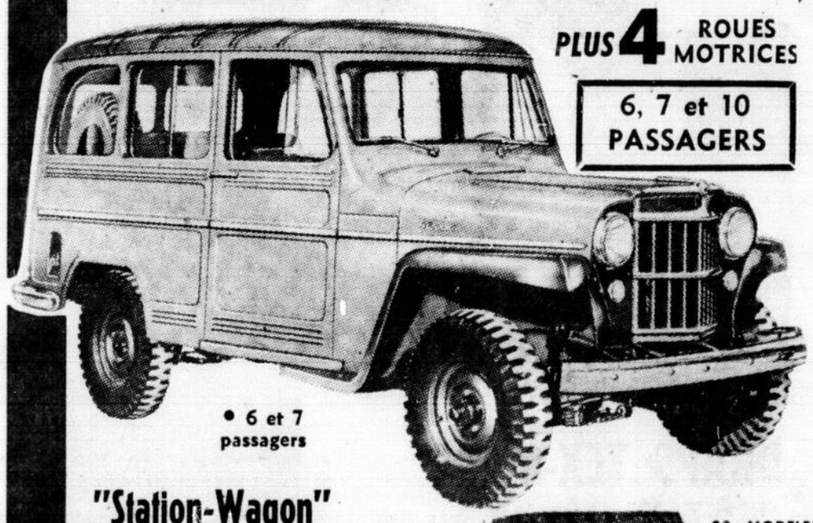
"Le seul véhicule JEEP qui passe partout sur le globe terrestre"

Jeep® "WILLYS 1961"

"UN PASSAGER AUSSI PUISSANT QU'UN TRACTEUR"

PLUS 4 ROUES MOTRICES

6, 7 et 10 PASSAGERS



• 6 et 7 passagers

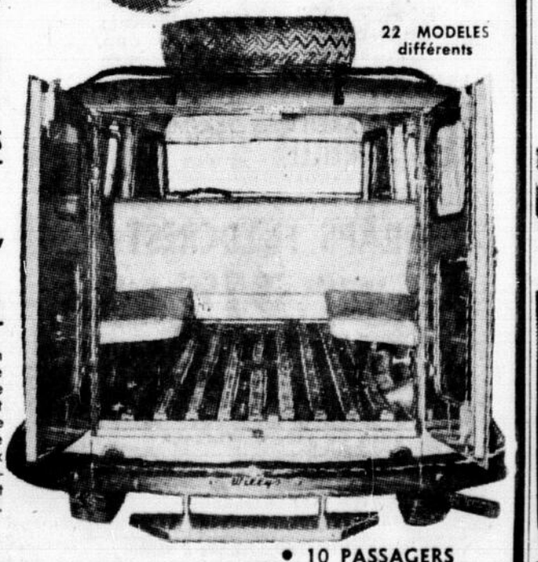
"Station-Wagon" 6 CYLINDRES

6, 7 et 10 passagers

4 "WHEEL DRIVE" (4 ROUES MOTRICES)

Ce véhicule unique en son genre portant le nom de "Jeep" peut vous conduire par tous les chemins partout où vous désirez vous rendre dans la boue, les tempêtes de neige, les terrains rocailleux ou sablonneux, en toute sécurité et très confortablement peu importe la température.

"LIVRAISON IMMEDIATE"



22 MODELES différents

• 10 PASSAGERS

Venez dès aujourd'hui chez

AUTO MODERNE LTEE

498 DE LA COURONNE — LA 9-5381

COIN des RUES DORCHESTER et FLEURIE et BOUL. HAMEL (Près Expo)

Distributeurs pour l'Est de la Province de Trois-Rivières au Labrador, à Gaspé, etc.
Liste de nos importants vendeurs autorisés de Jeep, pièces, équipement et service

Amqui, Matapédia
Garage Armand St-Pierre
Baie Comeau
Baie Comeau Garage Service Enr.
Carleton, Bonaventure
Garage Emilien Allard Ltée
Chandler, Gaspé Sud
Ste-Croix Automobiles Reg'd.
Chicoutimi, Lac St-Jean
A. Larouche & Fils Autos
Chicoutimi, Lac St-Jean
J.E. Perron & Fils
Dolbeau, Lac St-Jean
Fortin Autos Accessoires
Forestville, Saguenay
Garage Vincent Tremblay Ltée
La Malbaie, Charlevoix
Brake Service Enr.
Matane Est
Economy Auto Supply
Pte Ste-Anne des Monts
Garage Anthyme Perry
Rimouski
Rimouski Automobiles Inc.
Rivière-du-Loup
Têtu Automobiles
St-Apollinaire, Lotbinière
Garage C. H. Croteau
St-Pamphile, L'Islet
Garage Gérard Anctil
St-Pascal, Kamouraska
Garage Hudon & Frère Enr.
St-Patrice, Lotbinière
Garage Lionel Sylvain
St-Raymond, Portneuf
J.-R. Alex Germain
Ste-Rose du Dégelée
Garage Richard Moreau
St-Ulric, Matane
Garage Georges Fournier
Sept-Iles, Saguenay
Que. Newfoundland Eq. Ltd.
Thetford Mines, Mégantic
Beaulieu Automobiles



CIGARETTES "EXPORT" BOUT UNI OU FILTRE

Vente de feu

Commençant CE MATIN le 6 janvier 9 h. a.m.

DISQUES LONG JEU à compter de.... 99c

TOUT NOTRE STOCK EST REDUIT POUR CETTE VENTE

Ouvert vendredi soir jusqu'à 10.00 p.m.

Matte Electronique Enr.

994, 3ième Avenue - Québec - LA 4-1967

Achetez directement du MANUFACTURIER



Spéciaux après les Fêtes

450 COMPLETS

Les préférés des élégants, tant par leur coupe, la richesse des couleurs et la qualité des tissus. Worsted tout laine : gris, brun, charcoal et vert olive.

VAL. REG. JUSQU'A $65.

$39.95



Réductions de 20% à 40%

SUR TOUT LE STOCK

NON REDUIT EN MAGASIN

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h. 30
Samedi jusqu'à 5 h. 30

St-Lawrence CLOTHING

95 St-Vallier, Est (Vis-à-vis la rue St-Anselme)

Tokyo veut présenter les Jeux de 1964 avec éclat

Tokyo 6 (Reuters) — Si tous les plans et les rêves se réalisent d'ici l'ouverture des Olympiques 1964, Tokyo sera une merveilleuse cité.

Il y aura de nouvelles auto-routes, des hôtels de style occidental, de jolies hôtesses en abondance, de robustes policiers, des chauffeurs de taxi très polis qui sauront s'exprimer en anglais, un monorail qui transportera les touristes de l'aéroport international de Tokyo dans la ville, une expansion du métro, des parcs, des terrains de sports, des piscines etc...

Cependant, si les plans échouent, les milliers d'étrangers qui se rendront assister aux Jeux Olympiques se souviendront de Tokyo comme d'un cauchemar. Ils y trouveront que les réserves d'eau potable, ne sont pas suffisantes, que les Japonais qu'ils rencontreront dans les bars, les rues et les restaurants ne comprennent pas un traître mot d'anglais, que les terrains de sports auront été à moitié aménagés et que la circulation est si dense que l'on craint qu'il survienne un embouteillage permanent.

Tout tient à l'argent

Afin de réaliser ce rêve, le Japon a besoin de quelque 6,000,000,000 de yens selon les autorités olympiques, soit près de $16,200,000. Il reste cependant une chose à établir: Où va-t-on recueillir les fonds nécessaires ?

Les Japonais ne voient pas d'un très bon oeil, l'emploi de l'argent perçu par les taxes à cette fin. Il s'agit d'un problème délicat qui pourrait bien dégénérer en une question politique.

M. Ryutaro Azum, gouverneur de Tokyo, a suggéré à son retour des Olympiques de Rome que le système de paris adopté en Italie pourrait peut-être s'appliquer au baseball et au sumo afin de subventionner les jeux.

Entre-temps, les plans de construction pour les Jeux Olympiques ont été tirés. Ils stipulent l'expansion du principal arena des sports. Le nombre de sièges y sera porté de 55,000 à 100,000. Une piscine intérieure contenant 25,000 sièges, un stade de soccer et un petit gymnase seront également construits dans la région de Tokyo.

La vente est approuvée

Chicago, 6 (PA) Le tribunal a accordé son approbation hier à la vente de la majorité des actions des Athletics de Kansas City à Charles-O. Finley, de Gary, In-

Kraftcheck n'est plus le pilote

Rochester, 6. (PA) — Steve Kraftcheck a été remercié de ses services hier soir au poste d'instructeur des Americans de Rochester de la ligue Américaine de hockey.

Kraftcheck, un joueur de défense, demeurera quand même avec l'équipe à titre de joueur. Le gérant-directeur Jack Riley lui succédera au poste d'instructeur.

Orval Tessier à Kingston

Boston, 6. (PA) — Les Bruins de Boston ont annoncé hier soir qu'ils avaient retourné Orval Tessier aux Frontenacs de Kingston de la ligue de l'Est.

L'équipe de la ligue Nationale a ajouté que Tessier sera instructeur adjoint en plus de jouer pour les Frontenacs.

Sabourinades...

(Suite de la page 9)

jours la date à laquelle les deux pugilistes partiront pour Londres....

Roland Hemond, qui vient d'être nommé directeur du système de club-ferme des Angels de Los Angeles, est assez bien connu dans notre ville ... Il nous a visité à quelques reprises à titre d'assistant de John Mullen, des Braves de Milwaukee, et vint même remplacer René Lemyre alors que celui-ci se remettait de l'intervention chirurgicale qu'il avait subie à Georgetown, Caroline du Sud ... Hemond parle bien le français et nous croyons que le nouveau club de la ligue Américaine de baseball vient de mettre la main sur un type qui fera honneur à l'organisation ... Tous ceux qui l'ont connu ne lui souhaitent que du succès ...

Le pilote Jack Toupin a eu un entretien particulier avec Bob Barlow qui est déçu de ne pas avoir joué très souvent depuis quelques joutes ... Il sera mis à l'essai au centre dans la joute de cet après-midi et au cours des prochains exercices d'entraînement, mais retournera à l'aile gauche quand Bob Bailey reviendra au jeu ... Jackie Leclair complètera cette ligne comme ailier droit, semble-t-il ... Il ne restera plus qu'à Barlow lui-même de prouver qu'il mérite un poste régulier ...

McKenzie et Laforge qui figurent dans l'alignement du Detroit pour la joute contre Toronto, hier soir, sont les deux mêmes joueurs qui s'alignent avec les Bears de Hershey ... On ne sait pas s'ils seront avec les Red Wings très longtemps, mais parions que le pilote Frank Mathers souhaite les ravoir très bientôt ...



JOCELYN CARDINAL, un Québecois brille actuellement avec les Maroons de Lachine de la ligue Junior Métropolitaine. Cardinal est en première position chez les gardiens de buts de la ligue avec une moyenne de 2.90. Les Maroons doivent jouer à Québec le 26 janvier lors d'un festival à l'Aréna.

Gordie Howe est en bonne condition et il pourra retourner chez lui très bientôt

Toronto, 6 (UPI) — Les autorités de l'hôpital Général de Toronto ont déclaré hier que l'étoile des Red Wings de Detroit, Gordie Howe, reposait dans une condition satisfaisante et qu'il pourrait retourner chez lui dans un jour ou deux.

La vedette de 32 ans de la ligue Nationale de hockey, le plus prolifique compteur dans l'histoire du hockey, souffre d'une légère commotion cérébrale.

Il a été admis à l'hôpital après être entré en collision avec Eddie Shack des Maple Leafs de Toronto, durant la première période de la partie de mercredi soir à Toronto.

Le film de la joute a montré que Shack a patiné vers la gauche lorsque Howe a tenté de le mettre en échec et qu'il a levé sa main droite pour se protéger. Le bras levé de Shack a atteint Howe et l'a fait tomber.

Howe s'est frappé le front sur la glace et s'est infligé une entaille qui a nécessité 12 points de suture. Les officiels du club, craignant une blessure plus grave, l'ont fait transporté sans délai à l'hôpital.

Downes désire un duel franc contre Paul Pender

Boston, 6, (UPI). — Le champion poids - moyen britannique Terry Downes ne s'attend pas d'être "bien reçu" à Boston lorsqu'il rencontrera Paul Pender dans un combat de quinze rondes pour le championnat et qui sera télédiffusé de l'aréna le 14 prochain.

En parlant d'hospitalité, Downes veut dire qu'il doute même de l'issue du match si la bataille se poursuit jusqu'à la fin. Il se pose des questions sur une "décision de Boston".

"Tout le monde connait cela", dit-il, "Si un combat doit se décider par décision, c'est le boxeur de Boston qui le gagne. C'est tout. Si Pender reste debout pendant les quinze rondes, il sera le vainqueur peu importe ce qui peut arriver.

"Mêmes les gens ici, à Boston disent que je ne peux avoir la décision. Si les Bostonnais le disent c'est parce qu'ils favorisent surtout leurs boxeurs locaux. Ce n'est pas le même cas dans d'autres endroits. A Londres, ils ont un faible pour le boxeur visiteur. C'est ce qu'ils appellent de l'hospitalité ou d'autres du bon sens. C'est réellement très chic.

"Mais ici, on pousse les choses un peu trop loin. Je n'ai vu que quelques films sur Pender. Je ne l'ai jamais regardé boxer.

"Mais d'après ce que j'ai vu et entendu, tout ce qu'il (Pender) peut faire c'est d'accrocher ou donner des coups derrière la tête. C'est le problème des officiels, s'ils l'empêchent de boxer de cette façon, ce sera tout un combat. Mais d'après ce que j'ai vu des films, il se déplaçait et retenait sans donner un coup. C'est une drôle façon pour gagner".

"Il retient d'une main et frappe de l'autre. Tous ces vieux trucs ne sont pas dans le livre. Il doit être un bon homme ... solide et fort. Il devrait l'être pour se déplacer aussi vite. Je me rends compte que je peux l'affronter.

"Tout ce que je demande, c'est un combat franc. Si — ou plutôt lorsque — je gagne, je veux le mériter.

"Je ne sais pas quelle stratégie j'utiliserai. Je devrai attendre jusqu'à ce que je monte dans l'arène et voir ce que Pender fera. S'il court autour de l'arène, je devrai le poursuivre. S'il reste debout, nous devrons nous battre à coups de poings.

"Je ne peux dire mon plan avant de m'en faire un".

Downes, vainqueur de 25 combats professionnels par knockout sur trente, livrera son premier combat professionnel aux Etats-Unis bien qu'il ait déjà boxé ici comme amateur.

Engagés par les Tigers

Détroit, 6 (PA) La direction des Tigers de Détroit a annoncé hier qu'elle avait engagé la recrue Steve Boros, le receveur Dick Brown et le lanceur Allan Koch en vue de la prochaine saison.

COLISEE

HOCKEY - Exhibition
CET APRES-MIDI, 2 H 15
★ AS DE QUEBEC ★
★ AS JUNIORS ★
- Adultes 75c - Enfants 25c
- Billets en vente à 1 h. cet après-midi au contrôle du Colisée.

Admission générale seulement
Section des loges

ATTENTION !
SI VOUS AVEZ FROID AVEC ces ARTICLES, nous vous REMBOURSERONS VOTRE ARGENT



Nous défions tout Québec de vous offrir un tel bargain

VERITABLES COUVERTURES DE L'ARMEE
100% LAINE GRISE, STRICTEMENT NEUVES
64 x 84, PESANTEUR 3¼ LIVRES
CHACUNE, SPECIAL 3.49
2 COUVERTURES POUR 6.50
UNE AUBAINE SANS PAREILLE



60 DEGRES SOUS ZERO
FLYING SUITS
Habit d'envol
100% NYLON
IMPERMEABLE
Entredoublure duvet dacron antigel
Couleurs : Vert olive ou bleu aviation.
36 à 44 32.50
Attention ! Si vous avez froid avec cet habit nous vous remettons votre argent.

MIRACULEUX SOUS-VETEMENTS

ISOLANT
DUVET DACRON
GARANTI 60 SOUS ZERO
LEGER comme la plume.
100% NYLON 70 denier
Fermeture éclair
Couleur : gris pâle.
VALEUR REELLE 23.50
SPECIAL
PETIT MOYEN GRAND 19.95
EXTRA GRAND 21.50
IMPOSSIBLE D'AVOIR FROID AVEC UN TEL SOUS-VETEMENT



3 FOIS PLUS CHAUDES QUE LES BOTTES EN MOUTON
BOTTES CUIR ET CAOUTCHOUC
DOUBLEES
FEUTRE ½ POUCE D'EPAIS
EXTRA CHAUDES
POUR PORTER SANS SOULIER
SPECIAL 12.95
SUR - EFFICACE - SOLIDE

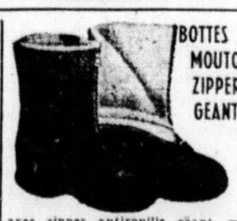
Fameux PARKAS ARCTIC Type B 29
100% NYLON
Flambant neufs
Matériel imperméable
Doublés très épaissement
Couleurs olive ou bleu marine.
Tissu Mountain Cloth
Employé par l'armée U.S.
Capuchon détachable.
Zipper géant antirouille
36 à 44 21.50



CHAUFFEUR de tracteur PANTALONS
PARACHUTISTES
GARANTIE 70 SOUS ZERO
100% nylon, bleu marine
VAL. $60. SPECIAL
19.95
FLAMBANT NEUF



Surplus Aviation américaine



BOTTES en MOUTON ZIPPERS GEANTS
avec zipper antirouille géant, mouton tgés épais.
SPECIAL 12.95
Nous sommes les seuls à avoir des bottes avec zipper géant à Québec.

PASSE-MONTAGNES
DE L'ARMEE
Flambant neuf
100% laine
KAKI ou BLEU
.95
2 pour 1.65



LATULIPPE Surplus de Guerre Enr.
637 OUEST, ST-VALLIER – QUEBEC 8, QUE. TEL.: LA 2-2996

RECHAUDS PORTATIFS "CHAMPION



Modèles :
120,000 - 200,000 - 400,000 B.T.U.
Vente, service, location
TERRY LTD.
MACHINERY CO.
60, 6e Avenue - Québec 3
Tél. : LA 9-5718



DRAPS TEX-MADE
"HOMESTEAD" GRANDEUR 81 x 96"
PRIX DE VENTE ! $2.37 CHACUN (VAL. ORD. $3.49)

TAIES APPAREILLEES TEX-MADE
TAIES D'OREILLER 2 AU PQT $1.07
GRANDEUR 42" x 36"

DRAPS FIELDCREST
A MOTIFS FLORAUX !
PRIX DE VENTE! $1.99 CHACUN (VAL. ORD. $3.49)

EUROPEENS, 55" x 90"
DRAPS POUR LITS SUPERPOSES 2 AU PQT $2.47
PRIX DE VENTE SPECIALE !

TAIES D'OREILLER 2 AU PQT 87¢
EUROPEENNES, APPAREILLEES
COTON FORT ET RESISTANT !

VALEURS ORDINAIRES DE 98c à $1.49
SERVIETTES de BAIN CH. 88¢
CANADIENNES, 22" x 44", COUL. DIVERSES

VALEURS ORDINAIRES 25c à 35c
DEBARBOUILLETTES CH. 19¢
CANADIENNES, COULEURS DIVERSES

DE FABRICATION ITALIENNE
NAPPE EN PLASTIQUE 97¢
NOUVEAU MOTIF FLEURI FLORENTIN
GRANDEUR 52" x 54"

Steinberg's LIMITEE

OREILLER SATIN BLANC
PIQUE, EN CAOUTCHOUC MOUSSE
PRIX DE VENTE ! $1.87 (ORD. 2.98)

LINGES PR LA VAISSELLE
EN VERITABLE TOILE, GR 22 x 32"
PRIX DE VENTE ! 3 POUR SEUL $1.00
(ORD. 49c CHACUN)

HOUSSES A OREILLER
EN COTON, AVEC GLISSIERE
PRIX DE VENTE ! 2 AU PQT 87¢

Cinq ans de prison pour tentative de corruption

Gainesville, Flo. 6 (UPI) — Aaron Wagman, un ancien vendeur de souvenirs de New York, qui gagnait $300. par mois, a été condamné hier à trois mois de prison et à une amende de $10,000. pour avoir tenté de corrompre un joueur de football de l'Université de la Floride.

Wagman, qui a 27 ans et qui a été accusé par la police d'être le principal opérateur d'une organisation de paris à travers tous les Etats-Unis, a été trouvé coupable d'avoir donné $1,500. au joueur de football Jom Macbeth en vue de la partie du 24 septembre dernier entre l'Université de la Floride et le club Florida State. Hier, le juge John A.H. Murphree a refusé d'accorder un nouveau procès à Wagman et a rendu la sentence. Wagman devra passer cinq ans de plus au pénitencier s'il ne paie pas l'amende.

Macbeth fit croire à Wagman qu'il acceptait le marché mais il alla tout raconter à la police et aida à la capture de Wagman et de Philip Silber, un New Yorkais de 19 ans. Silber, ancien étudiant à l'Université de Floride et un confrère de classe de Macbeth, a plaidé coupable à une accusation de conspiration et il attend sa sentence.

Wagman a admis qu'il avait donné $1,500. à Macbeth pour que ce dernier voit à ce que le club ne compte pas trop de points. Florida l'emporta 3-0. Wagman a aussi révélé qu'il avait donné $1,250 à Silber qui aurait agi comme l'âme dirigeante du complot.

Joel Wineberg de New York et John Paul Howard de Jacksonville, les avocats de Wagman, ont demandé que la somme de $2,750. soit remise à leur client et la demande sera étudiée par le juge. La cour a également admis que Wagman n'était pas solvable et que le comté devra payer une partie des frais du procès.

Les avocats de Wagman ont décidé de porter sa cause en appel et ce dernier a été libéré sous cautionnement. Wagman, qui vendait des souvenirs au Yankee Stadium, a déclaré au procès que l'argent qu'il avait donné représentait toutes les économies de sa vie. De son côté, Macbeth a dit que Wagman lui avait dit que des parieurs avaient l'intention de miser jusqu'à $10,000. sur la joute concernée dans différentes villes des Etats-Unis.

Une offre à Gerry James

Winnipeg, 6 (PC) — Le joueur-étoile Gerry James des Blue Bombers de Winnipeg, a déclaré hier qu'il est "possible mais non probable" qu'il se joigne aux Cougars de Victoria de la ligue de hockey de l'ouest pour la balance de la saison en cours.

James, qui avait rejoint les Maple Leafs de la ligue Nationale pendant cinq saisons, a déclaré qu'il avait discuté d'un contrat possible avec les Cougars, "mais il n'y a rien de définitif encore à ce sujet".

Il a déclaré que les Leafs, avec qui il avait terminé la saison 1959-60 dans la ligue Nationale, avaient donné la permission au club Victoria de négocier avec lui.

"J'ai aussi l'intention de m'acheter un poste de commerce à Winnipeg, et si je le fais, je ne jouerai pas pour Victoria", de dire James.

L'arrivée du club Winnipeg

Winnipeg, 6 (PC) — Les Maroons de Winnipeg, présentement en Tchécoslovaquie où ils viennent de clôturer une tournée de dix joutes hors concours, seront de retour au Canada dimanche, a-t-on annoncé.

L'appareil qui les transportera de Londres au Canada se posera à l'aéroport de Winnipeg à 12:45 p.m. heure normale des Prairies soit 1:45 p.m. HNE. Il fera auparavant escale à Montréal.

A la suite de leur dernière joute, ils devaient prendre l'avion à destination de Londres où ils seront vendredi l'objet d'une réception à l'ambassade canadienne avant de revenir au pays

Claude Pronovost revient au jeu

Montréal, 6 (PC) — Le Royal de Montréal de la ligue professionnelle de l'Est a annoncé hier le retour du gardien de buts Claude Pronovost.

Pronovost s'était blessé deux doigts de la main gauche le 5 décembre dernier à son domicile. Il a manqué treize joutes, et Claude Cyr l'avait remplacé dans les filets.

Invitation aux joueurs pee-wee

Le cercle paroissial des jeunes gens de Notre-Dame du Chemin vient d'annoncer son intention d'inscrire une équipe dans le prochain tournoi International de hockey pee-wee qui sera présenté pour la deuxième année à l'occasion du prochain Carnaval d'Hiver de Québec. G.-H. Vallières, le responsable de l'équipe, demande donc à tous les jeunes de douze ans et plus, ceux nés après le 31 juillet 1948, qui aimeraient se tailler une place sur cette équipe, de se présenter à la patinoire de l'école Montcalm, 381, rue Père Marquette, aujourd'hui, demain et dimanche, à 10 h. a.m., avec tout leur équipement. L'équipe portera le nom des Castors de Notre-Dame du Chemin.

Le club...

(Suite de la page 10)

il semble fort possible que les éclaireurs et les instructeurs changeront leur opinion et tenteront d'obtenir ses services. Les Lions se disent prêts, eux, de toute façon, à lui faire signer un contrat.

Il y a deux semaines, le président du club, Ralph Henderson, a déclaré qu'il se sentait un peu peiné lorsque certains joueurs de la liste de négociations étaient réclamés par des clubs de la LNF. "Ce que cela signifie en réalité, c'est simplement que nous devons y mettre un prix plus élevé", souligne M. Henderson. "Le fait que la LNF enrôle des joueurs dans ses cadres ne veut pas dire qu'ils doivent être considérés à tout jamais perdus pour nous, ni que nous relâcherons nos efforts pour retenir leurs services".

LA SOUFFLEUSE "REO"



Moteur Réo 3 CV. — Rouleau de coupe 20" — Nouveau contrôle à simple bouton, direction de la chute à 180°. Se meut par elle-même.

VOYEZ VOTRE DEPOSITAIRE LOCAL ou

PALMAR AUTOMOTIVE LTEE

201, 3ième Avenue, Limoilou, P.Q. Tél: LA 2-3945



Sel Sifto en boîte pratique de 20 livres . . . pour dégel rapide

Sifto vient de créer pour vous une boîte pratique. Vous n'avez qu'à verser le sel . . . et presto, la neige et la glace fondent comme par magie. Cette boîte d'un joli format se place bien sur une tablette à la maison . . . ou dans un petit coin de l'automobile. Quand vous aurez besoin d'aide en hiver . . . commencez par vous acheter une boîte de sel SIFTO de 20 livres pour faire fondre magiquement neige et glace.
Achetez-en une boîte aujourd'hui même chez votre épicier, quincaillier ou station de service.

sifto
SIFTO SALT LIMITED

NAP. CÔTÉ
874, 878 E ST-JOSEPH,

VENTE d'INVENTAIRE



NOUVEAUX SKIS PROFESSIONNELS
pour Slalom léger **DYNAMIC**
pour dames et messieurs
NOUVELLE SEMELLE DE PLASTIQUE
VAL. $93.00
64.80





Pour hommes et dames
SKIS "YOUGOSLAVES"
Nouveau BLACK DEMON
avec lames d'acier interlock.
VAL. $40
26.89

SKIS DE METAL PROFESSIONNELS
avec Semelles Ultra-Rapides !
VAL. $140.
84.95

107 PAIRES DE SKIS POUR ADULTES
En noyer ou érable
ATTELAGES avec RESSORT AU TALON
9.89



BOTTINES PROFESSIONNELLES "SAMSON"
Modèle exclusif
Pointures 6 à 11
19.80
VAL. $34.

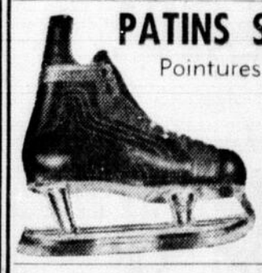


PATINS ET BOTTINES PROFESSIONNELS
Valeur $50.
avec tendons professionnels LA SEULE BOTTINE AU MONDE AYANT UN TENDON AVEC CAOUTCHOUC MOUSSE, ET FIL METALLIQUE JUSQU'AU HAUT DE LA BOTTINE OFFRANT UNE PROTECTION COMPLETE, 6 A 13.
29.95



PATINS C.C.M., DAOUST ET SAMSON
pour joueurs de hockey
Bottines de cuir, doublées et très fortes. Pointures 6 à 13.
VAL. $15.95
9.95

PATINS SAMSON ET C.C.M.
Pointures 8 à 11



VAL. $11.00
6.95

PATINS DE FANTAISIE
FILLETTES — Bottines blanches, très hautes, en cuir lavable; doublées en cuir. Pointures 8 à 2.
VAL. $11.00
6.89



POUR DAMES



SAMSON, DAOUST et CCM
Bottines doublées, blanches, très hautes et en cuir lavable.
VAL. $16.00
8.89

Un choix sans pareil de
PANTALONS ET CAGOULES



Le plus vaste choix à Québec de Pantalons stretchy et de Cagoules piquées, avec couleurs et motifs variés, telles que **BOGNER, LUCILLE WHEELER, MEGGBEITH, ANORAK**, piquées, à carreaux, à diagonales, à diamants, etc.



GILETS DE LAINE
Hommes et dames
VAL JUSQU'A $20.00
8.89

BOTTES DE SKI
DOUBLE BOTTINE INTERIEURE
Pointures 7½, 8, 8½ et 9
15.95
VAL. $29.



CAGOULES DE SKI EN NYLON
GARÇONS ET FILLES
VAL. $11.
5.89



55 paires de **PANTALONS**
DAMES ET FILLETTES
VAL. $9.00
3.99

74 paires de **SKIS ENFANTS**
Longueur 4'
VAL. $3.50
1.59



ATTELAGES à câbles CORTINA pour les jeunes
VAL. $3.50
1.99

TRAINES SAUVAGES
2 places, 3 pieds
Pour cette vente
2.99

SOUCOUPES VOLANTES
2.89



BATONS DE HOCKEY
EN FIBRE DE VERRE VAL. $3.00 **1.95**
SEMI-PROF. Val. $2.50 **1.25**
POUR GARÇONS..... **.39**



PROFESSIONNELS VAL. $21.00 **12.99**
SEMI-PROF. VAL. 14.50 **8.89**
VAL. 8.50 **4.95**
TOUTE EN FIBRE VAL. 7.50 **4.89** VAL. 5.00 **2.79**
PROFESSIONNELLE VAL. $15. **4.95**

Le taux d'escompte de la Banque du Canada à 3.59%

Ottawa, (PC) — Le taux d'escompte de la Banque du Canada a augmenté de .09 pour cent hier au cours de la vente de $95,000,000 de bons du Trésor d'une durée de 91 jours. La semaine dernière, il était de 3.50 pour cent.

Indice du marché des prêts à court terme, le taux d'escompte représente l'intérêt minimum exigé par la Banque du Canada dans les rares prêts qu'elle consent aux banques à charte; il est fixé à un quart d'un pour cent de plus que le rendement moyen d'une vente hebdomadaire de bons du Trésor d'une durée de 91 jours.

La banque centrale a annoncé hier que $95,000,000 de bons du Trésor avaient été vendus par voie de soumission à un prix moyen de $99.175 avec un rendement moyen de 3.34 pour cent. Le rendement le plus élevé a été de 3.38 pour cent et le plus bas, de 3.25 pour cent. La semaine dernière, le prix moyen lors d'une vente semblable a été de $99.204 et le rendement moyen, de 3.25 pour cent.

La Banque du Canada a également annoncé la vente de $25,000,000 de bons du Trésor d'une durée de 182 jours à un prix moyen de $98.222 avec un rendement moyen de 3.63 pour cent. Le rendement le plus élevé a été de 3.74 pour cent et le plus bas, de 3.54 pour cent. Le prix moyen lors d'une vente semblable la semaine dernière a été de $98.267 et le rendement moyen, de 3.54 pour cent.

La semaine prochaine, des montants semblables de bons seront mis en vente alors que d'autres bons de même valeur arriveront à échéance.

Une année désappointante à la Bourse de New York

(Par AL COLLETTI
de la Presse Canadienne)

New York — Au tout début de 1960, alors que le monde des affaires connaissait un ralentissement progressif, Wall Street commença à s'énerver. Après le premier semestre, le grand centre financier américain tenta de se ressaisir, mais ce fut en vain.

Pour résumer la situation, la première année de la décennie qu'on voulait appeler "les formidables années '60" fut une période de nervosité pour la bourse. Le prix des actions avait baissé, de même que les dividendes. Les commissions des agents furent plutôt maigres.

En tout, le nombre des actions mises en transaction à la bourse de New York se chiffrait par 765,000,000, soit environ 50,000,000 de moins qu'en 1959.

Un ralentissement des affaires s'installa et, à la fin de l'année on le qualifiait ouvertement de récession et on ne prévoyait pas sa fin dans un avenir rapproché.

Cependant, une reprise de l'activité de Wall Street est toujours possible, cela dépend surtout de la politique monétaire qu'adoptera le président-élu John F. Kennedy.

Intérêts

Plusieurs experts de Wall Street croient que Kennedy adoptera un budget déficitaire une fois installé à la Maison Blanche, de façon à stimuler l'économie.

Les vendeurs à court terme semblent bien indécis devant les perspectives du marché et de l'économie pour les premiers mois de l'année qui commence.

Mais, quand ils auront décidé de recommencer leurs transactions à brève échéance, ils constitueront peut-être une force stimulante et bénéfique.

Mais, pourquoi le marché a-t-il baissé en 1960 ?

C'est que Wall Street avait prévu la récession qui s'installa de plus en plus définitivement.

Espoirs

Au début de l'année, on avait espéré que le marché des valeurs serait des plus prospères. La coûteuse grève de l'acier, qui avait duré huit mois venait de se terminer et les moyennes des valeurs industrielles atteignirent des sommets sans précédent dès le deuxième jour de l'année financière.

Soudain, une chute radicale frappa le marché. Le 8 mars connut une baisse temporaire, déclin qui fut suivi d'une reprise de près des deux-tiers des pertes, dès le début de juin.

Un second gain fut inscrit à la fin d'août mais le marché glissa de nouveau jusqu'au 25 octobre, alors qu'il atteignait son niveau le plus bas depuis le 26 novembre 1958.

Après l'élection d'un président démocrate, Wall Street, place forte des Républicains, connut une réaction favorable et le marché reprit sa montée.

La famille Kennedy est une des cinq plus riches des Etats-Unis et le père du président-élu est un fervent de Wall Street.

Peu de profit

Les financiers réagirent rapidement devant la diminution des profits des corporations et l'amoindrissement de leurs gains. On trouva que plusieurs des obligations étaient trop dispendieuses pour le peu qu'elles rapportaient.

L'exception à la règle fut la compagnie qui compte le plus d'actionnaires au monde, l'American Telephone and Telegraph. La "Ma Bell", comme on l'appelle, augmenta ses dividendes et donna à ses quelque 2,000,000 d'actionnaires l'occasion d'acheter plus d'actions à des prix d'aubaine.

Le gouvernement fédéral adopta plusieurs mesures visant à aider l'économie mais Wall Street leur témoigna peu de confiance. Les mesures gouvernementales ont incité certaines reprises, mais les gains n'avaient pas un caractère permanent.

A deux reprises, le Federal Reserve Board réduisit son taux d'escompte pour le porter à son niveau le plus bas, soit trois pour cent.

Le gouvernement réduisit de 90 à 70 pour cent les achats sur marge, portant le "versement initial" pour l'achat d'actions à un pourcentage plus bas qu'auparavant.

Les grandes banques réduisirent de cinq à quatre et demi pour cent leur taux d'intérêt de base. Ce taux est celui qui est consenti aux plus gros emprunteurs qui ont les plus importantes marges de crédit.

Revue du marché du bétail dans la métropole

Montréal (PC) Cette semaine, sur les marchés à bestiaux de la métropole, les arrivages se sont chiffrés par 1,471 bovins, 1,074 veaux, 526 porcs et 222 agneaux et moutons. Le prix des bovins a été stable, celui des veaux stable à ferme, celui des porcs stable ou à la hausse de $2, celui des truies en hausse de $1-2 et celui des agneaux et moutons stable.

Les bouvillons de choix ont rapporté $24-24.35; bons $23-24; moyens $20.50-23; communs $16.-25-20.25; légers, $12.25. Les génisses de qualité moyenne $18.50-19.-75; commune $17.75-18.25. Les vaches, bonnes $15.50-16.50; meilleures $17.25; moyennes $14.50-15.-50; communes $13.50-14.25; très communes $7.25-13.25. Les taureaux, bons $18.25-19.75; les communs et moyens $12.25-18.

Les veaux de lait bons et de choix valaient $28-30; les meilleurs $31; les communs et moyens $15-28; les veaux d'herbe et de chaudière $16.

Sur le marché de l'Est, les arrivages se sont chiffrés par 248 porcs et truies. Vingt-sept porcs de la catégorie "A" ont obtenu $29; 138 à $29 plus 80 cents la tête; 75 à $29.50 plus 50 cents la tête. Les truies valaient $20-21.50.

Les agneaux de qualité commune et moyenne ont rapporté $17.-50-18, les meilleurs $1. Le prix des moutons variait de $4 à $9 selon la qualité.

Prime réduite du dollar canadien

Prime réduite du

New York, (PC) — Le dollar canadien valait $1.00 29-64, soit une baisse de 9-64 de cent en monnaie américaine. La semaine dernière, il valait $1.00 21-64.

La livre sterling valait $2.80 22-32, soit une hausse de 1-32 de cent.

x x x

Montréal, (PC) — Le dollar américain a fermé hier à un escompte de 7-16 pour cent au regard de la devise canadienne, soit une hausse de 3-16 de cent.

La livre sterling, $2.79 7-16, soit une hausse de 9-16 de cent.

Le dollar américain offert, 99 17-32; demandé, 99 19-32.

Instabilité des prix du soya

Chicago, (PA) — Les contrats à termes de soya ont été marqués d'importants retraits de bénéfices hier et ont connu une reprise en dernière minute pour terminer la session avec une avance de plus d'un cent.

Les autres avances étaient de peu d'importance et le virement a peut-être été le plus faible qu'on ait enregistré depuis 1961.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 249-761

DANS LA COUR DU MAGISTRAT
QUALITY AUTO SUPPLIES
Demanderesse
vs
FRANÇOIS BLAIS
Défendeur

AVIS LEGAL

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens immubles et effets du défendeur saisis en cette cause, seront vendus en justice, par encan public, le 16ième jour de janvier 1961, à dix heures de l'avan-midi, à 745 Blvd. Charest Ouest, Québec. Lesdits biens consistent en : Camion Willys, batteries, pneus, jacks, etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.
Québec, 7 janvier 1961.
JEAN BELLAVANCE,
H. C. S.

CHANCE POUR UN EXCELLENT VENDEUR

Voici une véritable chance pour un vendeur expérimenté de vendre en gros des pièces d'automobiles bien connues dans la ville de Québec et la banlieue. Cette position avec une compagnie établie depuis longtemps comprend le détail avec les détaillants de pièces d'automobiles. L'expérience de la vente en ce domaine est essentielle. Pour que la candidature soit considérée, il faut être bilingue, de bonne éducation et posséder une auto. Salaire proportionné au degré d'aptitude. Candidatures reçues très confidentiellement. Mentionner instruction, état matrimonial, âge, expérience ainsi que salaire désiré. Correspondre en anglais.

DEPT 5473, LE SOLEIL

Une firme prévoit une pénurie d'argent

Londres. — Une importante entreprise londonienne engagée dans le commerce des lingots a prédit que la demande constante d'argent conduirait à une pénurie de métal. Elle laisse entendre que le trésor américain dont les stocks ne représenteraient plus qu'un approvisionnement d'une durée de trois ans, pourrait bien cesser de vendre de l'argent à l'industrie américaine. C'est ce que rapporte le New York Times dans une dépêche de son correspondant de Londres.

Cette prédiction a été faite dans le pamphlet annuel de Mocatta & Goldsmid, courtiers et commerçants de lingots. Le rapport mentionne que même si les transactions à Londres ont été limitées au cours de l'année dernière, la demande a de nouveau excédé l'offre d'argent nouvellement extrait.

FINANCES MUNICIPALES ET SCOLAIRES

La ville d'East-Angus, comté de Compton, a vendu $197,000 d'obligations en séries. Un syndicat formé de Bélanger, Inc., et Geoffrion, Robert & Gélinas, Inc., a payé 98.669 pour $72,000 de titres à 5½% 1962-71 et $125,000 à 6% 1972-76. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.06%. L'emprunt comporte un solde de $71,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 5 ans.

C'est en décembre 1958 que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $220,000 de titres à 5-5½% séries 10 ans, au prix de 97.06. Le coût moyen net de la finance avait été de 5.833%.

Emprunt scolaire à Aylmer

Les commissaires d'écoles pour la municipalité de la ville d'Aylmer, comté de Gatineau, ont vendu du $440,000 d'obligations en séries. Un prix de 94.50 a été payé par J.-F. Simard & Cie, Ltée, pour $251,500 de titres à 5¼% 1961-65 et $188,500 à 6% 1966-75. Ainsi, le coût moyen de la finance revient à 6.8557%. L'emprunt comporte un solde de $80,000 à renouveler en 1975 pour un terme additionnel de cinq ans. Le gouvernement provincial a accordé, pour cette émission, un octroi de $252,856.

La corporation était venue précédemment sur le marché des obligations en février 1957, lors de la vente de $170,000 de titres à 3-5-5½%, séries vingt ans, au prix moyen de 92.9625, soit un coût moyen net de 6.33%.

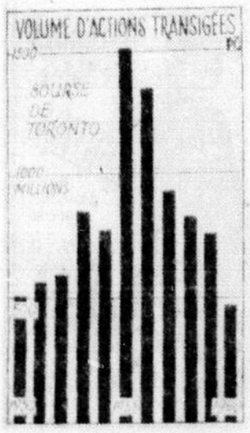
Finance à Roxboro

La ville de Roxboro, comté de Jacques-Cartier, a vendu $397,000 d'obligations en séries. Un prix de 97.58 a été payé par un syndicat formé de Banque Provinciale du Canada, Durocher, Rodrigue & Cie, Ltée, Florido Matteau & Fils, Crédit Québec, Inc., et Bélanger, Inc., pour $173,000 de titres à 5½% 1962-71 et $224,000 à 6% 1972-76. A ce compte, la municipalité obtient son argent à un loyer moyen net de 6.1978%. L'emprunt comporte un solde de $121,000 à renouveler en 1976 pour un terme additionnel de 5 ans.

C'est en juillet dernier que la corporation avait fait sa transaction antérieure sur le marché des obligations. Elle avait vendu alors $294,000 de titres à 5½-6% séries 20 ans, au prix de 97.89. Le coût moyen net de la finance avait été de 6.1535%.

ALLURE FERME DE LA BOURSE DE LONDRES

Londres (Reuter) — Les marchés de la Bourse londonienne enregistraient hier une forte tendance, particulièrement dans le compartiment des valeurs industrielles ou les gains étaient bien répartis. La plupart des autres compartiments étaient fermes, mais les valeurs de tout repos étaient ternes.



PLUS BAS NIVEAU DEPUIS 11 ANS — En 1960, les transactions ont été les moins nombreuses et les moins importantes des 11 dernières années à la Bourse de Toronto. Le graphique illustre le volume des transactions depuis 1950, alors que le compartiment des titres miniers avait grimpé, on ne peut plus, et que le virement avait dépassé, pour la première fois, les 500,000 actions. A partir de 1950, le volume des transactions devait afficher une hausse constante, passant de 506,595,465 actions pour atteindre, en 1955, le sommet sans précédent de 1,513,476,109 actions en 1960. Il a continuellement diminué depuis et glissé jusqu'à 469,600,051 actions en 1960. L'an dernier, la valeur des actions transigées fut de $1,215,000,000; elle avait été de $1,860,422,327 en 1959, de $4,591,616,548 en 1955 et de $902,461,781 en 1950.

(Graphique PC)

REVUE DES MARCHES

New York (PA) — Le marché de la Bourse de New York a continué de grimper hier mais les retraits de bénéfices ont été de plus en plus nombreux. En somme, les transactions étaient actives à Wall Street. La plupart des valeurs sidérurgiques ont avancé. Les fabriques d'autos, à l'exception de Ford ont quelque peu fléchi. Les entreprises ferroviaires ont mérité la vedette. Les valeurs de cuivre, les tabacs et les entreprises de construction ont avancé. Par contre, les avionneries, les pétroles et les produits pharmaceutiques ont connu une certaine irrégularité. Le virement a été de 4,130,000 actions; il avait été de 3,840,000 mercredi. L'indice des valeurs suivant le barème de la Presse Associée a avancé de .90 à 223.50. Au total 744 titres ont avancé, 330 ont fléchi et 185 sont demeurés inchangés.

x—x—x—x

Montréal (PC) — Le marché de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne a fermé en hausse hier. Les échanges ont été peu nombreux et les fluctuations ont été fractionnaires. Moore Corporation était à la tête des valeurs à la hausse avec un gain de 1 3-4 à 46 1-2. Dominion Foundries a progressé de 1 1-2 à 47 1-2 et Steinberg's "A" est passé à 22 3-4, une hausse de 1 1-4. International Paper à 32 1-4, Price Brothers à 42 et Toronto-Dominion Bank à 60 ont tous progressé d'un point. Great Lakes à 43 3-8 et Trans-Canada Pipe Line à 20 1-4 ont tous deux enregistré un gain de 7-8. Steel Co. of Canada a avancé de 1-2 à 70. Interprovincial Pipe Lines à 62 et Trans-Mountain à 11 ont également progressé de 1-2. Parmi les valeurs en baisse, on remarquait Cockshutt Farms à 13 1-4, perte de 5-8. Fraser à 24 1-4, Banque de Montréal à 59 1-2 et Banque Royale à 73 ont tous fléchi de 1-4. Dans le compartiment des mines, Hudson Bay a enregistré un gain de 5-8 à 46. Noranda a progressé de 1-4 à 41 3-4 et Aluminium était en hausse de 1-8 à 32 5-8. Des 236 valeurs échangées, 109 ont progressé, 43 ont fléchi et 84 sont demeurées inchangées. Le virement des valeurs industrielles a été de 133,600 actions, celui des mines et des pétroles, de 138,800 actions.

x—x—x—x

Toronto (PC) — Le marché de la Bourse de Toronto était vigoureux à la fermeture, hier, à la suite de transactions importantes. Les valeurs industrielles ont perdu l'avance de deux points qu'elles avaient accumulée auparavant. Le virement a été de 3,058,000 actions; il avait été de 2,060,000 actions mercredi. Les papeteries ont brillé sur la liste des valeurs industrielles. Fraser a ajouté 2 points à 24 1-2. Les autres compartiments étaient mixtes. Sur la liste des pétroles de l'Ouest, Canadian Superior a avancé de 1-2 à 11 1-2; Calgary and Edmonton a monté de 1-4 à 14 7-8.

Hésitation du marché canadien des obligations

Montréal (PC) — Le rythme des transactions est demeuré lent hier sur le marché des obligations où les prix n'affichaient aucune tendance concluante. La dernière émission de bons du trésor à 3 mois s'est vendue sur une base de rendement de 3.34 pour cent, soit une légère hausse sur le taux de 3.25 pour cent la semaine dernière. L'émission semblable de bons à 6 mois a fourni un rendement moyen de 3.63 pour cent contre 3.54 pour cent précédemment. Les bons se transigealent lentement après l'adjudication officielle, se vendant autour de leur prix moyen.

Les affaires se déroulaient lentement sur tous les parquets à l'exception des nouvelles débentures du Québec qui se vendaient environ 1-8 de point au-dessous du prix d'émission. L'émission de $10 millions de débentures de la Saskatchewan se transigeait également au prix d'émission. Les courtiers se demandent pourquoi l'activité n'augmente pas, tout particulièrement dans le cas des deux nouvelles émissions provinciales. Certains observateurs estiment que le lancement de ces émissions dès le début du mois pourrait signifier un mois actif et que les investigateurs sont prudents pour cette raison.

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 5 janvier 1961

Remarques: Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

z pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
l nouveau bas

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Abitibi	1386	$41	40⅞	40⅞	
Abitibi pr	100	$23½	23½	23½	
Acad. Alu	500	$14½	14½	14½	
Algoma	1090	$33⅞	33¾	33¾	
Alumin.	4182	$32¾	32⅝	32⅝	+ ⅛
Alum. 2pr	126	$46	45¾	45¾	+ ¼
Argus	670	$33½	33½	33½	
Asbestos	1035	$36¾	36	20¼	
Atlas Steel	2100	$33½	33⅛	33½	
Bank Mont	644	$59¾	59½	59½	— ⅛
Bank NS	397	$67⅞	67¼	67¼	— ⅛
Banq CN	100	$55	54½	55	
Banq PC	726	$38¼	38¼	38¼	
Bath PW A	410	41	41	41½	
Bell Phon	2042	$48½	48⅜	48½	+ ⅛
Bowater	140	$7½	7½	7½	+ ¼
Brasil	2153	415	410	410	
BA Oil	2100	$30⅝	30¼	30⅜	+ ⅛
BCE 2pr	66	$49	48½	49	+ ¾
BCE 4½pr	55	$42	42	42	
BC Forest	500	$12¼	12	12¼	+ ¼
BC Power	175	$35	35	36	+ ¼
BC. Phone	100	$47	47	47	+ ⅛
Brk Bnd pr	2150	$18¾	18¾	18¾	
Bruck A	150	8	8	8	
Bruck B	300	220	220	200	+ 20
Build. Prod	z10	$33	33	35	
Cal. Pow	2850	$24½	24⅜	24½	+ ¼
Can Cem	305	$35¼	35¼	35¾	— ¼
Can Dre pr	2119	23½	23½	23½	— ¼
Can. Iron	761	$18¾	18¾	19¼	+ ¼
C Safe 440	250	$90	90	90	
CSL pr	275	$12¾	12¾	12¾	
C Bk Com	197	$59½	59⅜	59½	+ ⅛
C Brew	780	$44¼	44	44	— ¼
C Ceram	610	24⅝	24⅜	24⅝	+ ⅛
C Cel 175pr	200	$32¾	32¾	32¾	
C Chemical	800	$6⅜	6¼	6¼	
C Chm wt	100	300	200	200	+ 5
C Fairbks A	z50	$10	10	10	
C Fairbks B	100	8	8	8	+ ¼
C Husky	600	490	470	500	+35
CIL	675	$14	14	14	
C Int Pow	400	$10¾	10½	10¾	— ⅛
C Int Pw pr	305	$37⅛	37	37	— ¾
C Oil	285	$23	24¾	24¾	—
C Pac	1990	$21¾	21⅜	21¾	+ ⅛
C Pet pr	3851	$8⅞	8¾	8¾	+ ⅛
C Vickers	z225	$16	15¾	15¾	
Cockshutt	245	$13¼	13¼	13¼	— ⅜
Columbia C	500	390	390	390	—10
Con MS	1945	$30⅛	30¼	30¼	— ¼
Consy A	575	$13½	13⅜	13⅜	
Coront Mnt	100	$13¾	13¾	13¾	
Crwn Zll A	300	$19¼	19¼	19½	+ ⅛
Crush Int	300	$6⅜	6¾	6¾	
Dist. Seag	500	$32⅜	32⅜	32⅜	
D Bridge	887	$16¾	16⅝	16⅝	— ⅛
D Corset	z25	$16	16	16	
D Fndry	125	$47½	46¾	47½	+ 1½
D Glass	100	$68½	68	68⅞	+ ⅜
D Steel	z25	$11	11	11	
D Stores	90	$69½	69	69½	+ 1½
D Tar	1565	$14¾	14½	14⅜	
D Text	1384	$10¼	10⅛	10⅜	+ ⅛
Donohue	410	$18	17¾	17¾	— ⅛
Dow Brew	100	$46	46	46	+ 1
Du Pont	255	$20¼	20¼	20¼	— ¼
Dpnts Fr A	100	$7	7	7	+ ⅛
Electroliux	z25	$20¾	20¾	20¾	+ ¼
Fam Play	170	$17⅞	17⅞	17⅞	+ ⅛
Fleetwood	100	$9⅜	9⅝	9⅝	+ ⅛
Ford US	z10	$66	66	66	
Fndntn	945	$10¼	10	10¼	+ ¼
Fraser	1290	$24½	24	24¼	+ ¼
Provst A	3130	$16⅛	16¾	17⅛	+ 1¼
Gatineau	256	$37⅞	37½	37½	
Gat 5pc	6	$100	100	100	
Gat 5½pr	30	$106¼	106¼	106¼	+ ¼
Gen Dynam	z60	$41½	42¼	42¼	
Gen Motors	z10	$43¾	43¾	43¾	
GS Wares	500	$8⅞	8⅞	8⅞	+ ⅛
GL Paper	175	$43½	43⅜	43⅜	— ⅛
Hom Oil A	100	820	820	820	+40
H Smith	650	$36	35¾	36	
Hud Bay	760	$46	45½	46	+ ⅜
Imp Bank	1000	$67½	67½	67½	+ ½
Imp Dev A	875	$13	12⅞	13	+ ¼
Imp In 195p	z25	$20	20	20	
Imp Oil	561	$38	38	38	
Imp Tob	220	$13¾	13½	13¾	
Ind Accep	1514	$45	44½	45	+ ¼
Ind Acc wt	z15	$19¼	19¼	19¼	
Inland C pr	z52	$14¾	14¾	14¾	
Int Nickel	1189	$59	58	59	
Int Paper	1431	$32¼	31¾	32¼	+ ⅛
Int Util	235	$36¼	34⅝	34⅝	— ⅛
Int Util pr	125	41½	41½	41⅝	
Interpry PL	575	$62¾	61¼	62	+ ⅜
Iroq Cl pr	z100	$12	12	12	
Jamaica	100	$30½	30½	30½	+ ⅜
Labatt	655	$32⅜	32	32⅜	+ ⅛
MB & PR	4500	$17	16½	17	+ ¼
Marit TT	105	$17½	17½	17½	+ ¼
Mass-Fer	2770	$12	10⅜	11	+ ½
Mass-F 5½p	105	$100	100	100	
Mich Rob A	475	$10	9¼	10	+ ½
Molson A	820	$35½	35¼	35¼	+ ¼
Molson B	1522	$25½	25½	25½	+ ¼
Molson pr	500	$41¾	41½	41½	+ ¼
Mtl Loco	120	$13⅜	13⅜	13⅜	
Mtl Trust	z30	$58	58	58	
Morgan	450	$34¼	34	34¼	+ ¼
Nat Sti Cy	300	$10¾	10¾	10¾	— ⅛
Nia Wire B	39	9¾	9¾	9¾	+ ⅛
Noranda	1765	$41⅜	41½	41¾	+ ¼
NS Light	450	$16	16	16	
Ogilvie	55	$48½	48½	48½	+ ¼
Pac Pete	450	$10½	10½	10½	+ ⅛
Page Hers	390	$26½	26	26	+ ⅛
Penmans	50	$30	30	30	
Pow Corp	60	$50¼	50¼	50¾	+ ⅜
Prem Iron	200	300	300	300	+90
Price Br	1286	$42½	41	42	+ 1
QN Gas	1030	$6	6	6	
Que Pow	65	$37	37	37	— ½
Reitmans	z10	$17	17	17	
Robertson J	100	$12¾	12¼	12¼	

BOURSE CANADIENNE

SECTION OFFICIELLE

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm	Chan
Ang C Pap	2360	$40⅜	40⅛	40⅜	+ ¼
Anglo Nfld	400	$8¾	6¾	6¾	
Arno	3000	3	3	3	— ⅛
A Arcadia	3000	30	30	30	— 5
Atlas Tel	735	50	50	50	+ 2
Augustin	1200	33½	32	32	
Aviation Tel	100	$7¼	7¼	7¼	
Bailey BA	850	535	530	535	
Bateman	1300	8	7	7	— 1
Blue Bonn	125	$7	7	7	
Bonnyvle	2500	17	17	17	— 1
Burnt Hill	3000	7½	7	7	— 1
Cal Ed	200	$16	16	16	+ 1
Calumet	600	2½	2½	2½	
C Collieries	100	$6¾	6¾	6¾	+ ½
Chln Kodiak	200	83	83	83	— 5
Canalask	8000	3	3½	3	
Canorama	500	16	16	16	+ 1
Carlier Qu	5800	12	11	12	— 1
Castle Oil	3000	14	13	13	
Cent Man	2500	1	1	1	
Chemalloy	1685	218	212	218	
Chess	2000	3½	3½	3½	+ ½
Chib Cpr	1000	10	10	10	+ 2
Cominga	1000	4½	4½	4½	+ 2½
CN Pacific	100	132	132	132	+ 32
Cruz Petec	300	110	110	110	
D Oilcloth	z160	$22½	22½	22½	
Duvan	1800	10	10	10	— 1
Fleet Mfg	500	48	48	48	+ 1
Fundy	26000	3½	3	3	
Futurity	1000	16	16	16	— 1
Haitian	1000	3	3	3	+ 1
Int Ceram	z300	8	8	8	
Labrador	100	$18¼	18¼	18¼	+ ½
Kingside	500	3	3	3	
Lith Corp	1200	44	44	44	
Melchers pr	300	$15¼	15¼	15¼	+ ¾
Mid Chib	2000	18	18	18	— 2
Mogador	1000	5	5	5	
Monpre	500	7	7	7	+ 1
MR. Rice	150	$26	26	26	+ 1
Mussent	320	8	8	8	
Nativ Min	1000	11½	11½	11½	+ ½
Normaq	5200	5½	5½	5½	
NW Amul	7500	16	14	16	+ 1½
Obalski	z83	2	2	2	
Opemisca	6500	8	8	8	
Ozerinska	700	560	560	570	+16
Parbec	1000	18	16	18	+ 1
Poreupine	6000	11	10½	11	— ½
Prm. Steel	200	$7⅞	7⅞	7⅞	— ⅛
Qu Cobalt	100	253	253	251	— 4
Que Lab	1000	2½	2½	2½	
Que Oil	1000	3	3	3	+ ½
Que Phon	100	$27⅞	27⅞	27⅞	— ⅛
Renold	50	$15	15	15	
StL Colum	840	555	550	555	+ 5
Shop Save	320	$7⅞	7	7⅞	+ ⅛
SC Pw 6pr	500	$119	119	119	+ 1
Stand Gold	1000	8	8	8	+ ½
Tache	1000	6	6	6	
Tashin	2000	8½	8	8½	+ 1½
Tib Expl	1000	8½	7	7	
U Pr Prp	17400	160	160	186	+ 5
Ventures	275	$30¾	30¼	30¼	
Virginia	8000	7	7	7	+ ½

SECTION NON-OFFICIELLE

Alb Tr A	345	$26	25⅜	26	+ 1
Cmp Chib	100	570	570	570	+ 10
CD Sug	181	$16¼	16¼	16¼	+ ⅛
C Pack B	1000	$49½	49½	49½	+ ½
Cnt Di Rio	1000	525	520	525	+ 15
Chromium	600	500	490	500	+ 25
Cons Paper	875	$43	42⅞	43	
Cons Gas	1070	$16½	16¼	16½	+ ⅛
Gunnar	250	720	730	730	
Hollinger	485	$20	20	20	+ ½
Hudson OG	300	950	950	950	+ 15
Kelly DA	400	$6⅛	6⅛	6⅛	— ⅛
Kerr Add	725	$12¼	12	12¼	— ⅛
Lobiaw A	2170	$31½	30½	31½	+ 1
MacLaren A	270	$20¾	20	20	
MacLaren B	60	$20¾	20¼	20¼	
Moore	1105	$46½	45	46½	+ 1¾
Preston	200	455	455	455	— 15
Sherritt	400	365	360	365	+ 5
Steep R	2775	820	765	820	+ 70
T Fin A	200	$39	38¾	39	+ ¼
Trans Mt	5115	$10	10⅜	11	— ½
Union Gas	700	$16	16	16	
U Oils	100	120	120	120	

Ventes totales: 272,400 actions comprenant 133,600 industrielles et 138,800 minières.

Rendement stable des obligations

Le rendement moyen de 40 obligations est demeuré inchangé à 5.68 pour cent le 31 décembre si on le compare à celui du mois précédent. Selon une compilation de la maison McLeod, Young, Weir & Co. Ltd., les rendements moyens obtenus sur les obligations des provinces et des municipalités ont augmenté respectivement de .08 p. 100 et de .02 p. 100 tandis que les rendements sur les obligations des services publics et des entreprises industrielles déclinaient respectivement de .09 p. 100 et de .01 p. 100.

Brèves nouvelles des corporations

Une importante transaction

Granby (PC) — M. Raymond Vachon, propriétaire de Vachon Transport Limitée, de Lévis, vient de se porter acquéreur de l'entreprise Ball Bros. Transport Limited, dont le président est M. Clayton E. Ball, de Granby.

Fusion de deux firmes d'assurance

Londres. — (Reuter) — Deux des plus importantes compagnies d'assurance de la Grande-Bretagne, la Royal Insurance et la London and Lancashire Insurance, se fusionneront pour former un consortium de $1 milliard, a-t-on annoncé hier. La Royal Insurance, qui possède une foule d'entreprises, notamment la Liverpool and London and Globe Insurance, absorbera la London and Lancashire au moyen d'un échange d'actions. Toutefois, les deux compagnies conserveront leur identité. La London and Lancashire possède de vastes intérêts au Canada et en Australie.

Essor industriel de la Col.-Britannique

Vancouver. — (PC) — Un projet industriel de $50 millions comportant la construction d'une scierie et d'une usine de pâtes dans la région de Castlegar a été réalisé plus tôt qu'on ne l'avait prévu. L'usine qui devait entrer en production le 1er mars a expédié sa première commande de pâtes. La Columbia Cellulose Company a déclaré hier que son usine de Celgar avait livré 2,000 tonnes de pâtes avant Noël et qu'une plus grande quantité sera expédiée dans les 10 prochains jours. La nouvelle scierie devrait être complétée en juin.

Commande adjugée à la Can. Gen. Electric

Toronto. — (PC) — La Canadian General Electric Company Ltd a déclaré hier qu'elle a commencé la fabrication d'équipement électronique spécial d'une valeur d'environ $1 million pour le compte de l'aviation américaine en vertu d'un sous-contrat obtenu de la General Electric Co., des Etats-Unis. M. R. Robinson, vice-président et gérant général de la division des tubes et de l'équipement électronique de la Canadian General Electric a déclaré qu'une partie de la commande sera adjugée à des manufacturiers canadiens.

Canada Electric passe aux mains de la Nlle-Ecosse

Halifax. — (PC) — Le premier ministre Stanfield de la Nouvelle-Ecosse vient d'annoncer que sa province a acquis les actions ordinaires et privilégiées de la Canada Electric Co

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

Séance du 5 janvier 1961

Remarques : Les chiffres sont exprimés en cents à moins d'indications contraires. Le chiffre indiqué dans la dernière colonne représente la variation d'une fermeture à l'autre.

s pour lots incomplets
d ex-dividende
r ex-droits
w ex-warrants
h nouveau haut
L nouveau bas

TITRES INDUSTRIELS

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang
Abitibi	1505	$41	40¾	40⅞	
Abit pr	z10	$23½	23½	23½	
Acad-Atl	380	$14¼	14¼	14¼	— ¼
Acad-A A	150	$19½	19½	19½	— ¼
Agnew-S	100	$19⅜	19⅜	19⅜	
Alta Dist	5050	210	190	200	+10
Alta D. v	1000	170	160	170	+15
Alt D. w	1690	60	59	60	+ 5
Alta Gas	8631	$26¼	25¼	25¾	+ ½
Alta G. p	120	$106	105½	105½	— ½
Alt G. w	6665	880	850	865	+25
Alt N. G	3590	$15⅛	14⅞	15	+ ⅛
Alg C pr	125	56	55½	56	— 1
Algoma	3675	$33⅞	33⅜	33⅜	— ⅛
Algonquin	z50	$8¾	8¼	8¼	
Alumini	4232	$32¾	32½	32½	
Alum 2 pr	150	$45¾	45⅜	45⅜	+ ⅛
Analog	z25	325	325	325	
Anthes A	25	$29½	29½	29½	— ½
Argus	355	$33⅓	33⅓	33⅓	
Arg. 250 p	210	$48	48	48	
Atlas St.	765	$23⅛	23⅛	23½	+ 1½
Auto Elec	100	$6¾	6¾	6¾	+ ¼
Auto F. B	100	345	345	345	+ 5
Bank M.	847	$53⅛	53½	53½	
Bank NS	1236	$68	67⅜	67⅞	+ ⅜
Beatty	100	$6½	6½	6½	
B. Lumb	z50	$21½	21½	21½	
Beav Lb A	z25	$18½	18½	18½	
Bell Ph.	5047	$48¾	48¼	48½	+ ⅛
Bowater p	40	$46¾	46¾	46¾	— ¼
Bow 5½ p	25	$51¾	51¾	51¾	+ ¾
Bow-M p	130	$48	48	48	
Bowater	100	$73¼	73¼	73¼	+ ¼
Brazil	3073	415	410	410	
Br Tnk n	500	$5¾	5¾	5¾	— ⅛
BA Oil	9777	$30⅛	30¼	30¼	
BCE 4½ p	50	44	44	44	— ¼
BCE 4¾ p	142	$91	91	91	— ¼
BCE 5 pr	z10	$48½	48½	48½	
BCE 5½ p	455	$52	52	52	— ½
BC For.	1915	$12¼	12⅜	12⅜	+ ⅛
BC Pow	2844	$35⅜	34⅞	35⅜	+ ⅜
BC Phone	465	$47½	47	47½	+ ⅛
Brown	150	$13	13	13	+ ⅛
Build Pr.	60	13	13	13	+ 1
Burns	255	$11⅛	11⅛	11⅛	
Burr. A	z50	$8¾	8¾	8¾	
Cal Pow	995	$24⅜	24¼	24¼	— ⅛
Can Cem	560	$26	25¾	26	
Can C. pr	319	$25¾	25½	25¾	
CCC St.	150	$15	15	15	+ ⅛
CI Pndry	500	$19⅜	18⅞	19⅜	+ ⅜
C Pack A	75	$49½	49¼	49½	+ ⅛
C Pack B	155	$49½	49½	49½	
Can Perm	189	$59¼	58	59¼	+ 1⅛
C S. 4 pr	z10	$90½	90½	90½	
CSL pr	z75	$12	12	12	
CSL	25	$40¼	40¼	40¼	+ ¾
Can W. B	100	$7¼	7¼	7¼	+ ¼
C B. C.	1240	$59¾	59⅜	59⅜	+ ¼
Cdn Br.	3031	$44¼	43⅝	44⅛	— ⅛
C Br Al.	300	$10	9¾	10	+ 1
CB A A w	400	275	260	275	+25
CB A B w	560	255	230	255	+15
Cdn C. A	545	$13⅜	13⅜	13⅜	+ ⅛
Cdn Cel.	1250	$24¾	24½	24½	— ⅛
C C. $1 p	100	$19½	19½	19½	— ¼
C C. 175 p	50	$32¾	32¾	32¾	
C Chem	600	$6¼	6¼	6¼	+ ¼
C Ch. wts	525	210	200	210	+ 6
C Coll.	1680	$7	6¾	6¾	
C Colli p	237	69	69	69	
C Curt W	800	87	87	87	
C Fair. A	130	$10½	10½	10½	
C Fair. B	100	$8	8	8	+ ⅛
CF Prod	595	$5¼	485	485	—10
CF P. A 1	40	$44⅛	44⅛	44⅛	— ⅛
CF Pr. p 2	z30	$39	39	39	
C G. I p	550	460	450	460	+10
C Husky	6633	505	480	490	+15
C Husk w	400	165	150	165	+15
C H. C w	150	30	30	30	
CD I. G	1330	410	400	405	+15
CIL	200	$14¼	14¼	14¼	+ ¼
Cdn Loco	120	$7¾	7¾	7¾	+ ½
Cdn Oil	1060	$24⅞	24½	24⅝	— ⅛
Cdn Oil 5	35	$100½	100	100	— ½
CPR	5799	$21¾	21½	21⅝	+ ⅛
Cdn P p	1035	$8⅝	8¼	8½	+ ⅛
Cdn Tire	195	$39½	39½	39½	+ ⅛
C Vickers	200	$16	16	16	+ ¼
Cdn W. B	260	$37	36½	36½	
CW G 5½	100	$20⅜	20⅜	20⅜	+ ⅛
Cocksh.	700	$13¼	13	13⅛	— ⅛
Col Cell	200	395	390	390	+ 5
Comb Ent	z50	$8¾	8¾	8¾	
Conduits	425	$11½	11¼	11½	+ ⅛
Con Gas	4758	$16½	16	16⅜	+ ⅜
Con G. A	23	$103	103	103	
Con G. B	15	$106	106	106	
Corby vt	455	$15⅜	15¾	15¾	+ ⅛
Cosmos	295	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Crain RL	160	$17	17	17	
Crestb. w	500	4	4	4	
Cr. Trust	z25	$34	34	34	
Cr. Zell	669	$64	64	64	+ ½
Crush Int	565	$6⅜	6	6	— ⅛
Crush pr	25	$99½	99½	99½	
D. Seag	1385	$32¼	32¼	32⅜	+ ⅛
D Bridge	2243	$16¾	16⅝	16⅝	+ ⅛
D Dairies	100	$13¼	13¼	13¼	— ¼
Dom Elect	275	$5¾	5¾	5¾	
D Pndry	2675	$47½	46	47½	+ 1⅜
Dom Sc. p	120	$44	44	44	
Dosco	115	$11	11	11	+ ¼
Dom Stor.	481	$69½	69	69½	+ ½
Dom Tar	2444	$14¾	14⅜	14½	+ ¼
Dom T p	400	$20	20	20	+ ⅜
Dom Text	222	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Econ Inv	100	$35	35	35	
Eddy A	50	$59	59	59	— 1
Erie B	z10	75	75	75	
Fam Play	860	$18	17¾	17¾	— ¼
Fed Grain	50	$49	49	49	
Fleet M	2600	50	49	49	— 1
Ford US	370	$66⅝	65¼	66⅜	+ 1⅜
Ford Com	z30	$135	135	135	
Fndtn	200	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Fraser	255	$24¼	24¼	24¼	+ 2
Frost A	1270	$18	16¼	17½	+ 1¾
Gatineau	232	$37⅜	37½	37½	
Gas & p p	70	$101	99⅝	99⅝	— ⅜
Gen Bake	400	$7¾	7¼	7¼	+ ⅛
G Dev	1000	$11¾	11¼	11¾	
GMC	83	$42⅝	42⅜	42⅜	+ ⅛
GP Drill	320	61	61	61	
GS War.	970	$8⅞	8¾	8¾	— ¼
Globe A	z25	$11	11	11	
Goodyear	50	$127	126	126	— 1
GL Paper	390	$43¾	43¼	43¼	
GL Power	100	$27½	27½	27½	+ 1
GL P. wts	75	700	650	700	+50
GN Gas	400	$5½	5½	5½	
GN G. w	500	70	70	70	+ 5
G G. B w	200	115	110	110	+ 5
Gr. West	900	165	150	160	+10
G W. G	1650	$12	11¾	12	+ ⅛
Gr W. vt	1206	$12	11½	11¾	
G W 56 w	1000	350	350	350	+ 20
Greyhnd	525	$12	11⅞	11⅞	— ⅛
Guar T r	1804	165	150	155	+ 5
Hardee	350	$11¾	11¾	11¾	— ⅛
Hard Car.	400	$11½	11¼	11½	+ ¼
Hendsh. p	35	$102	102	102	
Hi-Tower	z97	$9¼	9¼	9¼	
Horne Pf	1000	350	345	350	+ 5
H Sm. p	75	$40¼	40¼	40¾	
Hur Erie	z30	$65	65	65	
Imp Bank	115	$67⅜	67⅜	67⅜	+ ⅛
Imp I. A	z60	$10¾	10¾	10¾	
I A 125 p	100	20	20	20	
Imp Life	75	$90¾	90¼	90¼	— ¼
Imp Oil	4581	$38¾	37¾	37⅞	
Imp Tob	845	$13¼	13	13¼	— ⅛
Ind Acc.	1535	$45	44½	44⅞	+ ⅛
I A 225 p	175	$45¼	45¼	45¼	+ ⅛
I Ac wts	555	$20	19¼	19½	
Inglis	250	410	400	410	+ 5
Ini. G.	1400	430	425	430	+ 5
Ini. G. p	100	$16	16	16	— ¼
Int Util	1900	$36	34¾	34¾	— ⅛
Int G w	1000	100	100	100	
Int Util p	100	$41¾	41½	41¾	+ ⅛
Inter PL	1474	$62	61	61½	+ ¼
Int Sil P	800	270	260	270	
Inv S. A	1425	$32¾	32¼	32½	+ ½
Jock C	12930	265	255	260	
Jock pr	800	$10	9⅞	9⅞	— ⅛
Jock wts	3300	40	39	40	+ 1
Kel D A	1500	$6¾	6⅝	6⅝	
Kelly wts	3638	260	240	260	+ 20
Kelvinat.	z25	$7	7	7	
Labatt	1702	$32⅜	32	32⅜	+ ⅜
Lafarge w	100	74	74	74	+ 4
Lakeland	3200	200	195	195	+ 5
Laura S.	z25	$16¼	16¼	16¼	
Levy pr	z50	$21½	21½	21½	
Lob C. A	2140	$31½	30⅜	31½	+ 1⅜
L C A w	1524	870	835	870	+65
Lob C. p	300	$47	47	47	— ½
Lob C. B	978	$33	32½	33	+ 1
Lob G l p	105	$30⅜	30⅜	30⅜	
Lob GB p	100	$31	31	31	
Loeb M	100	$8⅜	8⅜	8⅜	+ ⅛
Lowney	z10	$26½	26½	26½	
MB PR	4410	$17¼	16⅞		+ ⅛
Maher	25	$27	27	27	
Mass-F	5012	$11	10¾	10⅞	+ ¼
Mass-F 5½	30	$100½	100¼	100¼	+ ¼
M-West	10786	170	155	165	+10
Molson A	324	$25½	25¼	25¼	+ ⅛
Molson B	215	$25½	25¼	25½	
Molson pr	50	$41⅞	41⅞	41⅞	+ ⅛
Mont Lo	260	$13⅜	13½	13½	— ¼
Moore	2423	$46⅝	45	46½	— 1¼
Nat Drug	325	$14¾	14½	14½	— ⅛
N Hos B	1900	225	215	215	—15
N St Car	z45	$10⅜	10⅜	10⅜	
Nat Trust	96	$64	64	64	— ½
Nia W. B	z9	$10	10	10	
Nor St. p	100	$47½	47	47	— ¾
NO N G	7035	$14⅛	13⅝	14⅛	+ ⅜
Nor Ph.	4265	$6	5¾	5¾	
Nor Ph. w	100	275	275	275	+15
NW Ut. p	z10	$75	75	75	
Ont St.	100	$20⅛	20⅛	20⅛	+ 1
Oshaw A	1125	$8⅛	8	8⅛	+ ⅛
Overl. pr	120	$8⅞	8⅞	8⅞	
Page-H.	2795	$26½	25¾	26	+ ⅛
Parker	100	340	340	340	
Pembin	3910	$9	8½	9	+ ⅜
PC Jewel	100	$18	18	18	+ 1
Pow Corp	155	$50½	50⅛	50½	
Premium	2250	300	245	300	+ 65
Pres El.	6700	12	10	11	+ 1
QN Gas	1545	6	5¾	6	+ ⅛
QN G. un	45	$42	42	42	+ 1
QN G. w	360	120	120	120	+10
Rob A pr	z70	$19½	19½	19½	
Robin	184	350	350	350	
R. AV C.	6265	$5¼	485	495	+18
Roe AV p	125	$76	74¾	74¾	— ¼
Royal B.	959	$73⅜	72⅞	73	— ⅛
Russell	100	$9¾	9¾	9¾	
StL Corp	1640	$18⅞	18¾	18¾	
St C. A p	130	$100	98½	100	+ ½
St Maur.	2300	70	70	70	+ 3
Salad-S	4114	$12½	12¼	12½	+ ⅛
Salad-S w	1980	700	680	685	—15
Selkirk A	100	430	430	430	
Sev A r	2300	$10	9⅞	9⅞	+ ⅛
Shawin	735	$37⅞	37½	37¾	— ⅜
Shawin A	25	$30	30	30	— ⅜
Shaw A p	z5	$40½	40½	40½	
Silver. A	z10	$10⅞	10⅝	10⅞	
Simpsons	862	$29¾	29⅜	29⅝	+ ⅛
SKD Mfg	300	295	290	290	+ 25
Slater	500	$7½	7½	7½	+ ½
Slater pr	z80	$19¾	19¾	19¾	
Somville p	z10	$50	50	50	
Southam	100	$21½	21½	21½	
Spartan	3400	84	82	84	— 1
Spart w	2000	16	15	15	— 1
Stafford	150	385	368	385	+10
St Pav	1300	$14½	14¼	14½	+ ⅜
St Wire C	300	34	34	34	
Stedman	100	$33	33	33	
Steel C.	2052	$70¼	69½	70	+ ½
Steinb A	1172	$22¾	22	22¾	+ ¾
S Prop.	100	$15⅝	15⅜	15⅝	
Supt. com	100	375	375	375	+15
Tay. PC p	100	$10	10	10	
Texaco	525	$60½	60	60½	+ ½
Tor-D. Bk	971	$60	59½	60	+ ¾
T Gen T	470	$60	56	60	+ 6
Tor Ir. A	100	$13	13	13	
T Fin A	2139	$39¼	38⅝	38⅝	+ ⅛
T Fin B	26	$38	38	38	+ 1¼
T F 5 pc	100	$37⅜	37	37	
T F w 57	300	270	260	260	
T C. PL	26945	$20¼	19½	20⅛	+ ⅜
L Dufault	13000	$11⅜	10¼	10⅜	+ ¼
Un A A 1 p	50	$50	50	50	+ ¼
Un Gas	2745	$16⅛	15¾	16	+ ¼
Un G. B p	25	$55¾	55¼	55¾	— ¼
U Corp B	z32	$20¾	19¾	20¾	
U Corp p	25	$26¾	26¾	26¾	— ¼
Un Steel	200	$6½	6½	6½	
Vanadium	300	135	122	135	+10
Vic G T	400	$39⅛	39	39⅛	+ 1⅛
Wainwr	100	145	145	145	+15
Walk G	1245	$38½	38⅛	38¼	+ ⅛
Westeel	170	$9⅞	9⅞	9⅞	
Weston A	585	$40	40	40	+ ½
Weston B	375	$41¾	41⅜	41¾	+ ¼
West A w	895	$17⅞	17⅛	17⅞	+ ⅝
White P.	300	$6⅝	6⅝	6⅝	
Wood J A	z50	$24	24	24	
Woodw A	365	$15½	15½	16½	
Zenith	100	220	220	220	+15

CURB

Ang Cdn	5485	$40¾	40	40¾	+ ¼
Angio-Nfl	150	$6⅝	6⅝	6⅝	— ⅛
Asbestos	450	$26¾	26	26	— ¼
CD Sug	465	$16⅝	16¼	16½	
C Paper	425	$43	43	43	
D Oil Cl.	z10	$22½	22½	22½	
Du Pont	321	$20⅜	20¼	20⅜	— ⅛
Int P. n	515	$32	31½	32	+ ¾
Lob Inc n	150	$14¼	14¼	14¼	
Ogilvie	z5	$49	49	49	
Premium	2250	300	245	300	+ 65
Price Br	177	$42⅜	41½	42	+ 1½
Th. CG I.	100	$6½	6½	6½	+ ⅛

HUILES

All Rox	500	18	18	18	+ 2
Alminex	450	166	165	165	— 5
Am Led.	4833	8	7	7½	
Anchor	1500	9	8	9	+ 1½
Anglo Am	100	540	540	540	—60
Asamera	5000	28	28	28½	+ ½
Bail Sa	7050	535	520	525	+10
Ball S p	z25	$19¼	19¼	19¼	
B S 5¾ p	190	$21½	21½	21½	+ ¾
Bata	2700	4	4	4	+ ½
Britalta	900	206	206	206	— 4
Calalta	1500	24	23	24	+ 3
Cal Ed	1995	$14⅞	14¼	14⅞	+ ¼
Calvert	500	$27½	27½	27½	— 2½
C O L w	2000	7	7	7	+ 4
CS O. w	1000	13	9	13	+ 7½
CS Pete	4800	310	280	310	+25
C Chief	7150	81	75	78	+ 2
Cdn Dev	5200	450	445	450	+ 5
C Ex G	16800	167	162	165	+ 4
C High C	1625	24½	24	24½	+ 1½
C Homes	500	70	70	70	+ 2
C Super.	1510	$11⅞	11¼	11½	+ ½
Cent Del	4700	535	525	535	+15
C Drag	1000	15	15	15	+ 2
C Mic M.	1625	200	190	190	
C West P	200	264	264	264	+ 4
Dev-Pal	5100	59	58	58	+ 4
Dome P.	800	750	730	730	+30
Dynam.	23400	65	56	62	+ 7
Fargo	305	295	290	295	+ 2
G Plains	1237	950	895	950	+75
Hom O A	1696	825	805	805	+ 5
Hom O B	4180	785	770	775	+25
H B O G	1625	940	930	940	+25
Jump P	1500	17	17	17	
LI Pete	14500	9½	8	8	— 2
Long P.	3000	45	45	45	
Majtrans	1700	2½	2	2½	+ 1
Marigold	1700	7	6	7	+ 1½
Mayfair	4400	100	99	100	+ 5
Medal	6139	164	160	164	+ 4
Midcon	1500	33	32	33	+ 1
Mill City	500	18	18	18	+ 1
Nat Pete	4000	166	159	159	— 3
N Cont	5000	24	24	24	+ 1
N Davies	2000	8½	8½	8½	+ ½
Northcal	29500	9	8½	9	+ 2
NC Oils	1100	161	160	160	— 3
Northland	7782	10½	10½	10½	+ 1
Pac Pete	4075	$10½	10⅜	10⅜	
Pac P. w	210	625	610	625	+15
Pamoil	2300	34	33	33	+ 1
Permo p	1100	45	45	45	+ 4
Per. Oils	1000	120	120	120	
Petrol	1000	54	54	54	+ 2
Place	1500	36	34	36	+ 2
Ponder	28050	54	47	54	+ 7
Prair. Oil	200	240	240	240	+ 5
Prov G.	17595	208	198	206	+ 6
Reef E.	11200	4½	3½	3½	— ½
Rock P.	3500	4½	4	4⅛	+ ⅛
Royalite	900	615	610	610	— 5
Sapphire	6700	53	51	52	+ 1
Sarcee	1500	75	70	70	
Sec. Free	1000	400	396	400	+ 5
Sout U	172800	20	18½	19½	+ 3½
Spooner	4500	11	10½	11	— ½
Stanwell	1500	30	26	26	— 4
Tidal	12800	48	46½	46½	+ ½
Tr. Can	500	43	43	43	+ 1
Triad O	3475	190	183	190	+ 6
U Can v	2320	85	85	85	+15
Un Oils	11925	122	116	120	— 1
W C. O	12850	98	92	98	+ 9
W C. O w	600	30½	30½	30½	+ ½
Wsburne	4500	49	43	45	+ 4
Wstates	275	102	100	102	+ 2
W Decal	1278	84	80	84	+ 5
W Naco	2500	28	28	28	— 2
Yan Can	500	3	3	3	

MINES

Abacus	5000	12	11	12	+ 1
Advocate	500	300	290	290	+ 10
Agnico	4385	59	58	58	+ 1
Akaitcho	500	49	49	49	
Alba Exp	4500	5	5	5	+ 1
A Larder	8500	16½	16	16	— ½
Amal Rar	4000	8	7½	7½	
Anacon	6500	47	43	46	— 2
Anglo Hur	100	825	825	825	
Ansil	382851	36	31½	34½	+ ½
Arcad wts	200	2½	2½	2½	
A Arcadia	46875	32	28	32	+ 4
Atl C Cop	300	120	118	118	— 2
Atlin Ruf	18750	11	10	11	
Aumaque	3000	6½	6½	6½	— ½
Bankeno	4000	37	36	36	
Barnat	8400	176	170	175	
Base Met	36850	10½	8½	8½	+ 1½
Basita	2000	10	10	10	+ 1
B-Duq	2000	9	9	9	+ 1
Beav Lod	8500	6	5½	5½	+ ½
Belcher	6285	60	58	58	+ 4
Bethlm	6100	68	64	68	
Bevcon	2927	12	12	12	— 1
Bibis	10700	8	7	8	+ 2
Bicroft	4500	62	61	61	+ 1
Bidcop	4500	9½	9½	9½	
Black Ba	10500	9	9	9	— ½
Bouzan	7000	41	39	40	+ 1
Bralorne	5100	710	700	700	
Broul Reef	1600	31	29	29	
Brunswick	1400	285	285	285	—10
Buff Ank	500	130	125	125	— 1
Bunker H	28000	12	11½	12	+ ½
Cadamet	1000	9	9	9	
Camp Ch	9137	610	565	610	+ 55
Camp Rl	z50	$15¾	15¾	15¾	
C Tungstn	1500	143	140	143	
Cd Astoria	6000	8	8	8	— ½
Cdn Dyno	1838	82	82	82	+ 2½
C Malart	500	35	35	35	+ 2½
C N Inca	4500	11	10	11	— 1
Cdn Nw	6800	38	35½	37	+ ½
Cdn Thor	1000	4½	4½	4½	+ ½
Can. Erin	7440	56	53	56	— 1
Captain	4500	7	6½	7	+ ½
Cassiar	3270	$13½	13¾	13½	+ ⅜
Cent Por	17800	14	13½	14	
Cheskirk	1000	3	3	3	+ ½
Chester	11300	29	27½	29	+ ½
Chib M	1500	45	45	45	
Chimo	2200	49	45	45	— 4½
Chrom	1220	520	490	500	+ 15
Cooh Will	660	370	365	365	+ 10
Comb-Met	3000	26	24½	24½	+ 3½
Coniagas	7100	67	64	67	+ 4
Con key	1000	17	17	17	+ 1
C Belleke	23500	5	4	4½	+ ½
C Beta G	6000	6	6	6	+ 1
C Discove	3250	370	360	360	— 10
C Fen	2100	17	16	16	+ 1
Cg Arrow	2500	37	36	37	+ ½
C Halliw	22630	52	50	52	+ 2
C Marben	11000	56	55	56	+ 1
Con M S	2539	$20⅜	20⅛	20¼	— ⅛
Con Negus	2000	12	12	12	
Con Nichol	700	6	6	6	
C Northld	3000	28	26½	28	+ 1
Cons Que	500	32	32	32	+ 4
C Red Pop	700	6	6	6	
C Regcourt	500	7	7	7	
Conwest	200	395	390	395	— 5
Coprand	6808	85	82	85	+ 2
Craigmt	500	650	630	630	
Croinor	2000	7	7	7	— ½
Dasring	3500	12	10	12	+ 1
D'Aragon	21050	20	18	20	+ 1½
De Cour	1000	8	8	8	+ 1½
Deer Hor	14100	26½	25	26½	
D'Eldona	3000	8½	8	8½	+ ½
Delnite	610	29	29	29	
Denison	3960	950	930	950	+10
Dickenson	750	345	340	340	— 5
Dome	100	$24¾	24¾	24¾	
Donalda	3000	6½	6	6	— ½
Duvan	23900	11	9½	11	+ 1½
E Amphi	1000	3½	3½	3½	+ ½
East Mal	4600	161	161	161	
East Sull	350	158	158	158	
Eder	6500	105	100	105	— 1
Eldrich	3000	13½	13½	13½	
El Sol	22000	5	4½	5	+ 1
Falcon	1715	$38¾	38¾	38¾	— ⅛
Faraday	1200	128	124	124	— 3
Fatima	72300	35	32	34	+ 2
Francoeur	1000	5	5	5	
Frobisher	21136	12	10	11	+ ½
Geco Min	1150	$19⅝	19½	19⅝	+ ¼
Genex	5800	11	10½	11	+ 1
Geo Scien	800	70	70	70	—10
Giant Yk	333	$13½	12¾	12¾	— ⅛
Glenn Ur	1000	4½	4½	4½	
Goldale	8500	20	19½	20	+ 1
Gf Mining	1000	22	22	22	+ ½
Goldray	1000	18	17½	18	+ 1
Grandroy	500	11	11	11	+ 2½
Granduc	2600	125	120	124	+ 8
Gulch	900	8	8	8	+ 1
Gunnar	2821	760	730	760	+30
Gwillim	700	6	6	6	+ ½
Hard Roc	2000	13	13	13	
Har Min	700	7	7	7	+ 1½
H of Lake	1000	7	6½	7	+ 1
Headway	3000	27	27	27	+ 1
Heath	6500	5½	5	5½	+ ½
High Bell	4000	194	190	190	— 2
Hollinger	1695	$20¼

Ere de l'Espace

par Otto O. Binder

L'HOMME DANS LE COSMOS



Les habitants des autres planètes de l'univers ne seront peut-être pas des "monstres intelligents" . . . bien des biologistes croient que l'évolution a suivi le processus de Darwin comme sur la terre!

En conséquence: les explorateurs de l'avenir trouveront des humains seulement, sur les milliers de planètes de l'espace.

En lisant les dépêches

Récompense pour "avoir contribué à la démocratie"

San Antonio, Texas (PA)- Une association groupant des Noirs a voté une récompense de $250 à une famille de race blanche de Nouvelle-Orléans, qui a envoyé une fille à l'école intégrée en dépit des menaces de violence des ségrégationnistes. La récompense a été accordée par l'organisation Omega Psi Phi, composée d'environ 20,000 gradués venant surtout des collèges de Noirs à la famille de James Gabriel pour "sa contribution à la démocratie".

Les moineaux étaient les coupables . . .

Jacksonville, Floride (PA)- Des moineaux ont été la cause indirecte des vapeurs d'oxyde de carbone qui ont fait perdre connaissance à six employés d'un magasin de timbres, à Jacksonville, en Floride. Les prises d'air de ce magasin de la banlieue étaient remplies de nids d'oiseaux. Les employés ont eu des maux de tête pendant plus de deux semaines avant de découvrir le "pot aux roses".

Déraillement spectaculaire à Puyallup

Tacoma, Washington. (PA) — Un train de la Northern Pacific Railway, portant 500 passagers qui se dirigeaient vers la Californie afin d'assister à la joute du Rose Bowl, a déraillé dans le centre des affaires de la localité voisine de Puyallup. Dix-sept wagons se sont empilés comme des fétus de paille. L'accident aurait fait de 6 à 12 blessés, mais comme par miracle, aucun ne l'a été gravement.

Il n'aime pas le président Eisenhower

Memphis, Tennessee. (PA) — Un homme de 58 ans qui dit aimer faire de la prison, a reçu une sentence de trois ans de pénitencier pour avoir écrit des cartes postales portant des menaces de mort à l'endroit du président Eisenhower. Laurence Thompson a un dossier judiciaire qui contient une trentaine de condamnations. C'est la troisième fois qu'il est condamné pour avoir fait des menaces au président.

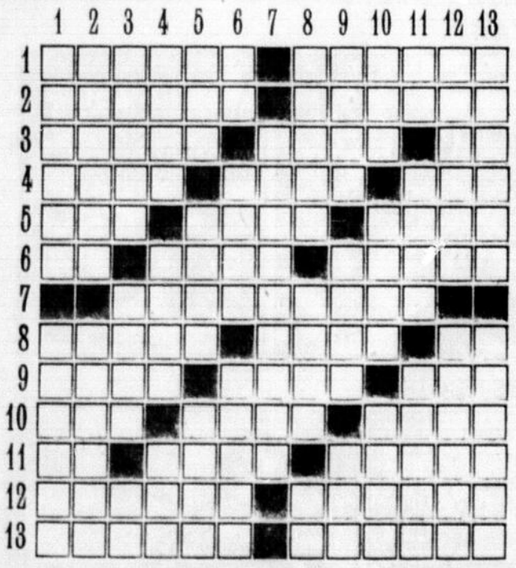
Douze Noirs tués dans une bataille en Afrique du Sud

Port Shepstone (Reuter) — Les policiers de cette ville ont rapporté qu'au moins 12 Noirs ont été tués dans une bataille entre des membres des tribus Mbotha et Koko, dans la région Harding de la province Natal, en Afrique du Sud. Les troubles entre les membres des deux tribus ont éclaté à une réception d'un mariage et se sont rapidement étendus à toute la région.

Cuba projette des travaux publics pour $100,000,000 en 1961

La Havane (Reuter) — Le journal gouvernemental de Cuba, "Revolucion", annonce que le gouvernement a l'intention de dépenser plus de $100,000,000 à des travaux publics et $35,000,000 supplémentaires pour la construction domiciliaire en 1961. Les travaux publics comprendront des routes, des écoles, des hôpitaux, des centres de premiers soins, des aqueducs, des égouts et l'élimination de taudis.

Mots croisés



HORIZONTALEMENT

1—Grand cerf de l'Amérique du Nord — Enduire d'un crépi.
2—Rendre mat — Paresseuse.
3—Partie horizontale d'une marche d'escalier — Grand réservoir pour la fermentation du raisin — En quel endroit.
4—Escarpé — Embryon dégénéré — Arbre toujours vert.
5—Enjoué — Guérison — Epoux.
6—Art. esp. — Empreinte, caractère — Territoire fr. de l'A.O.F.
7—Quartier commerçant et port de Monaco.
8—Angle d'un mur, d'un chemin, etc., — Femelle d'un chien de chasse — Particule.
9—Première lueur du jour — Maçonnerie de terre argileuse battue et façonnée sur place — Pic des Pyrénées.
10—Riv. de Russie — En forme de croissant — Prêtre de l'Eglise russe.
11—Dans la gamme — Pure — Bavardage, cancan.
12—Fille d'Oédipe, soeur d'Antigone — V. d'Italie.
13—Ville de Pologne — Qui a la teinte laiteuse de l'opale.

VERTICALEMENT

1—Limon de rivière, employé comme engrais — Kaolin.
2—Officier général dans la marine de guerre — Edit du tsar.
3—Juron familier — République de l'Amérique centrale — Dans la gamme.
4—Aussi — Recueil de lois — Adj. poss.
5—Soutient les tonneaux dans une cave — Fruit des conifères — Ch. l. de c. (Pas-de-Calais).
6—Conjugaison — Anc. mesure de capacité pour les grains et les liquides — Gêne, misère.
7—Variété d'agate demi-transparente d'un rouge foncé.
8—Coulage, gaspillage — Enchère — Lettre grecque.
9—Bord de la mer — Ville de France — Opérette de Planquette.
10—Dans la rose des vents — Air — De paver.
11—Lettre grecque — Action, époque — Ecrivain russe (1809-1852).
12—Objets sculptés, fabriqués en ivoire — De dépolir.
13—Réconcilier — Auteur satirique italien (1492-1556).

(Solution du dernier problème)



Votre patron, Madame

par Anne Adams

4967

Mesdames, pour le travail ou les sorties, nous vous suggérons cette jolie robe étroite à manches courtes ou trois-quarts. Elle boutonne à l'avant et elle a un collet qui ouvre un peu en V.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12, 14, 16, 18. La grandeur 16 requiert 3¾ verges d'un tissu de 39 pouces.



Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
L'EVENEMENT-JOURNAL
QUEBEC, P. Q.

Prix: 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explications en français, sont d'un usage rapide et facile.

AU PALAIS DE JUSTICE

(Suite de la page 3)

çais, ni anglais, ni joual, mais aux gestes qu'on esquissa devant lui pour lui faire comprendre la nature de l'accusation portée contre lui, il a réagi immédiatement et de ses deux mains noueuses décrivant l'étreinte "casse-reins" il sourit et dit "Yeah.. Yeah.." en guise de ouistiti fatidique. L'air bon enfant et pas plus malin d'apparence que l'ours du dompteur à qui on a enlevé les griffes et les dents, Kodaluk a accueilli sans réaction aucune la suggestion des autorités à l'effet qu'un examen mental s'imposait dans son cas, soit d'ici le 16 janvier où l'on décidera définitivement de sa sentence.

Prenez une bonne habitude: commencez chaque journée en lisant L'Evénement-Journal.



ELVIS PRESLEY et JULIET PROWSE (Can-Can Girl) sont les vedettes de "G. I. BLUES", la comédie musicale en Technicolor de Hal Wallis qui marque le retour, à l'écran de Elvis Presley. Le second film du Capitol à compter d'aujourd'hui est "Battle of the Coral Sea".

Estomac en ébullition par suite de tension?

Une vie trépidante, des repas pris à heures irrégulières, l'excès de tabac ou de breuvages alcooliques, tout cela dérange l'estomac. Mais les TUMS vous apportent un soulagement *rapide!* Croquez une ou deux de ces pastilles à douce saveur de menthe . . . Leur action bienfaisante apaise immédiatement l'indigestion et les aigreurs dues à l'hyperacidité! Gardez un rouleau de TUMS à votre portée —pour en prendre lorsque requis. Pas besoin d'eau ni de verre . . . et ils ne laissent pas d'arrière-goût! Ayez toujours des TUMS, ils coûtent si peu!



pour l'estomac

Le Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie sur les films tels qu'approuvés et souvent modifiés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotés morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.
T — TOUS : Films visibles par tous y compris les enfants.
AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus)
A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent donc à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.

CAPITOL : — Représentation continue de 1h. à 11h.: "Battle of the Coral Sea" (AA), (80 min.) à 1h., 4h.20, 7h.45; "G. I. Blues" (AR), (104 min.) Technicolor, à 2h.35, 5h.55, 9h.20. Dernier spectacle complet à 7h.40.

CARTIER : — Maigret et l'Affaire St-Fiacre (A): 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Comment qu'Elle est (A): 2.45, 6.05, 9.35 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.40 hrs. Fin: 11.10 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Vacances explosives (AR): 12.55, 4.30, 8.15 hrs. Tabarin (D): 2.25, 6.05, 9.45 hrs.

CLASSIC : — Tonnerre sur Timberland (?): 12.45, 4.15, 7.50 hrs. La Mission Secrète du Sous-Marin X16 (AA) : 2.25, 5.50, 9.20 hrs. Fin: 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Les Grands Espaces (AA): technirama: 12.30, 4.31, 8.32 hrs. Sujet: 3.14, 7.15 hrs. La Fin d'un Voyou (?): 3.17, 7.18 hrs.

EMPIRE : — The Pusher (AR) : 12.50, 4.20, 7.50 hrs. Previews : 2.10, 9.10 hrs. The Apartment (AR) : 2.15, 5.40, 9.15 hrs. Nouvelles : 4.10, 7.40 hrs. Continu de 12.50 à 11.15 hrs.

LAIRET : — Maigret et l'Affaire St-Fiacre (A): 1.00, 4.25, 7.50 hrs. Comment qu'Elle est (A): 2.45, 6.05, 9.35 hrs. Nouvelles: 4.15, 7.40 hrs. Fin: 11.10 hrs.

LAURIER : — Une Affaire Ultra Secrète (AR), (CinémaScope): 12.45, 4.25, 7.40 hrs; Nouvelles: 2.20, 9.15 hrs; Le Barbare et la Geisha (AA), (CinémaScope et Couleurs): 2.45, 6.00, 9.40 hrs; Fin: 11.20 hrs.

PIGALLE : — Les Coupables (A): 12.15, 3.37, 6.36, 9.58 hrs. Filous et Cie (A) : 1.53, 5.15, 8.37 hrs.

PRINCESSE : — Sujet: 1.00, 4.27, 7.47 hrs. La Vengeance du Destin (AA): 1.20, 4.40, 8.00 hrs. Tout près de Satan (A): 2.54, 6.14, 9.30 hrs

RIALTO : — Nouvelles: 1.00, 4.21, 7.42 hrs. Jicop le Proscrit (AA): 1.16, 4.37, 7.58 hrs. Vacances à Paris (AA): 2.46, 6.09, 9.30 hrs. Fin : 11.03 hrs.

VICTORIA : — La Mission Secrète du Sous-Marin X16 (AA), Warnerscope, couleurs: 1.00, 4.30, 8.00 hrs. Tonnerre sur Timberland (?), couleurs: 2.40, 6.00, 9.40 hrs. Continuel de 1.00 à 11.30 hrs.

SILLERY : — Hondo (A), (version française), couleurs: 7.00 hrs. Géant (AA), couleurs: 8.30 hrs. Fin: 11.40 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — Mon Homme Godfrey (A), (en couleurs) : 6.00 9.30 hrs. Actualités: 7.45 hrs. La Marchande de Violettes (?), (couleurs): 8.00 hrs.

BIENVILLE : — La Rafale de la Dernière Chance (AR): 6.30, 9.40 hrs. Nouvelles: 7.45 hrs. Le Barbare et la Geisha (AA), (CinémaScope et Couleurs) : 8.00 hrs. Fin: 11.05 hrs.

ETCHEMIN : — Le Voyageur des Plaines (AR) : 7.30 hrs Une Fille Formidable (AR) : 9.15 hrs.

DANSE ce SOIR
direction musicale • Roland L'Hébreux
organiste
AU
"MOULIN ROUGE ENR."
1008, 3e Avenue, Québec.
LA 2-0491
Admission $1.00

PRINCESSE
Quel film émouvant! L'histoire de ceux qui récupéraient les bombes non explosées dans les terrains vacants, après la guerre!
"TOUT PRES DE SATAN"
Jeff CHANDLER, Martine CAROL, Jack PALANCE
"LA VENGEANCE DU DESTIN"
Milly VITALE & Alberto FERNESE

IMPERIAL
En couleurs: Une histoire merveilleuse dans un décor naturel magnifique!
"LES GRANDS ESPACES"
Gregory PECK, Jean SIMMONS, Charlton HESTON
"LA FIN D'UN VOYOU"
John SAXON & Linda CRISTAL

LAURIER Matinée 30c Soir et Dim. 55c
JOHN WAYNE
"LE BARBARE ET LA GEISHA"
Filmé au Japon dans un décor de beauté et de mystère, en CinémaScope et Couleurs
SUSAN HAYWARD
KIRK DOUGLAS
"UNE AFFAIRE ULTRA SECRETE"
en CinémaScope

2ième SEMAINE!
Cinéphiles, vous n'avez jamais rien vu comme

"THE APARTMENT"
pour les amateurs d'amour, de rire ou autres sensations!


Jack Lemmon
Shirley MacLaine
Fred MacMurray
AUSSI
Kathy Carlyle dans "THE PUSHER"
EMPIRE
Le dernier spectacle complet commence à 7h.40 p.m.

RIALTO
COMM. AUJOURD'HUI
2 SUPERBES FILMS!


"VACANCES A PARIS"
(The Perfect Furlough)
CinémaScope COLOR
KEENAN WYNN · ELAINE STRITCH
LES TREMAYNE · MARCEL DALIO · LINDA CRISTAL
Second Film!
JACK PALANCE et TONY PERKINS
"JICOP LE PROSCRIT"
(The Lonely Man)

CINEMA DE PARIS A L'AFFICHE
ANNIE CORDY • SYLVIA LOPEZ
SONIA ZIEMANN
MICHEL PICCOLI
TABARIN
MISHA AUER
JEAN-PIERRE KÉRIEN
avec LES BLUEBELL GIRLS DU LIDO et LE FRENCH CANCAN DU MOULIN-ROUGE
en couleurs
JUSQU'A VENDREDI INCL.
ARLETTY
Marthe MERCADIER
Raymond BUSSIÈRES
dans
Vacances Explosives
DU RYTHME FOU ET DU FOU-RIRE

AUX 2 CINÉS
Brillant retour d'EDDIE CONSTANTINE dans son personnage fameux de l'agent américain du F.B.I.... Action mouvementée, bagarres, coups de théâtre émaillent de ce film d'espionnage.


EDDIE
CONSTANTINE
dans
comment qu'elle est!
Deuxième Grand Film!
JEAN GABIN
"l'Affaire Saint-Fiacre"
MICHEL AUCLAIR
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Dernier spectacle complet à 7.40 p.m.
LA-5-9340
AIR CLIMATISÉ
CARTIER et LAIRET

Sillery
A L'AFFICHE
Rock Hudson, Elizabeth Taylor et James Dean dans
"GEANT" en Couleurs
aussi
John Wayne dans
"HONDO" en Couleurs
deux Versions Françaises
Spectacle complet à 7.00 p.m.

Salle de Danse LAURIER
DANSE CE SOIR
avec ensemble de
CLAUDE HUDON
ENTREE $1.00
Tous les SAMEDIS SOIRS
ENTREE .50
Salle disponible pour toutes locations tel que: BANQUETS — ENTERREMENTS VIE DE GARÇON, etc.
385 du PONT Tél.: LA 2-0600
LA 2-6053 — LA 4-0041

LEN BOILY
présente
THE
CRAIG DAY
DANCERS
5 jolies danseuses
L'Unique
ANDRE MICHEL
PANTOMIME
Orchestre de
GERMAIN GOSSELIN
SPECTACLES
CE SOIR 9 h.
SAMEDI
10 h. et 12 h.
DIMANCHE
8 h. 30
Aucune charge d'entrée, pas de minimum.
Entrée SAMEDI seulement $1.00
Réservation: 872-2821
Château Nanry
Auberge des 4 Chemins, Champigny

PIGALLE
Commençant demain:
Un très grand film d'amour!

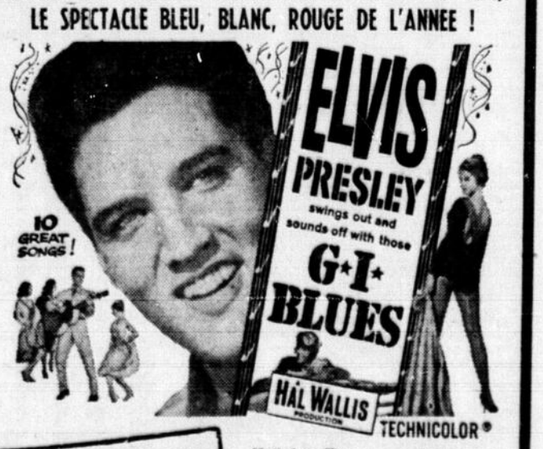

Egalement à l'affiche:
Le célèbre Giuletta MASINA avec MASSIMO GIROTTI MICHEL JOURDAN
Dans les Faubourgs de la Ville
Aujourd'hui dernier jour
"LES COUPABLES" et "FILOUS ET CIE"


Shirley MacLaine et Jack Lemmon jouent avec Fred MacMurray dans la comédie, "The Apartment", en deuxième semaine au cinéma Empire en programme double avec "The Pusher" qui nous présente Kathy Carlyle.

"CLUB"
La Fayette
587 boul. Charest-Est
CE SOIR, SAMEDI et DIMANCHE
La charmante chanteuse
"Jeannine Gingras"
vedette des disques RCA Victor et étoile de la TV.
ASPECA TRIO
danseurs mexicains
Orchestre
FERNANDO ST-GEORGES
Spectacles :
VENDREDI 9h. p.m.
SAM. 9h.30, 11h., 12h.30
DIMANCHE 9h. p.m.
Admission :
Vendredi et dimanche : $1.00
Samedi $1.50
• PAS DE MINIMUM •
RES.: LA 2-2053

DEUX GRANDS FILMS D'ACTION
LA MISSION SECRETE DU SOUS-MARIN X-16

JAMES 'Maverick' GARNER
EDMOND O'BRIEN
WarnerScope et Couleurs
ALAN LADD
JEANNE CRAIN
GILBERT ROLAND
FRANKIE AVALON
En Plus En Couleurs
Tonnerre Sur Le Timberland
A L'AFFICHE AUX 2 CINEMAS
VICTORIA ★ CLASSIC

UNE SEMAINE COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Représentation continue de 1h. à 11h.; "G. I. Blues" à : 2h.35, 5h.55, 9h.20 — Profitez du dernier congé des vacances pour aller vous distraire au théâtre Capitol. Venez rencontrer un nouveau Elvis Presley.
LE SPECTACLE BLEU, BLANC, ROUGE DE L'ANNEE!


Aussi à: 1h., 4h.20, 7h.45
CLIFF ROBERTSON
GIA SCALA
"BATTLE OF THE CORAL SEA"
Matinées: 65c
Aujourd'hui, dim. et soirs: 85c
Costarring
That 'CAN-CAN' Girl
JULIET PROWSE
CAPITOL
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS

RESULTATS LA JOURNEE MEME

Une petite annonce publiée dans des annonces classées

L'EVENEMENT JOURNAL

le matin produira des résultats le jour de sa publication

Signalez: LA 5-5133

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles de la Presse Canadienne, de la Presse Associée et de l'Agence Reuter. Il en est de même de la reproduction. Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

ANNONCES CLASSEES
L'EVENEMENT-JOURNAL
TEL.: LA 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots .25
Coût minimum .65
3 ins. consécutives la ligne comptée .22
6 ins. consécutives la ligne comptée .20
24 ins. consécutives la ligne comptée .17
Minimum 2 lignes comptées par ins.
Titre individuel par insertion .35

TARIF AU COMPTANT
Strictement payable d'avance.
Les annonces réclamant une case supplément de .05 pour frais postaux.
Avis de naissance, mariage, fiançailles $1.50
Avis de décès, remerciements, service anniversaire $1.00
Mots additionnels $0.05

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

ABONNEMENT A L'EVENEMENT-JOURNAL

Prix de l'abonnement à "L'Evénement-Journal", Lévis, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Ste-Foy, Sillery, St-Rodrigue, Beauport, Giffard, Villeneuve, Charlesbourg, Breakeyville, Charny, Loretteville, Village Huron, Château-d'Eau, St-Louis de Courville, Ville Montmorency, livraison à domicile 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publications ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.
PROVINCE DE QUEBEC : 1 an $7.50, 6 mois $4.00, 3 mois $2.25, 1 mois $1.00.
Ailleurs au Canada: 1 an $9.00, 6 mois $4.75, 3 mois $2.50, 1 mois $1.00.
ETATS-UNIS : 1 an $10.00, 6 mois $5.25, 3 mois $2.75, 1 mois $1.00.
PAYS ETRANGERS : 1 an $20.00, 6 mois $11.00, 3 mois $6.00, 1 mois $2.25.

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE Matrimoniale licenciée, hommes ou femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme A. Tardif 228, 3e Avenue. Tél.: LA 3-6945 — LA 2-3261.

CEUX qui désirent faire des rencontres sérieuses. Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. LA 3-7458 — LA 3-5547.

APPARTEMENTS A LOUER

MODERNE, neuf, entièrement meublé, boudoir, cuisinette, frigidaire, bain douche. LA 4-9904.

GARÇONNIERE (bachelors), de grand luxe, 1 1-2 pièce, au Chantilly, meublé au choix, 1er mai Visible sur appointement. Royal Trust. LA 2-4031. Le soir: LA 3-4586.

2½ PIECES avec poêle et frigidaire, chauffées, modernes, centre de la ville. Tél.: avant 6 hres LA 5-9700 ou LA 5-9781.

ARGENT A PRETER

$1,600 à $75,000 à la meme personne dans province Prêt Hypothécaire Laurentien Enr. 264 de la Couronne. — LA 9-8234. Soir LA 9-1813.

STANDARD Finance Corp. Hypothèques et achats de créance, service rapide. TEL.: LA 2-4069. Soir: MU 1-5444.

PRETS sur première et deuxième hypothèques, $1,600 et plus. Payables en 3 ans et plus également. Service rapide. Service Financier Corp. 466 la Couronne. Tél.: LA 3-8109 — LA 3-9829.

TERME 5 A 20 ANS

PREMIERE et deuxième hypothèques, taux partir 7%, toute la province. Service rapide. Immeubles Centrales, 350 Blvd Charest Est, LA 3-3461.

PRETS PERSONNELS

PRETS personnels consentis la journée même, 1,000 à 2,000 dollars. Immeubles Centrales, 350 Blvd Charest Est, Chambre 304. LA 3-3461.

MAINTENANT A QUEBEC
SEABOARD FINANCE

POUR SERVIR LA POPULATION DE QUEBEC ET DES ENVIRONS SEABOARD VOUS OFFRE DES PRETS JUSQU'A $5,000.00. AUCUN BONI, ASSURANCE-VIE AVEC OPTION DE REMETTRE EN N'IMPORTE QUEL TEMPS. POURQUOI NE PAS COMMUNIQUER IMMEDIATEMENT AVEC NOTRE SUCCURSALE.

SEABOARD FINANCE
411 DORCHESTER
COIN ST-JOSEPH
LAFONTAINE 9-8451
ATTENTION SPECIALE AUX PROPRIETAIRES

AUTOMOBILES A VENDRE

DODGE Sedan 1957 Mayfair. Terme échange. 580 Blvd Hamel. Station Texaco. G. Beaulieu. — MU 1-5387.

LINCOLN Première hard-top coupé 1956, Aubaine. 580 Blvd Hamel.

MEILLEURES VALEURS
A PLUS BAS PRIX

Albert BARRE AUTOS et Camions

Le centre de l'auto et camions usagés à Québec
1095 CANARDIERE
LA 9-3331 — LA 9-3333

VOUS AUREZ L'AGREMENT

et la garantie d'une voiture neuve en achetant une voiture usagée de qualité.

CHEZ
Universal Auto
777, 1ère Avenue — LA 5-5113

ATTENTION

1958 CHEVROLET Sed. Auto., Radio. Valeur de $1895., pour 1595.00
1958 CHEVROLET Stat. Wagon, Auto., Radio. Val. de $2650., pour 2095.00
1956 PLYMOUTH Coach, Radio, Chaufferette. Val. de $1095., pour 895.00

*Ces prix sont sans échange

Willys Jeep, Pick-Up et Station Wagon usages en très bonne condition.

CANADIAN AUTO CORP.
AUTO MODERNE LIMITEE
498 RUE DE LA COURONNE
Québec 2, P.Q. LA 9-5381
Blvd Hamel. LA 9-5384
NEUFS ET USAGES

AUTOMOBILES A VENDRE

FORD sedan 1954, termes, échange. G. Beaulieu, Station Texaco, 580 Blvd Hamel. MU 1-5387.

MONARCH hard-top, sedan 1957, équipé. MO 3-0203.

CHEVROLET 1957, sedan, termes, échange. 210 du Pont.

MONARCH sedan 1956, automatique, radio, termes, échange. 210 du Pont.

VICTOR 1959, sedan, prix d'aubaine. 210 du Pont. LA 2-4538.

VAUXHALL Cresta 59, propre, mécanique parfaite condition. Un seul propriétaire depuis l'achat. $1,600 ou offre plus près. Avant 7 hrs p.m. OL 3-7625. Après OL 3-3836.

MERCURY 1954, 4 portes, transmission automatique, power-brake, power-steering, radio. $550. Visible: 82 rue St-Paul, tour.

METEOR — Rideau 500, 1958. Terme échange. 580 Blvd Hamel. MU 1-5387.

FORD Sedan 1959. Terme échange. — MO 3-0803.

BONNES DEMANDEES

BONNE demandée, soirées libres. — LA 4-6234.

BONNE pouvant fournir références. — Tél.: LA 7-6202.

CHAMBRES ET PENSION

ST-JEAN-BAPTISTE, chambre et pension. LA 9-7720.

CHAMBRES A LOUER

POUR messieurs, usage cuisine, réfrigérateur, etc. Prix modique. 1015 d'Artigny.

CHAMBRE et flat à louer. 547 Ave des Oblats. LA 5-0091.

MANOIR Ste-Anne — Nouvelle organisation, grande chambre pour une ou 2 personnes, eau chaude, permis de cuisine, 30 Ste-Anne.

CHAMBRE, fini neuf, meublée, près Steinberg's et Syndicat Canardière. Permis déjeuner. — LA 9-4292.

CHARROYAGE — TRANSPORT

DEUX chevaux de course avec record de 2.08 en 1960 sur demi mille. Tél.: St-Paul l'Ermite, 881-4014.

COMMERCES A VENDRE

POUR raison d'âge, il me faut vendre. Comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires. Rue Commerciale. LA 9-8121.

CHANOINE SCOTT Nord. Maison 8 pièces, pierre, brique, garage. Il faut vendre. LA 9-8121.

RESTAURANT, Ste-Foy, revenu net $1,000 par mois. Comptant $20,000.00. — MA 3-9182.

8 ST-STANISLAS, libre immédiatement, chambre, lavabo, confort, monsieur seulement.

CHAMBRE boudoir, lavabo, 129 Chemin Ste-Foy, près Cartier, autobus porte, $6.50 par semaine.

COMMERCE, machinerie, financement facile. Comptant $2,000.00. — Beauport LA 9-8121.

DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEUR de toutes marques et grandeurs, vendu avec garantie. — LA 3-3760.

POELE à bois ou huile, comme neuf, à sacrifier. — LA 2-6808.

LESSIVEUSES reconditionnées à neuf, de toutes marques avec garantie. — LA 3-3760

TELEVISIONS 17" et 21", très propres, condition facile. LA 3-3760.

POELE combiné électrique 220 à l'huile McClary, parfait ordre. LA 3-0778.

ANNEXE Bélanger à l'huile avec serpentin, état neuf. $100. MO 1-6070.

FEMMES, FILLES DEMANDEES

MANUFACTURIER de souliers pour hommes de Montréal demande des préparseuses et des piqueuses de tours d'expérience. Emploi stable. Bonnes conditions de travail, Assurance-groupe, etc. Veuillez appeler à Montréal, charges renversées à DA 2-1238 pour plus amples informations entre 7 hrs et 10 hrs p.m., lundi 9 janvier.

GAGNEZ $23 semaine, plus garde-robe gratuite, durant loisirs. Il s'agit montrer vêtements Fashion Frocks vos amies. Nul besoin capital, sollicitation, expérience. Ecrire: North American Fashion Frocks Ltd. 3425 Boulevard Industriel. Dépt G-1751, Montréal 39.

AVON offre à toute personne ambitieuse l'opportunité de devenir conseillère en beauté. Le travail est agréable et profitable. Informez-vous maintenant à LA 3-7706.

FEMME DEMANDE EMPLOI

HAUTE COUTURE, robes pour mariages, bals, réceptions, costumes manteaux, réparations tous genres. Paulyne Audet, 1604, 1ère Avenue, Appt 2. — LA 3-3607.

HOMMES DEMANDES

QUEBEC ET ENVIRONS

POUR la vente de bas de nylon à prix économiques pour dames. Les vendeurs de marchandises analogues jouiront d'une considération particulière. En posant votre candidature, spécifier le genre de marchandises vendues actuellement. Ecrire Dépt 128, Le Soleil.

HOMMES DEMANDES

5 REPRESENTANTS de publicité, pour district de Québec et alentours, expérience non nécessaire, possédant automobile, salaire ou commission. S'adr.: de 9 hres à 5 hres. 1096, 2e Avenue, Limoilou.

LE PLUS important manufacturier au Canada de sous-vêtements et bas, offre une situation à un vendeur d'élite pour le territoire de la Beauce, de la Rive-Sud et de Gaspé. Seuls les représentants expérimentés possédant de bonnes relations sont invités à poser leur candidature. Ecrire Dépt 126 Le Soleil.

GROSSISTE en marchandises sèches a besoin 2 vendeurs d'expérience. Un pour Lac St-Jean et région, un pour ville Québec et région Gaspé. Nous avons un assortiment complet de lingerie pour hommes, femmes, garçons, filles et enfants, aussi marchandise pour la maison. Nous n'avons pas d'objection à ce que les vendeurs présentent d'autres lignes non compétitives. Doivent posséder auto. Bonne occasion pour hommes qualifiés. Pour informations, écrire à Gilbet Drygood Inc, 3860 Boul. St-Laurent, Montréal, ou appeler VIctor 9-5170.

INSPECTEUR D'ASSURANCE DEMANDE

COMPAGNIE américaine souscrivant risques de tous genres requiert les services d'un inspecteur d'assurances pour prendre charge d'un bureau à Québec. Expérience antérieure en assurances générales nécessaire, de préférence dans la ville de Québec. Limite d'âge 25 à 40 ans. Doit être bilingue. Ecrire Dépt: 134 Le Soleil.

"Seriez-vous intéressé d'être votre propre gérant ainsi que désigner votre salaire?

Nous cherchons un individu agressif pour détailler des idées qui vendent.

Notre ligne exclusive de calendriers et spécialités vous donne les outils nécessaires pour établir une grosse clientèle et réaliser un bon salaire.

Pour de plus amples détails, écrivez à: Dépt: 136 Le Soleil.

INFORMATION

AVIS D'ASSEMBLEE

Prenez avis que l'assemblée générale annuelle de la Corporation des Pilotes de Québec sera tenue le mercredi 11 janvier 1961, à 4 heures p.m. au Château Laurier, 695 Grande-Allée, Québec. Les rapports du président et du secrétaire-trésorier seront donnés et l'élection des administrateurs pour l'année 1961 aura lieu à cette assemblée.
WILFRID MENARD
Secrétaire-trésorier

LOCAL A LOUER

AVE PROULX, salon barbier, coiffure, bureau, etc. LA 7-8206.

LOGEMENTS A LOUER

HAUTE-VILLE, rue St-Jean, 4 pièces, plus bain non chauffées, $45.00, libre immédiatement. Tél.: LA 4-7022. Soir MU 3-4044.

4 PIECES, neuf, chauffées, thermostat. 420 Pierre-Boucher, St-Pie X.

PARC Falaise, ultra-moderne 3-4 pièces, plus bain, chauffées, $70.-$90. Garage chauffé, disponible. LA 4-7022 — Soir: MU 3-4044.

4 APPTS, chauffés, très propre, 270 rue Vitré, $72.00. 525-6212.

PLACE Beloeil. Magnifique 4 pièces, meublé moderne, 1er mars. MU 3-7632.

LE CHANTILLY

APPARTEMENT luxueux coin Bégin et Raymond-Casgrain, vis-à-vis hôpital St-Sacrement, 1½-4-5 et 6 pièces, ascenseur automatique, laveuse de vaisselle, piscine, visible sur rendez-vous. Royal Trust. — LA 2-4031. Soir: LA 3-4556.

MACHINERIE A VENDRE

SOUFFLEURS SICARD

PELLES mécaniques, tracteur TD-9 (Mike) D-7-8: Payloaders, floats camions 5-7-10 tonnes, 2 et 3 différentiels équipés avec charrues, autobus, compresseurs. Machinerie Maheux, 500 Avenue St-Sacrement. MU 3-8940.

MAISONS A VENDRE

RUE ST-LOUIS, près du Château Frontenac. Prix de vente, $32,000. Comptant $10,000. MA 3-9182.

MAISON seule 4 grands appts, une partie refaite en neuf, plus chambre bain en tuile, grand terrain, au prix de $6,950. et conditions, rue St-Ignace — LA 4-7937.

MAISON NEUVE
COMPTANT $80.00

TERRAIN et maison 5 pièces, brique américaine et pierre. Mensualités $81.50 les premières 5 années et $67.50 les suivantes. Rien de plus. Capital, intérêt et taxes compris. Situé 1 mille des limites de Québec. — MA 3-0294 — MO 1-4115.

HOMMES DEMANDES

CHANCE EXCEPTIONNELLE

Un gérant de grande classe demandé pour un salon exclusif de chaussures pour dames, d'une compagnie canadienne progressive et à expansion rapide. C'est une chance unique pour un vendeur parfaitement bilingue, de grande expérience et dont les gains ne seront limités que par ses aptitudes et son ambition. Nous le répétons, ce n'est pas une position pour un débutant. Répondre en votre propre écriture à: 139 Le Soleil.

INGENIEURS DEMANDES

La Société Radio Canada

est à la recherche d'ingénieurs possédant de l'expérience dans l'une ou l'autre des trois branches suivantes :

1. L'élaboration de systèmes techniques, le développement et l'installation d'équipement pour studios de radio et télévision.
2. L'élaboration de systèmes techniques, le développement et l'installation d'équipement pour émetteurs de radio et télévision.
3. L'élaboration des plans d'éclairage et de distribution d'électricité pour grands édifices à bureaux ou usines.

L'emploi sera permanent ou à contrat suivant les conditions lors de l'embauchement. L'employé bénéficiera de la caisse de retraite, de congés de maladie et autres avantages tels que congés annuels.

Salaire : jusqu'à $8,000. par année, selon les qualifications et l'expérience.

L'employé travaillera à Montréal mais il pourrait être appelé à voyager.

Les candidats devront avoir les qualifications requises pour devenir membres de la Corporation des Ingénieurs Professionnels de Québec et posséder au moins cinq ans d'expérience s'appliquant directement à un des champs d'action mentionnés plus haut.

La Société Radio Canada prendra les mesures nécessaires pour interviewer les candidats considérés aptes à remplir l'une ou l'autre des situations vacantes.

Les applications devront être accompagnées d'une liste des écoles, collèges ou universités fréquentés, et de l'énumération des activités antérieures du candidat afin de permettre l'évaluation de ses connaissances et de son expérience.

Les applications devront être soumises au :

Bureau du personnel,
Société Radio Canada,
Boite Postale 10,
Snowdon,
Montréal, Québec.

MAISONS A VENDRE

STE-FOY, Rue Pouliot, maison neuve, 3 revenus. Prix $26,000. MA 3-9182.

BOISCHATEL, 2 logements, 5 pièces, plus, 2 garages. Aubaine LA 9-8121.

SACRE-COEUR, 2 logements, 4, 6 pièces, près église. Aubaine. LA 9-8121.

STE-FOY. Maison neuve. Comptant $1,200. Prix $14,500. MA 3-9182.

ST-SAUVEUR — Maison 4 logements, bon placement. — LA 9-8121.

3 LOGEMENTS, un libre à l'acheteur, sous-sol fini, système de chauffage, garage, entrepôt, bon pour poste de commerce, coin St-Germain et St-Ignace, près rue St-Vallier, système air climatisé, le tout refait à neuf, cour asphaltée. — LA 4-7937.

MAISON seule, près ave des Erables, ayant grand salon, salle diner, cuisine double, bibliothèque avec foyer naturel, 6 chambres coucher, salle jeu, garage, beau terrain. Appelez M. Davis, OL 3-5733.

ST-SACREMENT, 2 logements, 6 pièces, grand terrain, garage. LA 7-9357.

VITRE, St-Pie X, 6 pièces, 3 chambres à coucher, $16,500.00. — Thibodeau LA 9-8121.

SILLERY, plain-pied, 7 pièces, foyer, garage, bien située. LA 9-9357.

BRULART, 9 pièces, très beau terrain, $30,000.00 — Thibodeau, LA 9-8121.

PLAIN-PIED, 6 pièces, près école, église, prix $13,700. Bas comptant. Appeler M. Davis, OL 3-5733.

RUE DELAGE, 5 logements. Condition facile, excellente occasion. LA 9-8121.

STE-FOY, jolie maison 5 pièces. Très bonnes conditions. Cause départ, transféré. — LA 9-8121.

LEVIS (St-David) — Grand 10 pièces avec terrain de 125 x 100. Quebec Land & Realty Company. — (Mme Bernier) LA 9-8456 — Soir OL 3-3424.

CHARLESBOURG — 6 pièces, 4 chambres à coucher $16,000.00 — Thibodeau, LA 9-8121.

BEAUPORT, Maison 2 revenus, garage, près église. Prix $15,000.00. LA 9-8121.

ANCIENNE LORETTE, 5 pièces, beau terrain. Prix avantageux. — Thibodeau LA 9-8121.

CHARLESBOURG — 6 pièces, terrain 7,000 pi. car. Prix raisonnable — LA 9-8121.

BANLIEUE propriété accès facile, école, autobus. Voiselle LA 9-8121.

ORSAINVILLE, Bungalow 6 pièces, garage 5 chars. $12,500.00 — Thibodeau LA 9-8121.

BANLIEUE, Petit château, 15 pièces, dépendances, terrain 1 arpent x 2. Comptant $10,000.00. Thibodeau LA 9-8121.

MAISON NEUVE
STE-FOY

$500.00 COMPTANT, achète terrain et maison 5 pièces, en brique américaine et pierre. Information, J. Lachance. — OL 3-3772, 10 heures a.m. — 9 heures p.m.

MAISONS DEMANDEES

ACHETERAIS maison 14 pièces ou plus, ville ou environs — LA 9-8121.

MEDECIN - CHIRURGIEN

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est St-Joseph. TEL.: LA 4-4061.

PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIT enfants en pension. Pouvant offrir bonnes références. — MO 1-6361.

RECEPTION

CARNAVAL — Mme Napoléon Belleau, banquets. 930 d'Artigny, Tél.: 524-4052.

REPARATIONS

CONNOR

VENTE — SERVICE
Réparation de tous les modèles.
Distributeur de pièces

TEL.: LA 9-8479

QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENR.
351 Boulevard Charest-Est

TERRAINS A VENDRE

STE-FOY, terrain pour blocs appartements ou triplex, services installés, prêts pour construction. Prix 40c et plus. OL 3-7279.

DE LA CANARDIERE — Emplacement commercial de 90 par 150 environ, face au Blvd Henri-Bourassa. — Quebec Land & Realty Company (M. Auger) — LA 9-8456 — Soir: MO 3-7663.

CONSTRUCTEURS

STE-FOY, terrains avec services installés, près école et autobus. Prix $1,600. R. de Rosa, Parc Nellson. OL 3-7279. — LA 7-9938.

CROYEZ-LE ou NON *par RIPLEY*



LA CHAPELLE DE WAKEFIELD, Angleterre, construite sur le pont qui traverse la rivière Calder, en 1342, servit aussi d'entrepôt, de fromagerie, de bureau, de boutique de tailleur et fut finalement restaurée comme chapelle en 1842.



LES BOUVILLONS des provinces basques du nord de l'Espagne portent des fers à cheval. Ils sont étroitement entravés et suspendus sur une charpente de bois pendant qu'on les ferre pour la sécurité du maréchal-ferrant.



PATRICK McALPINE flibustier écossais du 16e siècle avait les mains tellement flexibles qu'en les retournant ses poignets formaient une coupe pouvant retenir une cuiller remplie d'eau.

En lisant les dépêches

Pipeline sous-marin entre Vancouver et la Colombie-Britannique

Londres (Reuter) — Un pipeline sous-marin et flexible de 53 milles de long sera installé par une compagnie britannique entre la Colombie-Britannique et l'île de Vancouver. La compagnie British Insulated Callenders Cables a été chargée de ce contrat de $7,000,000 par Magna Pipeline Company, de Vancouver.

La police agira avec fermeté au Ceylan

Colombo (Reuter) — Charles P. de Silva, chef du cabinet cingalais, a déclaré dans une émission radiophonique que le gouvernement a donné des instructions aux policiers de prendre des "mesures énergiques" contre quiconque fera obstruction à la main mise de l'Etat sur toutes les écoles catholiques et les autres écoles privées.

Du vin pétillant, ce n'est pas encore du champagne . . .

Londres (Reuter) Une tentative pour vendre un vin espagnol très pétillant sous l'étiquette de "Champagne espagnol" a finalement abouti en cour supérieure à Londres. La cour a accordé aux représentants des maisons qui vendent du champagne français une injonction en vue d'empêcher la Costa Brava Wine Company d'Angleterre de vendre son vin sous l'étiquette "Champagne espagnol".

L'accession à la démocratie est longue . . .

Londres (Reuter) — Le secrétaire des Colonies, MacLeod, a déclaré que c'était une "illusion" de prendre pour acquis que le système parlementaire britannique est facilement "transportable" chez les nouvelles nations africaines indépendantes. Il a déclaré devant 3,000 étudiants réunis pour une conférence de quatre jours sur l'Afrique que les nouvelles nations de cette région du globe auront peut-être besoin d'une autorité exécutive plus grande que celle que pourraient endurer les Britanniques.

Le référendum sur l'Algérie se déroule dans la confusion

Par Alan HARVEY
de la Presse Canadienne

Le référendum français sur l'Algérie se déroule dans une atmosphère de confusion et est considéré en général comme sans conséquence. Même ceux qui admirent le courage du général de Gaulle et qui applaudissent à sa compréhension de la situation sont unanimes à prédire que le vote de la fin de semaine ne règlera rien. A quelques exceptions près, l'opinion française veut que la paix en Algérie ne pourra être atteinte que par des négociations avec les rebelles de Ferhat Abbas.

Or le référendum ne porte pas sur la question de négociations éventuelles. Il ne fait que demander aux électeurs d'approuver le programme d'autodétermination pour l'Algérie et pour les institutions provisoires requises à cette fin.

Le président français a laissé entendre que son maintien à la tête du gouvernement dépend des résultats du référendum. La plupart des observateurs prévolent que le vote lui sera favorable, mais que rien n'en sera modifié. Tôt ou tard, disent-ils, de Gaulle devra rencontrer les leaders rebelles et négocier avec eux.

Nouvel aperçu

Même si les colons européens en Algérie ont longtemps affirmé que les rebelles ne représentent qu'une minorité de l'opinion arabe, les manifestations survenues au cours de la visite de de Gaulle ont démontré les véritables ambitions musulmanes. Exaspérés par les cris d'"Algérie française" lancés par les colons, les arabes sont finalement sortis de leur casbah en brandissant les drapeaux des rebelles et en criant "Abbas au pouvoir".

Par ailleurs, le référendum produit une étrange polarisation des opinions. Des hommes comme M. Pierre Mendès-France de la gauche, voteront "non", tout comme le droitiste Jacques Soustelle. La gauche française a toujours été hostile à la guerre d'Algérie, mais il semble qu'elle votera négativement parce que ses partisans croient que le référendum éloigne de la vraie solution; celle des négociations. Il faut citer toutefois une importante exception dans la gauche: M. Guy Mollet, chef du groupe socialiste, votera "oui".

Quels que soient les résultats du vote, il semble exister un sentiment croissant en France selon lequel la guerre d'Algerie semble tirer à sa fin. Une tournée française de Paris à la Bretagne a convaincu l'auteur de cet article que le peuple français en a plein le dos de cette guerre algérienne et qu'il se demande en quoi le référendum va modifier la situation.

Cinq blessés dans une collision d'autos près de St-Agapit

Une collision de la route a fait cinq blessés, hier après-midi, à Park Hurst, localité située à 15 milles de St-Agapit, comté de Lotbinière. Personne ne semble toutefois dans un état grave.

La Sûreté provinciale identifie ces personnes comme étant Stanislas Gagné, 57 ans, et Joseph Gagné, 62 ans, de Ste-Agathe, Roland Routhier, 29 ans, et Irénée Couture, 37 ans, de St-Pierre de Broughton, ainsi que Gaétan Gagnon, 14 ans, de Thetford-Mines. Le Dr A. Nadeau, de St-Patrice, a prodigué les premiers soins aux blessés et l'ambulance A. Savoie, de St-Pierre, a transporté le jeune Gagnon à l'hôpital de Thetford-Mines.

Cette collision est survenue vers 3 h. 30 de l'après-midi. Elle a impliqué les autos de M. Stanislas Gagné et de M. Roland Routhier. L'agent de la route Morans, de St-Patrice, a procédé aux constatations d'usage.

EXTRA-SPÉCIAUX

Devant agneau	.18	Tête de lard	.09
Devant veau à partir	.23	5 lbs veau en petits morceaux	.89
Epaule veau comp.	.39	2 lbs chops agneau	.95
Veau haché	.39	2 lbs chops veau	.95
Lard haché	.39	3 lbs boeuf haché	.95
Haut-côte boeuf	.39	3 lbs boudin	.95
Fesse de veau comp.	.49	3 lbs saucisson	.95
Steak minute	.69	4 lbs saucisse	.95
Rôti talon	.69	3 lbs rognon lard	.95
Steak de lard	.69	3 lbs foie lard	.95

3 dozs oeufs A. médium 1.39

Boucherie WEISBERG'S
862, St-Joseph Est
TEL. : LA 2-2785
Commandes postales remplies avec courtoisie



Mme J.-B.-A. Grondin

Mme J.-B.-Adjutor Grondin, née Elzarine Latulippe, demeurant au 211, 71e rue, Charlesbourg, est décédée mercredi, à l'hôpital Evangéline, à l'âge de 79 ans et 6 mois. Elle était autrefois de St-Sauveur.

Elle laisse dans le deuil: ses fils: MM. Adjutor, Lucien Léopold et Marcel Grondin; ses filles : Mme Emile Drolet (Dolorès), Mme Emilien Chamberland (Bérangère), Mme Maurice Baribeau (Lucienne), Mme Alphonse Sirois (Jacqueline), et Mlle Gabrielle Grondin; ses gendres : MM. E. Drolet, E. Chamberland, M. Baribeau et A. Sirois; ses belles-filles; Mme Adjutor Grondin (Emma Hamel), Mme Lucien Grondin (Jeanne Langlois) et Mme Marcel Grondin (Jacqueline Tremblay). Mme Grondin comptait 34 petits-enfants ainsi que 19 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de Mme Arthur Coffy, Mme Philémon Lachance et Mme Arthur Martineau, de Montréal, ainsi que la belle-soeur de Mme Jos. Morbeau et de Mme Vve Achille Latulippe. Plusieurs neveux et nièces lui survivent.

Les funérailles auront lieu demain en l'église Sacré-Coeur de Jésus. Les restes mortels sont exposés aux salons Marceau, 224, St-Vallier-ouest.

Mme Vve E. Delisle

Mme Vve Eugène Delisle, née Joséphine Moisan, est décédée mercredi en sa demeure de Champigny, à l'âge de 87 ans.

Elle laisse dans le deuil, ses fils: MM. Eugène, Antoine et Louis Delisle; ses filles : Mmes Léon Robitaille (Marie-Anne), Wilfrid Hamel (Emma), Patrice Hamel (Marie-Jeanne), Arthur Moisan (Alice), et Mlle Cécile Delisle; sa belle-fille : Mme Eugène Delisle (Eva Rochette); ses gendres: MM. Léon Robitaille, Wilfrid Hamel, Patrice Hamel, Arthur Moisan; sa soeur: Mme Hubert Robitaille, tous de l'Ancienne-Lorette ; ses belles-soeurs : Mme Louis Moisan, de Québec; Mme Jean-Baptiste Delisle, de Champigny; ses beaux-frères : MM. Joseph Delisle, de Cap-Rouge et M. Jean-Baptiste Delisle, de Champigny, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants, neveux et nièces, dont l'abbé Joseph Delisle, du séminaire du Sacré-Coeur, à St-Victor de Beauce et la R. S. St-Louis de Rome (Gemma Delisle), de St-Anselme, Dorchester.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de l'Ancienne-Lorette et l'inhumation, au cimetière paroissial. La dépouille mortelle est exposée à sa résidence de Champigny.

Mme A. Forgues

Dame Marie-Jeanne Plante, épouse de M. Arthur Forgues, employé de la maison Gales Shoes Limited, est décédée mardi à l'âge de 51 ans. Elle demeurait au no 879 avenue Painchaud.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille, Mme Fernand Cloutier (Raymonde), de Ste-Monique-des-Saules; son gendre: M. Fernand Cloutier ainsi que plusieurs petits-enfants; son frère, M. Wilfrid Plante; ses soeurs: Mme Maurice Fleury (Simone), Mme J.-Onésime Cloutier (Eva), sa belle-mère, Mme Alfred Plante; ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Wilfrid Plante, M. J.-Onésime Cloutier, M. et Mme Alfred Villeneuve, ainsi que plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46 St-Cyrille ouest. Les funérailles auront lieu demain en l'église St-Sacrement et l'inhumation, au cimetière St-Charles.

Mlle Y. Laroche

Mlle Yvonne Laroche, fille de M. Wilfrid Laroche, demeurant au No 368, rue Châteauguay, à Jonquière, est décédée mercredi à l'âge de 49 ans et 4 mois.

Outre son père, elle laisse dans le deuil, ses frères : Sylvio, de Québec, Wilfrid, de St-Romuald, Benoit, de St-Romuald, Lévis, de Montréal; ses soeurs : Mmes Vianny Bisson (Estelle) de Lyster, Elle Vermette (Annette) de St-Romuald, Emile Prevost (Jeannette) de St-Romuald, Joséphat Fortier (Jeanne d'Arc) de St-Romuald; ses beaux-frères et belles-soeurs : Mmes Sylvio, Wilfrid, Benoit et Lévis Laroche, MM. Vianny Bisson, Armand Bourdon, Elie Vermette, Emile Prevost et Joséphat Fortier.

Les funérailles auront lieu demain en l'église de St-Romuald et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Claude Marcoux Enr., 96, de la Fabrique, à St-Romuald.

Fleurs
pour toutes occasions
A.-E. BARDOU
Jardinier-Fleuriste
1091 Ch. St-Louis
Tél.: LA 7-8568

DÉCÈS

BERNIER — A Québec, le 5 janvier 1961, à l'âge de 48 ans 6 mois, est décédé M. Elias Bernier, au service du N. B. McLean, époux de dame Alexandra Letellier, demeurant no. 706, rue Champlain.
Les funérailles auront lieu mardi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Germain Lépine Ltée, no 300 chemin Ste-Foy à 8 heures 30 pour l'église Notre-Dame de la Garde et de là au cimetière Belmont Le trajet se fera en automobile.

CHOUINARD — A Beauceville, le 4 janvier 1961, à l'âge de 81 ans, est décédée Mme (Vve) Achille Chouinard, née dame Mary Garon, domiciliée à Robertsonville.
Les funérailles auront lieu samedi matin à 10 heures.
Départ de la maison mortuaire Georges-H. Cloutier, Robertsonville, à 9 heures 45 pour l'église de l'Immaculée-Conception à Robertsonville et de là au cimetière de la paroisse.

DUBOIS — A Québec, le 3 janvier 1961, à l'âge de 65 ans 8 mois, est décédée dame Thérèsa Barry, épouse du major Adrien Dubois, employé du Bell Telephone, demeurant au 503 rue Bardy.
Les funérailles auront lieu samedi à 8 heures 45.
Départ des salons de la compagnie Hubert Moisan, No 1187, 1ère Avenue, à 8 heures 30 pour l'église St-Pascal de Maizerets et de là au cimetière St-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

GAGNE — A Québec, le 5 janvier 1961, à l'âge de 52 ans, est décédé Monsieur J.-Lucien Gagné, chef du Personnel à la Commission d'Assurance Chômage, époux de dame Estelle Hudon, demeurant à 206 ave Vitré.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, No 1720 de la Canardière, à 10 heures 30, pour l'église St-Pascal Maizerets, et de là au cimetière St-Charles.

GRONDIN — A Québec, le 4 janvier 1961, à l'âge de 79 ans 6 mois, est décédée dame Malvina Latulippe, épouse de feu Adjutor Grondin, père, demeurant à 271, 71e Rue Ouest Charlesbourg.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau Inc. No 224 Ouest St-Vallier à 8 heures 45 pour l'église du Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.
Elle était la mère de Adjutor Grondin & Fils, barbier.

GUAY — A l'hôpital St-Sacrement, le 4 janvier 1961, à l'âge de 80 ans 7 mois, est décédé M. Joseph Onésime Guay, époux de feu dame Marie-Louise Magnan, demeurant chez son fils Bermond à 51 Ontario Nord, Ste-Foy.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 300 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 30 pour l'église de Ste-Foy et de là au cimetière St-Charles.

LE VALLEE — A Québec, le 4 janvier 1961, à l'âge de 70 ans 4 mois, est décédé M. Charles-C. Le Vallée, autrefois représentant de la Maison Ltée, époux de dame Antoinette Comeau, demeurant à 2481 Le Breton.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, no 300 chemin Ste-Foy à 8 heures 30 pour l'église St-Louis de France et de là au cimetière St-Charles. Le trajet en automobiles.

Services anniversaires

FISET — Lundi le 9 janvier à 7 heures 45, en l'église St-Sauveur s

Enquête sur un plan national de Santé

Ottawa (PC) Une commission royale formée de cinq hommes, qui étudiera les besoins au Canada d'un programme national de santé, sera présidée par le juge en chef Emmett M. Hall, de la Cour du Banc de la Reine de la Saskatchewan.

Le premier ministre Diefenbaker a annoncé cette nouvelle hier et a déclaré que les quatre membres de la commission seront désignés sous peu.

M. Diefenbaker a ajouté que le juge Hall, qui fut nommé à la cour



M. LE JUGE E. M. HALL

de la Saskatchewan en 1957, s'est toujours consacré aux affaires des hôpitaux.

Le chef du gouvernement a annoncé le 21 décembre son intention d'établir cette commission royale, mais il n'avait pas parlé d'assurance-santé, pas plus qu'il ne l'a fait hier. Il n'a parlé que d'un "programme national de santé".

Le juge Hall, qui est né à St-Colomban, Qué., et dont les parents étaient l'un Canadien français et l'autre Irlandais, a été élevé en Saskatchewan et a pratiqué le droit à Prince-Albert et à Saskatoon. Sa province se propose de se prévaloir du premier programme d'assurance médicale à être financé en partie par le gouvernement.

La délimination des pouvoirs de la commission d'étude sera précisée après la reprise des débats aux Communes, le 16 janvier. M. Diefenbaker a fait savoir toutefois qu'elle sera chargée de faire une étude complète des besoins des Canadiens en matière de soins médicaux ainsi que de l'efficacité des services actuels de santé pour la prévention, le diagnostic, le traitement et la réhabilitation. Le premier ministre a ajouté qu'elle étudiera les méthodes d'affronter les lacunes actuelles dans les services de santé et qu'elle fera des recommandations en prévision de l'établissement d'un programme de santé national. La commission devra garder à l'esprit, au cours de son enquête, que les provinces ont priorité de juridiction en matière de santé. L'étude s'étendra de plus aux dépenses médicales.

A l'appui de l'une de ses déclarations du 21 décembre dernier, à l'effet qu'une enquête sur la santé nationale a été recommandée par plusieurs organismes, M. Diefenbaker a lu hier une lettre reçue du secrétaire général de l'association médicale canadienne, le Dr A.D. Kelly. Ce dernier affirme dans sa lettre qu'une telle enquête permettra de déterminer les besoins et les possibilités du Canada afin de pouvoir recommander des méthodes permettant d'assurer les meilleurs soins médicaux possibles.

Etat grave d'un Gaspésien à la suite d'une chute

Un Gaspésien repose dans un état grave à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Vers 11 h. 30 mercredi soir, M. Lionel Martin, 32 ans, a fait une chute dans l'escalier d'une maison de la rue Lacroix. Son état a nécessité une intervention chirurgicale immédiate, précise la police municipale.



LE MARECHAL Lin Piao, le ministre de la Défense de la Chine, a déclaré que son pays ferait tout en son pouvoir "afin de mettre terme à l'intervention agressive des Etats-Unis au Laos".

Magasinez ce soir jusqu'à 9.30 p.m. – Demain samedi, ouvert de 9.00 a.m. à 5.30 p.m.

VENTE DE JANVIER

chez Mozart
226-228 ST-JOSEPH EST

EN FOULE CE MATIN DES 9 HRE.

PALETOTS D'HIVER
pour hommes et jeunes gens

COMPLETS
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
à 1 ou 2 pantalons
VAL. REG. 45.00 à 79.50

$29. et $49.





AUCUN ACOMPTE
LIVRAISON IMMEDIATE
PAYEZ AUSSI PEU QUE: $1. PAR SEMAINE

Superbe confection de worsted tout laine, dans les modèles 'régulier' ou 'continental' à 2 ou 3 boutons. Belle sélection de textures, soit unie, rayée, quadrillée ou de fantaisie, dans le bleu, brun, gris et vert olive. Statures: courte, régulière, élancée et corpulent. Hâtez-vous de venir voir et acheter l'un de ces superbes complets, offerts à ces bas prix imbattables.



Formidable sélection de nouveaux et populaires paletots d'hiver, confectionnés de riches tissus cashmere et laine, doublés de satin. Le nouveau genre d'épaules carrées ou encore la manche raglan. De texture unie, quadrillée ou de petits motifs très en vogue, dans tous les tons. Statures: courte, régulière et élancée. Grandeurs: 34 à 46.



300 PALETOTS 'SUBURBAN' et 'CAR COATS' EN NYLON OU GABARDINE
pour hommes et jeunes gens

Un superbe choix de paletots 'suburban' car coats 'corvettes' coupe-vent de cuir (modèle 'Bombardier') etc. dans les grandeurs: 36 à 46. Sélection remarquable de patrons, textures et couleurs. Des valeurs régulières de 12.99 à 35.00



SUPER SPECIAL
500 CHEMISES SPORT
en flanelle ou coton
• Modèle tel qu'illustré
• Grandeurs: p.-m.-g. ex. g.
VAL. RÉG. 2.95 ch.
PRIX INCROYABLE DE $1.

Chauds et confortables vêtements d'hiver, pour garçons

CORVETTE 'THERMO'
100% nylon, garçons de 8 à 18 ans

CORVETTE 100% laine
pour garçons de 4 à 7 ans

Plusieurs modèles à votre choix, avec capuchon à même ou détachable.

8.88



Habillez confortablement vos jeunes chez Mozart, durant cette inoubliable vente, et épargnez. Venez faire votre choix au plus tôt pendant que le choix est bon, charcoal, marine, vert et laine de fantaisie.

ESCOMPTES RÉELS DE 25%

Une valeur sensationnelle...:
en PANTALONS
pour hommes et jeunes gens
• Balance de lignes régulières • Grandeurs désassorties
• Bleu et noir seulement • Ceinture à même
VALEUR RÉGULIÈRE 6.95 CHACUN
GRAND SPECIAL $2. UN PAR CLIENT SEULEMENT



GRAND SPECIAL



PYJAMAS DE QUALITE
en flanellette
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Populaire modèle barré, dans toutes les teintes en vogue, marchandise de première qualité, grandeurs: A-B-C-D-E.
VAL. REG. 4.95
$2.

GRAND SPECIAL



GILET OU CHANDAIL
100% laine ou orlon
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Balance désassortie de nos lignes régulières, dans une belle sélection de modèles, grandeurs variées.
REG. JUS. 13.95
$5.

GRAND SPECIAL



CHEMISE 'SPORT'
de marque réputée
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Venez voir le fameux choix, toutes réduites au bas prix ridicule de $2. patrons et teintes variés, s-m-l-ex. l.
REG. JUS. 5.95
$2.

GRAND SPECIAL



CHEMISE BLANCHE
marques reconnues
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Des balances de lignes régulières toutes de 1ère qualité, de marques réputée, grandeurs 14 à 17½.
REG. JUS. 5.95
$2.

GRAND SPECIAL



CRAVATE de qualité
de fameuses marques
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Belles cravates, achetées spécialement pour cette vente. Beau choix de patrons et couleurs. Achetez-en au moins 4.
VAL. REG. 1.50
3 pour $1.

GRAND SPECIAL



CHAPEAUX DE QUALITE
Feutre fourrure, tweed
POUR HOMMES ET JEUNES GENS
Des balances de nos lignes régulières, dans un très beau choix de modèles et couleurs. Grandeurs désassorties.
REG. JUS. 12.95
$5.